

## **MOTO GUZZI DESIDERA RINGRAZIARLA**

per aver scelto uno dei suoi prodotti. Abbiamo preparato questo manuale per consentirLe di apprezzarne appieno le qualità. Le raccomandiamo di leggerlo in tutte le sue parti prima di accingersi per la prima volta alla guida. In esso sono contenute informazioni, consigli ed avvertenze diretti all'utilizzo del Suo veicolo; scoprirà altresì caratteristiche, particolari ed accorgimenti che la convinceranno della bontà della Sua scelta. Siamo certi che tenendone conto, Le sarà facile entrare in sintonia con il Suo nuovo veicolo, di cui potrà servirsi a lungo con piena soddisfazione. La presente pubblicazione costituisce parte integrante del veicolo ed in caso di vendita dello stesso, deve essere consegnata al nuovo proprietario.

# **V7**



Le istruzioni di questo manuale sono state preparate per fornire soprattutto una guida semplice e chiara all'uso; sono indicate anche operazioni di piccola manutenzione e controlli periodici ai quali il veicolo deve essere sottoposto presso i **Concessionari o Officine autorizzate Moto Guzzi**. Il libretto contiene inoltre le istruzioni per alcune semplici riparazioni. Le operazioni non descritte esplicitamente in questa pubblicazione, richiedono la disponibilità di particolari attrezzature e/o di specifiche conoscenze tecniche; per la loro esecuzione consigliamo quindi di rivolgersi a **Concessionari o Officine autorizzate Moto Guzzi**.



### **Sicurezza delle Persone**

Il mancato o incompleto rispetto di queste prescrizioni può comportare pericolo grave per l'incolumità delle persone.



### **Salvaguardia dell'Ambiente**

Indica i giusti comportamenti da tenere perchè l'uso del veicolo non rechi alcun danno alla natura.



### **Integrità del Veicolo**

Il mancato o incompleto rispetto di queste prescrizioni comporta il pericolo di seri danni al veicolo e talvolta anche il decadimento della garanzia

*I segnali sopra indicati sono molto importanti. Servono infatti ad evidenziare parti del libretto sulle quali è necessario soffermarsi con più attenzione. Come vedete, ogni segnale è costituito da un diverso simbolo grafico per rendere subito facile ed evidente la collocazione degli argomenti nelle diverse aree. Prima di avviare il motore, leggere attentamente questo manuale, e in particolare il paragrafo "GUIDA SICURA". La Vostra sicurezza e quella altrui non dipende solo dalla Vostra prontezza di riflessi e agilità, ma anche dalla conoscenza del veicolo, dal suo stato di efficienza e dalla conoscenza delle regole fondamentali per la GUIDA SICURA. Vi consigliamo pertanto di familiarizzare con il veicolo in modo tale da muoverVi tra il traffico stradale con padronanza e sicurezza. **IMPORTANTE** Questo manuale deve essere considerato parte integrante del veicolo e deve sempre accompagnarlo anche in caso di rivendita.*



# INDICE

<b>NORME GENERALI</b> .....	7	Regolazione ammortizzatori posteriori.....	74
Monossido di carbonio.....	8	Verifica forcella anteriore.....	75
Combustibile.....	8	Regolazione leva freno anteriore.....	75
Componenti caldi.....	9	Regolazione pedale freno posteriore.....	75
Spie.....	9	Regolazione leva frizione.....	76
Olio motore e olio cambio usati.....	10	Regolazione pedale cambio.....	77
Liquido freni.....	11	Rodaggio.....	77
Elettrolita e gas idrogeno della batteria.....	11	Avviamento motore.....	78
Precauzioni avvertenze generali.....	12	Partenza e guida.....	80
<b>VEICOLO</b> .....	13	Arresto motore.....	84
Ubicazione componenti principali.....	14	Parcheggio.....	85
Plancia.....	18	Marmitta catalitica.....	85
Strumentazione.....	21	Cavalletto.....	87
Gruppo spie.....	22	Suggerimenti contro i furti.....	88
Display digitale.....	23	La guida sicura.....	89
Allarmi.....	28	Norme di sicurezza di base.....	91
Tasti di comando.....	32	<b>LA MANUTENZIONE</b> .....	95
Funzioni avanzate.....	41	Premessa.....	96
Commutatore di accensione.....	49	Verifica livello olio motore.....	96
Inserimento bloccasterzo.....	50	Rabbocco olio motore.....	97
Pulsante clacson.....	51	Sostituzione olio motore.....	98
Commutatore lampeggiatori.....	52	Livello olio coppia conica.....	100
Commutatore luci.....	52	Livello olio cambio.....	101
Pulsante lampeggio luce abbagliante.....	53	Pneumatici.....	101
Pulsante avviamento.....	53	Smontaggio candela.....	104
Interruttore arresto motore.....	54	Smontaggio fiancate laterali.....	104
Sistema ABS.....	54	Smontaggio filtro aria.....	105
Sistema MGCT (Moto Guzzi Controllo Trazione).....	58	Controllo livello liquido freni.....	105
Apertura sella.....	63	Rabbocco liquido impianto frenante.....	107
L'identificazione.....	64	Messa in servizio di una nuova batteria.....	107
<b>L'USO</b> .....	67	Verifica del livello dell'elettrolito.....	108
Controlli.....	68	Ricarica batteria.....	108
Rifornimenti.....	71	Lunga inattività.....	109

Fusibili.....	110
Lampade.....	112
Regolazione proiettore.....	114
Indicatori di direzione anteriori.....	117
Gruppo ottico posteriore.....	117
Indicatori di direzione posteriori.....	117
Specchi retrovisori.....	118
Freno a disco anteriore e posteriore.....	119
Inattività del veicolo.....	121
Pulizia veicolo.....	122
Trasporto.....	128
<b>DATI TECNICI.....</b>	<b>129</b>
<b>MANUTENZIONE PROGRAMMATA.....</b>	<b>139</b>
Tabella manutenzione programmata.....	140
Prodotti Raccomandati.....	143
<b>ALLESTIMENTI SPECIALI.....</b>	<b>145</b>
Indice accessori.....	146

# V7



**Cap. 01**  
**Norme generali**

## Monossido di carbonio

### ATTENZIONE



**I FUMI DI SCARICO CONTENGONO MONOSSIDO DI CARBONIO, UN GAS VELENOSO CHE PUÒ PROVOCARE LA PERDITA DI CONOSCENZA E ANCHE LA MORTE.**

### ATTENZIONE



**IL MONOSSIDO DI CARBONIO È INODORE E PRIVO DI COLORE, PERTANTO NON PUÒ ESSERE RILEVATO CON L'OLFATTO, LA VISTA O ALTRI SENSI. NON RESPIRARE I FUMI DI SCARICO IN NESSUNA CIRCOSTANZA.**

## Combustibile

### ATTENZIONE



**IL CARBURANTE UTILIZZATO PER LA PROPULSIONE DEI MOTORI A SCOPPIO È ESTREMAMENTE INFIAMMABILE E PUÒ DIVENIRE ESPLOSIVO IN DETERMINATE CONDIZIONI. È OPPORTUNO EFFETTUARE IL RIFORNIMENTO E LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE IN UNA ZONA VENTILATA E A MOTORE SPENTO. NON FUMARE DURANTE IL RIFORNIMENTO E IN VICINANZA DI VAPORI DI CARBURANTE, EVITANDO ASSOLUTAMENTE IL CONTATTO CON FIAMME LIBERE, SCINTILLE E QUALSIASI ALTRA FONTE CHE POTREBBE CAUSARNE L'ACCENSIONE O L'ESPLOSIONE.**



**NON DISPERDERE IL CARBURANTE NELL'AMBIENTE.**

**TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**



**LA CADUTA O L'ECESSIVA INCLINAZIONE DEL VEICOLO POSSONO CAUSARE L'USCITA DEL CARBURANTE.**

### **Componenti caldi**

Il motore e i componenti dell'impianto di scarico diventano molto caldi e rimangono caldi per un certo periodo anche dopo che il motore è stato spento. Prima di maneggiare questi componenti, indossare guanti isolanti o attendere fino a che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.

### **Spie**



**SE LE SPIE DI ALLARME SI ACCENDONO DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL MOTORE, SIGNIFICA CHE LA CENTRALINA ELETTRONICA HA RILEVATO QUALCHE ANOMALIA.**



**SE LA SPIA DI ALLARME GENERALE LAMPEGGIA (ALARM OIL PRESSURE) DURANTE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL MOTORE, SIGNIFICA CHE LA PRESSIONE DELL'OLIO NEL CIRCUITO È INSUFFICIENTE.**

**IN QUESTO CASO È OBBLIGATORIO SPEGNERE IL MOTORE IMMEDIATAMENTE AL FINE DI PREVENIRE EVENTUALI DANNI.**



**ESEGUIRE LA PROCEDURA DI VERIFICA LIVELLO OLIO MOTORE. SE L'INDICAZIONE DI PRESSIONE OLIO INSUFFICIENTE PERMANE NONOSTANTE L'ESECUZIONE CORRETTA DELLA PROCEDURA SOPRA CITATA, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi PER LA VERIFICA DELL'IMPIANTO.**

### **Olio motore e olio cambio usati**

#### **ATTENZIONE**



**NEL CASO DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE SI CONSIGLIA L'UTILIZZO DI GUANTI PROTETTIVI IMPERMEABILI.**

**L'OLIO MOTORE O CAMBIO PUO' CAUSARE SERI DANNI ALLA PELLE SE MANEGGIATO A LUNGO E QUOTIDIANAMENTE.**

**SI CONSIGLIA DI LAVARE ACCURATAMENTE LE MANI DOPO AVERLO MANEGGIATO.**

**CONSEGNARLO O FARLO RITIRARE DALLA PIÙ VICINA AZIENDA DI RECUPERO OLI USATI O DAL FORNITORE.**

**NON DISPERDERE L'OLIO NELL'AMBIENTE**

**TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

## Liquido freni



IL LIQUIDO FRENI PUO' DANNEGGIARE LE SUPERFICI VERNICIATE, IN PLASTICA O GOMMA. QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE DELL'IMPIANTO FRENANTE, PROTEGGERE QUESTI COMPONENTI CON UNO STRACCIO PULITO. INDOSSARE SEMPRE OCCHIALI DI PROTEZIONE QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI. IL LIQUIDO FRENI E' ESTREMAMENTE DANNOSO PER GLI OCCHI. IN CASO DI CONTATTO ACCIDENTALE CON GLI OCCHI, SCIACQUARE IMMEDIATAMENTE CON ABBONDANTE ACQUA FRESCA E PULITA, INOLTRE CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO.

TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

## Elettrolita e gas idrogeno della batteria

### ATTENZIONE



L'ELETTROLITA DELLA BATTERIA È TOSSICO, CAUSTICO E A CONTATTO CON L'EPIDERMIDE PUÒ CAUSARE USTIONI, IN QUANTO CONTIENE ACIDO SOLFORICO. INDOSSARE GUANTI BEN ADERENTI E ABBIGLIAMENTO PROTETTIVO QUANDO SI MANEGGIA L'ELETTROLITA DELLA BATTERIA. SE DEL LIQUIDO ELETTROLITICO VENISSE A CONTATTO CON LA PELLE, LAVARE ABBONDANTEMENTE CON ACQUA FRESCA. E' PARTICOLARMENTE IMPORTANTE PROTEGGERE GLI OCCHI, PERCHE' UNA QUANTITA' ANCHE MINUSCOLA DI ACIDO DELLA BATTERIA PUO' CAUSARE LA CECITA'. SE VENISSE A CONTATTO CON GLI OCCHI, LAVARE ABBONDANTEMENTE CON ACQUA PER QUINDICI MINUTI, QUINDI RIVOLGERSI TEMPESTIVAMENTE A UN OCULISTA. LA BATTERIA EMANA GAS ESPLOSIVI, E' OPPORTUNO TENERE LONTANE FIAMME, SCINTILLE, SIGARETTE E QUALSIASI ALTRA FONTE DI

**CALORE. PREVEDERE UN'AERAZIONE ADEGUATA QUANDO SI EFFETTUA LA MANUTENZIONE O LA RICARICA DELLA BATTERIA.**

**TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

**IL LIQUIDO DELLA BATTERIA E' CORROSIVO. NON VERSARLO O SPARGERLO, IN SPECIAL MODO SULLE PARTI IN PLASTICA. ACCERTARSI CHE L'ACIDO ELETTROLITICO SIA SPECIFICO PER LA BATTERIA DA ATTIVARE.**

### **Precauzioni avvertenze generali**

Salvo ove specificato all'interno di questo Libretto Uso e Manutenzione, non smontare alcun componente meccanico o elettrico.

#### **ATTENZIONE**

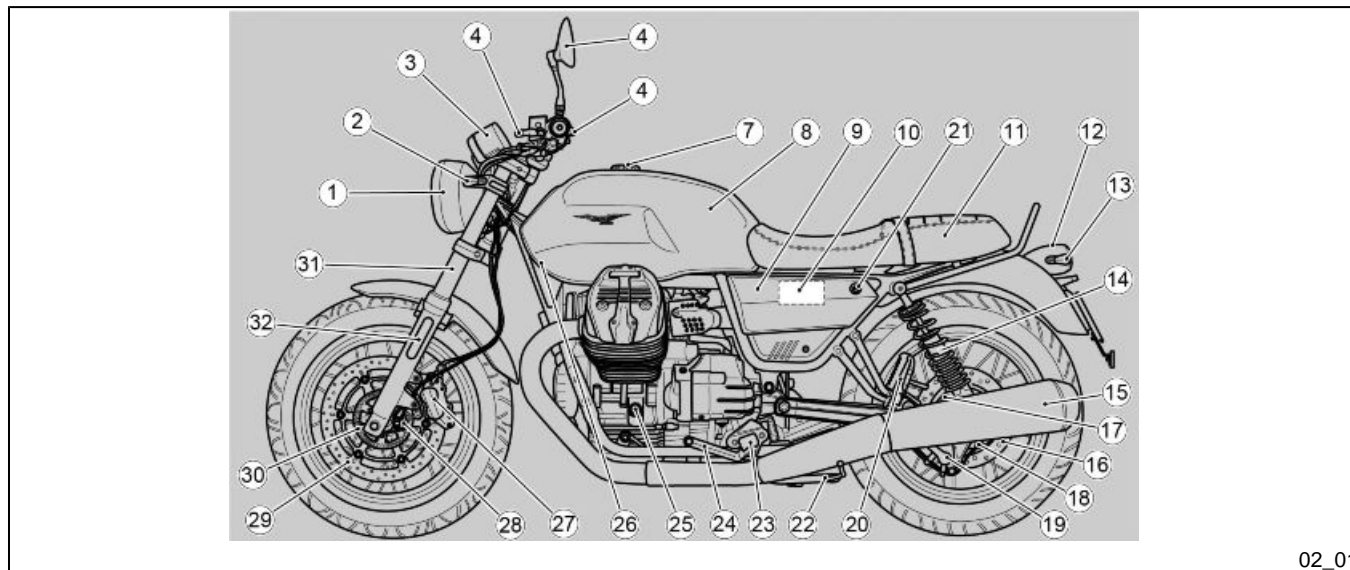
**ALCUNI CONNETTORI DEL VEICOLO POSSONO ESSERE INTERCAMBIABILI E SE MONTATI IN MODO ERRATO POSSONO PREGIUDICARE IL NORMALE FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO.**

# V7

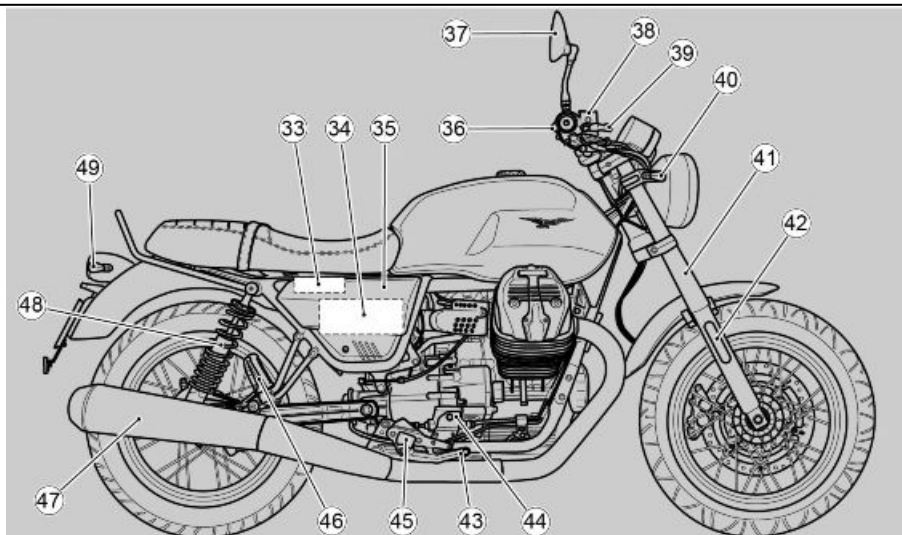


**Cap. 02**  
**Veicolo**

## Ubicazione componenti principali (02\_01, 02\_02)



02\_01



02\_02

**Legenda:**

1. Proiettore anteriore
2. Indicatore di direzione anteriore sinistro
3. Strumentazione
4. Leva frizione
5. Specchio retrovisore sinistro
6. Devioluci sinistro
7. Tappo serbatoio carburante

8. Serbatoio carburante
9. Fiancata laterale sinistra
10. Filtro aria
11. Sella
12. Fanale posteriore
13. Indicatore di direzione posteriore sinistro
14. Ammortizzatore posteriore sinistro
15. Silenziatore sinistro
16. Disco freno posteriore
17. Ruota fonica posteriore
18. Sensore velocità posteriore
19. Pinza freno posteriore
20. Poggiapiede passeggero sinistro
21. Serratura sella
22. Cavalletto laterale
23. Poggiapiede sinistro pilota
24. Leva comando cambio
25. Tappo livello olio motore
26. Avvisatore acustico
27. Pinza freno anteriore
28. Sensore velocità anteriore
29. Disco freno anteriore
30. Ruota fonica anteriore



31. Forcella anteriore sinistra
32. Catadiottro anteriore sinistro
33. Scatola fusibili
34. Batteria
35. Fiancata laterale destra
36. Devisoluci destro
37. Specchio retrovisore destro
38. Serbatoio liquido freno anteriore
39. Leva freno anteriore
40. Indicatore di direzione anteriore destro
41. Forcella anteriore destra
42. Catadiottro anteriore destro
43. Leva comando freno posteriore
44. Serbatoio liquido freno posteriore
45. Poggiapiede destro pilota
46. Poggiapiede destro passeggero
47. Terminale di scarico
48. Ammortizzatore posteriore destro
49. Indicatore di direzione posteriore destro
- . Cupolino (OVE PREVISTO)
- . Copertura monoposto/portanumero (OVE PREVISTO)
- . Specchi retrovisori bar-end (OVE PREVISTO)

**(OVE PREVISTO)**

**ATTENZIONE**

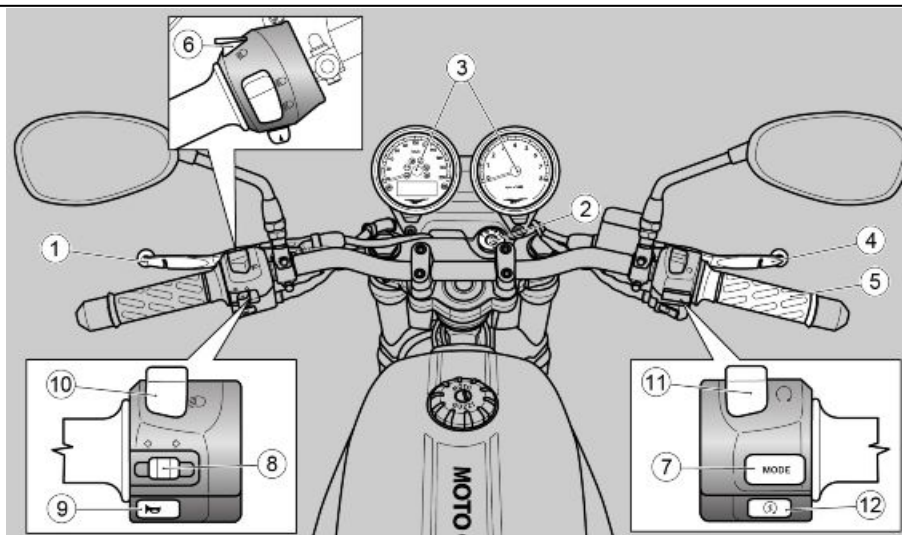
**UN'EVENTUALE IMPERFEZIONE DELLA CINGHIA SERBATOIO E' DOVUTA AL MATERIALE NATURALE, IL CUOIO, CON CUI E' REALIZZATA CHE CON IL TRASCORRERE DEL TEMPO PUO' MANIFESTARE NORMALI SEGNI D'INVECCHIAMENTO O DI USURA.**

**NOTA BENE**

**I COMPONENTI ELETTRICI FUNZIONANO SOLO CON L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE "ON"**

**Plancia (02\_03, 02\_04)**

**STRUMENTAZIONE ANALOGICA**

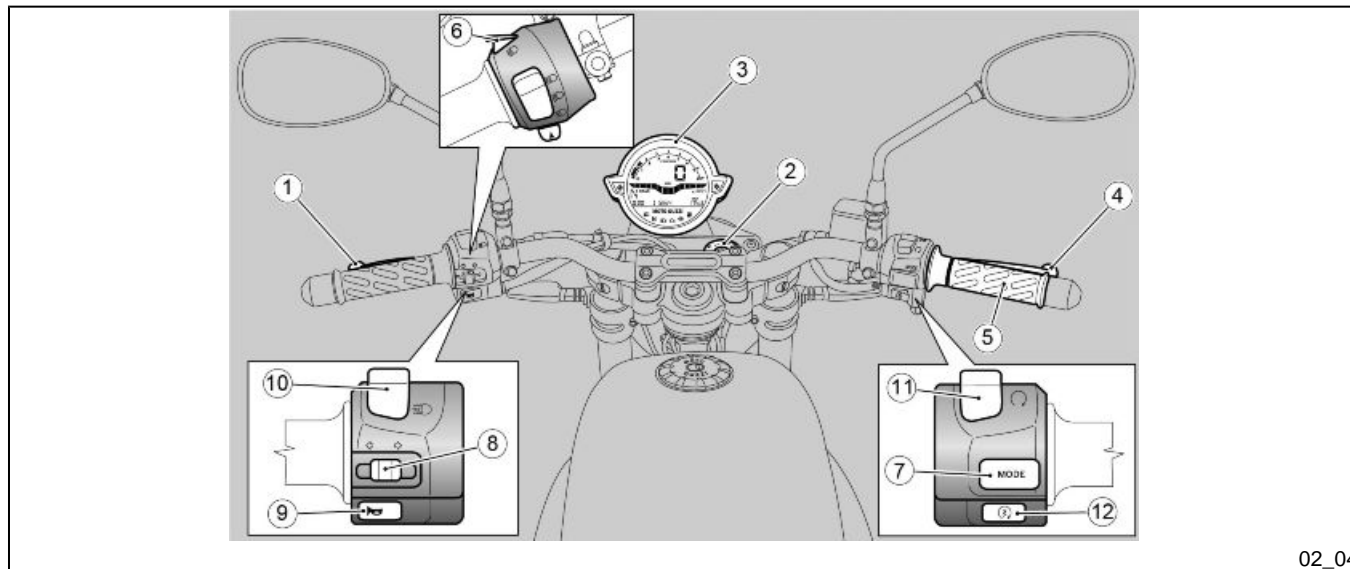


02\_03

**Legenda:**

1. Leva comando frizione
2. Interruttore accensione/bloccasterzo
3. Strumenti e indicatori
4. Leva freno anteriore
5. Manopola acceleratore
6. Pulsante lampeggio luce abbagliante
7. Pulsante "MODE"
8. Commutatore lampeggiatori
9. Pulsante avvisatore acustico
10. Commutatore luci
11. Interruttore di arresto motore

### STRUMENTAZIONE DIGITALE



02\_04

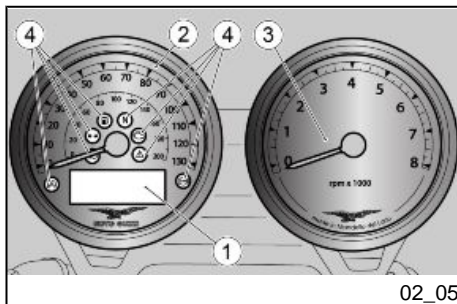
#### Legenda:

1. Leva comando frizione
2. Interruttore accensione/bloccasterzo
3. Cruscotto
4. Leva freno anteriore
5. Manopola acceleratore

6. Pulsante lampeggio luce abbagliante
7. Pulsante "MODE"
8. Commutatore lampeggiatori
9. Pulsante avvisatore acustico
10. Commutatore luci
11. Interruttore di arresto motore
12. Pulsante avviamento motore/MGCT

## Strumentazione (02\_05, 02\_06)

### STRUMENTAZIONE ANALOGICA



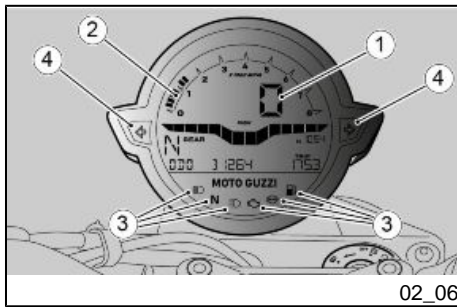
#### Legenda:

1. Display digitale multifunzione
2. Tachimetro
3. Contagiri (OVE PREVISTO)
4. Spie

#### NOTA BENE

**IL DISPLAY DIGITALE (1) VISUALIZZA LE INFORMAZIONI SOLO NELLA LINGUA INGLESE. NON E' POSSIBILE MODIFICARE LA LINGUA DI VISUALIZZAZIONE.**

### STRUMENTAZIONE DIGITALE



#### Legenda:

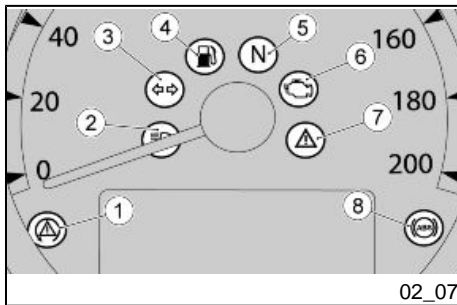
1. Tachimetro
2. Contagiri
3. Icone
4. Spie

#### NOTA BENE

**IL DISPLAY DIGITALE (1) VISUALIZZA LE INFORMAZIONI SOLO NELLA LINGUA INGLESE. NON E' POSSIBILE MODIFICARE LA LINGUA DI VISUALIZZAZIONE.**

### Gruppo spie (02\_07, 02\_08)

#### STRUMENTAZIONE ANALOGICA



#### Legenda:

1. Spia MGCT (colore giallo ambra)
2. Spia luce abbagliante (colore blu)
3. Spia indicatori di direzione (colore verde)
4. Spia riserva carburante (colore giallo ambra)
5. Spia cambio in folle (colore verde)
6. Spia allarme motore MI (colore giallo ambra)
7. Spia allarme generale (colore rosso)
8. Spia ABS (colore giallo ambra)

#### STRUMENTAZIONE DIGITALE

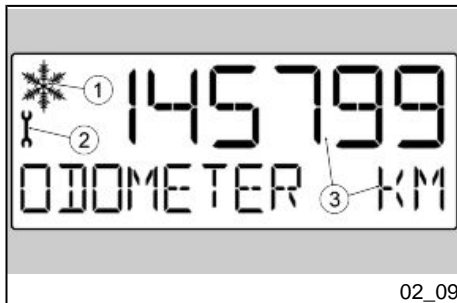


### Legenda:

1. Spia indicatori di direzione (colore verde)
2. Spia ABS (colore giallo ambra)
3. Spia DRL (colore verde)
4. Spia luce abbagliante (colore blu)
5. Spia riserva carburante (colore giallo ambra)
6. Spia cambio in folle (colore verde)
7. Spia allarme motore MI (colore giallo ambra)

### Display digitale (02\_09, 02\_10, 02\_11, 02\_12, 02\_13, 02\_14, 02\_15, 02\_16)

#### STRUMENTAZIONE ANALOGICA

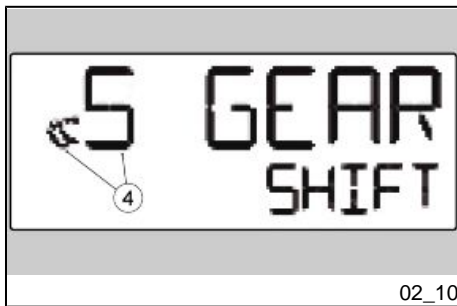


- Ruotando la chiave di accensione nella posizione "ON", il sistema si comporta nel seguente modo:

- attiva tutte le spie contemporaneamente per tre secondi (lamp check);
- azzerà la posizione delle lancette, che poi eseguono una escursione a fondo scala con successivo ritorno sullo zero;
- la retroilluminazione viene momentaneamente impostata al livello massimo;
- spegne tutte le spie (tranne quelle attive) e riporta la luminosità definita precedentemente dall'utente e il display alla visualizzazione normale.

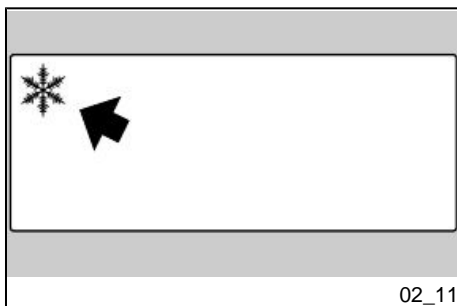
Le impostazioni standard visualizzabili sul display sono:

- 1) Allarme ghiaccio (visualizzabile con temperatura inferiore o uguale ai 3°C / 37.4°F)
- 2) Icona manutenzione
- 3) Diario del computer di viaggio o allarmi eventuali



#### 4) Marcia inserita (calcolata) (\*)

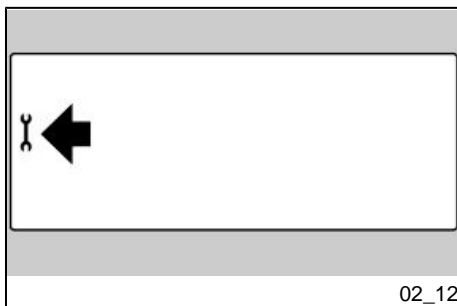
(\*) La marcia viene calcolata dal rapporto tra velocità veicolo e giri motore. A leva frizione azionata o veicolo fermo il calcolo non può essere effettuato e si visualizza "-".



#### Allarme ghiaccio

Nel caso in cui la temperatura esterna è inferiore o uguale ai 3°C / 37.4°F nella parte superiore a sinistra del display LCD apparirà il simbolo del ghiaccio. Prestare quindi molta attenzione in fase di guida.

Il simbolo scompare con l'innalzamento di tale temperatura.



#### Icone manutenzione

- Il sistema visualizza la funzione nel seguente modo:
  - al superamento delle soglie degli intervalli di manutenzione (ad eccezione del primo), compare un'icona con il simbolo della chiave inglese sul display LCD.
  - Per il reset del Service è necessario recarsi da un Concessionario Ufficiale **Moto Guzzi**.





02\_13

- Ruotando la chiave di accensione nella posizione "ON", il sistema si comporta nel seguente modo:
  - attiva tutto il cruscotto per tre secondi (lamp check);
  - la retroilluminazione viene momentaneamente impostata al livello massimo;
  - spegne tutte le spie (tranne quelle attive) e riporta la luminosità definita precedentemente dall'utente e il display alla visualizzazione normale.

Le impostazioni standard visualizzabili sul display sono:

- 1) Giri motore (rpm x1000);
- 2) Velocità (tachimetro) (visualizzabile in Km/h o mph);
- 3) Marcia inserita (calcolata) (\*)
- 4) Diario del computer di viaggio o eventuali allarmi;
- 5) Temperatura esterna (visualizzabile in °C o °F);
- 6) Icona manopole riscaldate (ove previsto)
- 7) Icona manutenzione;
- 8) Icona pressione pneumatici (ove previsto);
- 9) Icona MGCT;
- 10) Icona allerta ghiaccio (visualizzabile con temperatura inferiore o uguale ai 3°C / 37.4°F);
- 11) Icona Allarme Generale;
- 12) Orologio (visualizzabile in formato 12h, senza indicazione AM/PM);

**Ove presente la centralina MIA:**

- 13) Icona trasmissione dati con smartphone;
- 14) Icona collegamento 1° e 2° auricolare;
- 15) Icona livello batteria smartphone;
- 16) Icona gestione chiamata vocale.

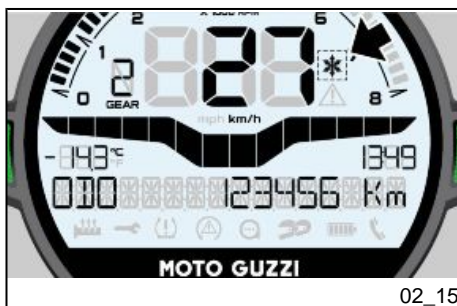
(\*) La marcia viene calcolata dal rapporto tra velocità veicolo e giri motore. A leva frizione azionata o veicolo fermo il calcolo non può essere effettuato.



### Orologio (Clock)

Unità di misura per il conteggio: ore e minuti (hh:mm) in formato 12h senza dicitura AM/PM

- Il dato viene memorizzato
- Il dato si azzerà ad ogni attacco batteria
- il dato viene visualizzato come in figura:



### Allarme ghiaccio

Nel caso in cui la temperatura esterna sia inferiore o uguale ai 3°C / 37.4°F, accanto al tachimetro apparirà il simbolo del ghiaccio. Prestare quindi molta attenzione durante la guida.

Il simbolo scompare con l'innalzamento di tale temperatura.

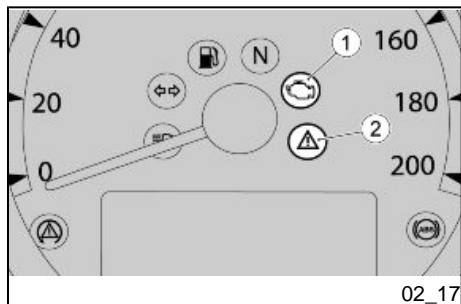


### Icone manutenzione

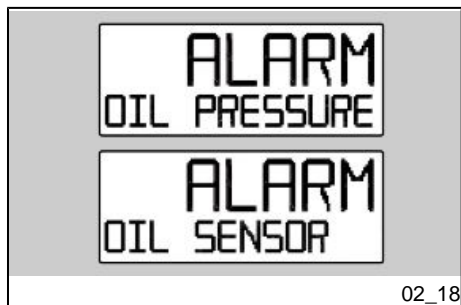
- Il sistema visualizza la funzione nel seguente modo:
  - al superamento delle soglie degli intervalli di manutenzione, compare un'icona con il simbolo della chiave inglese sul display LCD.
- Per il reset del Service è necessario recarsi da un Concessionario Ufficiale **Moto Guzzi**.

## Allarmi (02\_17, 02\_18, 02\_19, 02\_20, 02\_21, 02\_22, 02\_23, 02\_24, 02\_25)

### STRUMENTAZIONE ANALOGICA



Nel caso in cui il cruscotto o la centralina riscontrino un'anomalia nel display digitale vengono visualizzate le descrizioni delle tipologie di allarme, accompagnate dall'accensione della spia MI (1) e della spia allarme generale (2).



#### Oil pressure e Oil sensor

In caso di anomalia della pressione olio o di disconnessione del sensore pressione olio il display visualizzerà la scritta "ALARM OIL PRESSURE" o "ALARM OIL SENSOR". La spia di allarme generale (2) rimane accesa fissa se l'anomalia riguarda il sensore pressione olio invece se lampeggia l'allarme riguarda la pressione olio.

#### ATTENZIONE

**ALARM OIL PRESSURE: IN CASO DI PRESSIONE INSUFFICIENTE LA SPIA LAMPEGGIA. SPEGNERE SUBITO IL MOTORE E TRASPORTARE IL MOTOCICLO CON UN MEZZO DI SOCCORSO DA UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

**ALARM OIL SENSOR: IN CASO DI GUASTO DEL SENSORE PRESSIONE OLIO LA SPIA RIMANE ACCESA FISSA. PORTARE AL PIU' PRESTO IL MOTOCICLO DA UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

Qualora un allarme sia visibile nel display digitale è possibile, mediante la pressione del pulsante "MODE", ritornare alle informazioni del diario di viaggio. Dopo 10 secondi il display digitale riporterà in primo piano l'informazione dell'allarme precedentemente visualizzato.

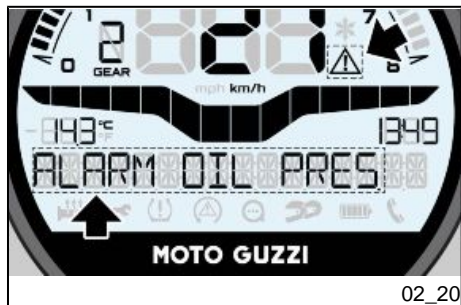
## STRUMENTAZIONE DIGITALE

Nel caso in cui il cruscotto o la centralina riscontrino un'anomalia, nel display digitale vengono visualizzate le descrizioni delle tipologie di allarme, accompagnate dall'accensione dell'icona di allarme generale (qualora fosse previsto).

### ALLARME SERVICE

In caso di anomalia rilevata dal cruscotto o dalla centralina elettronica si visualizzerà nel display la scritta "SERVICE" e l'accensione dell'icona di allarme generale.





### Anomalia pressione olio

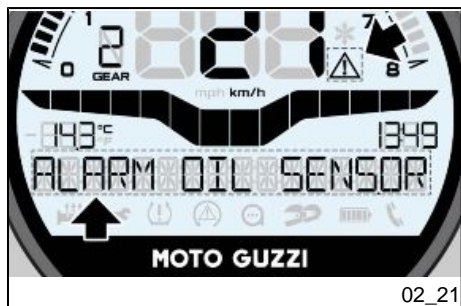
Nel caso in cui venga rilevata una anomalia della pressione olio, il display digitale visualizza la scritta "ALLARM OIL PRESSURE".

#### ATTENZIONE

**LA SEGNALEZIONE E' ACCOMPAGNATA DALL'ACCENSIONE LAMPEGGIANTE DELL' ICONA DI WARNING GENERALE.**



**ARRESTARE IL VEICOLO E CONTATTARE AL PIU' PRESTO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



### Anomalia sensore olio

Nel caso in cui venga rilevata una anomalia del sensore pressione olio, il display digitale visualizza la scritta "ALARM OIL SENSOR".

#### ATTENZIONE

**LA SEGNALEZIONE E' ACCOMPAGNATA DALL'ACCENSIONE LAMPEGGIANTE DELL' ICONA DI WARNING GENERALE.**

#### AVVERTENZA

**E' NECESSARIO RECARSI QUANTO PRIMA PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



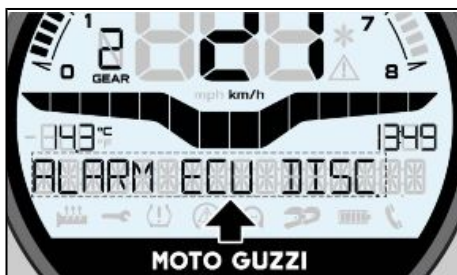
02\_22

### Allarme MGCT disabilitato

L'allarme di disabilitazione del sistema MGCT viene attivato nel caso in cui ci possa essere un problema che causa la disabilitazione del sistema stesso. Il display segnala l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM MGCT OFF" ed il lampeggio dell'icona MGCT.

### AVVERTENZA

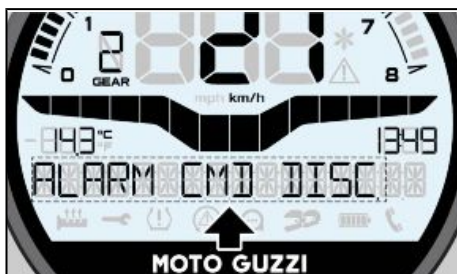
**GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSI AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



02\_23

### ALLARME DISCONNESSIONE CENTRALINA ELETTRONICA

Nel caso in cui venga rilevata la mancanza di connessione il cruscotto segnala l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM ECU DISC".

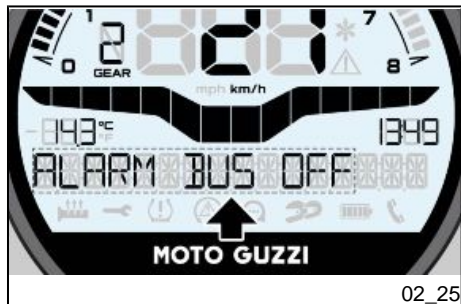


02\_24

### Allarme disconnessione linea CAN da devioluci

L'allarme di disconnessione della linea di interfaccia del devioluci sinistro viene attivato nel caso in cui ci possa essere un problema che causa la disabilitazione del devioluci stesso. Il display segnala l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM CMD DISC."

La presenza di questo errore determina il malfunzionamento delle frecce e delle manopole riscaldate (ove presenti).



## AVVERTENZA

**GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSI AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

### Allarme trasmissione dati linea CAN

Nel caso in cui si verifichi una mancanza di trasmissione dati dalla linea CAN, il cruscotto segnala l'anomalia visualizzando la scritta "ALARM BUS OFF".

## AVVERTENZA

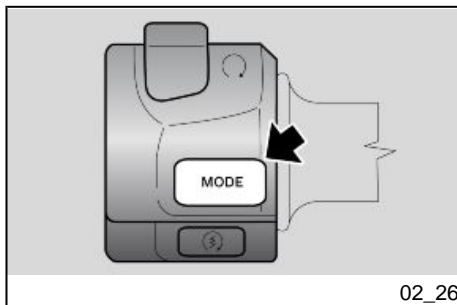
**GUIDARE CON PRUDENZA E RECARSI AL PIU' PRESTO PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

Qualora un allarme sia visibile nel display digitale è possibile, mediante la pressione del pulsante "MODE", ritornare alle informazioni del diario di viaggio. Dopo 10 secondi il display digitale riporterà in primo piano l'informazione dell'allarme precedentemente visualizzato.

**Tasti di comando (02\_26, 02\_27, 02\_28, 02\_29, 02\_30, 02\_31, 02\_32, 02\_33, 02\_34, 02\_35, 02\_36, 02\_37, 02\_38, 02\_39, 02\_40, 02\_41, 02\_42, 02\_43, 02\_44, 02\_45)**

## STRUMENTAZIONE ANALOGICA



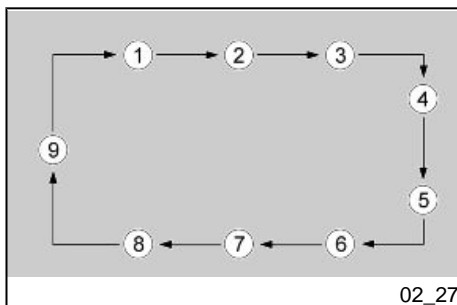


02\_26

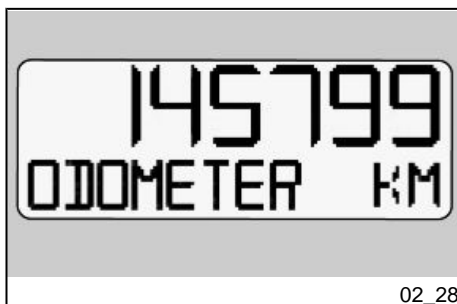
- Premere il pulsante "MODE" con una pressione breve per scorrere le selezioni all'interno del menu.
- Premere il pulsante "MODE" con una pressione lunga per azzerare il dato del diario di viaggio o confermare il dato selezionato.

In successione potranno essere visualizzate le seguenti informazioni:

- 1) ODOMETRO TOTALE (ODOMETER)
- 2) ODOMETRO PARZIALE "1" (TRIP)
- 3) ODOMETRO PARZIALE "2" (TRIP D)
- 4) TEMPO DI PERCORRENZA (TIME)
- 5) VELOCITA' MEDIA DI PERCORRENZA (AVERAGE)
- 6) CONSUMO MEDIO DI CARBURANTE (AVG FUEL)
- 7) CONSUMO ISTANTANEO DI CARBURANTE (FUEL)
- 8) TEMPERATURA ESTERNA (TEMP)
- 9) OROLOGIO (CLOCK)



02\_27



02\_28

### Odometro totale (Odometer)

Unità di misura per il conteggio: Km o Miglia.

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato in modo permanente.
  - Non è azzerabile.
  - Non è possibile visualizzare la marcia inserita (calcolata).
  - L'odometro totale visualizza il dato come in figura:
- se il valore supera 999999 non viene più azzerato.



### Odometro parziale (Trip/Trip D)

Unità di misura per il conteggio: Km o Miglia.

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato.
- Si può azzerare il contatore del "TRIP" e del "TRIP D" con una pressione lunga del pulsante "MODE". Il "TRIP D" si azzerava anche dopo otto ore di chiave off.
- L'odometro parziale visualizza il dato come in figura:

- si attiva la scritta "TRIP" o "TRIP D";

- se il valore supera 999.9 il contatore viene azzerato e riparte da "0.0".



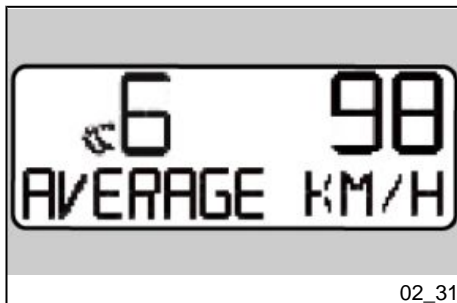
### Tempo di percorrenza (Time)

Unità di misura per il conteggio: ore e minuti (hh:mm).

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato.
- Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE" o ad ogni attacco batteria.
- Il dato si visualizza come in figura:

- si attiva la scritta "TIME".

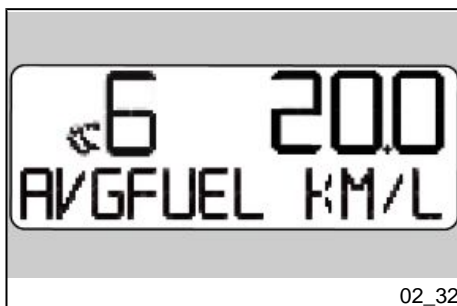


### Velocità media di percorrenza (Average)

Unità di misura per il conteggio: Km/h o mph.

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato.
  - Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE" o ad ogni attacco batteria.
  - Il dato si visualizza come in figura:
- si attiva la scritta "AVERAGE KM/H" o "AVERAGE MPH".

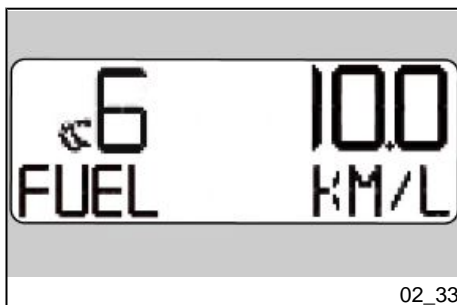


### Consumo medio di carburante (Avg fuel)

Unità di misura per il conteggio: Km/l o L/100 km o US mpg o IMP mpg

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato.
  - Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE".
  - Il dato si visualizza come in figura:
- si attiva la scritta "AVERAGE KM/L" o "AVERAGE L/100" o "AVERAGE MPG".

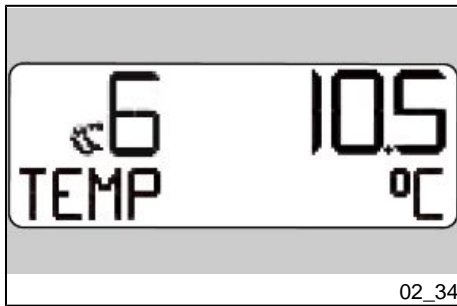


### Consumo istantaneo carburante (Fuel)

Unità di misura per il conteggio: Km/l o L/100 km o US mpg o IMP mpg

Visualizzazione: nel display LCD.

- Ad ogni accensione del veicolo il dato viene è settato su 0.0
  - Il dato si visualizza come in figura:
- si attiva la scritta "FUEL KM/L" o "FUEL L/100" o "FUEL MPG".



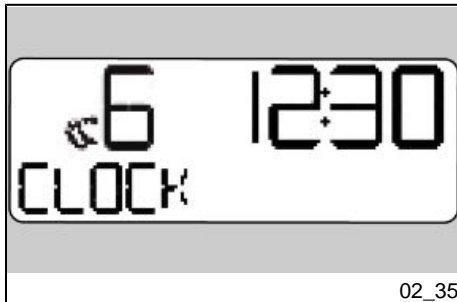
### Temperatura esterna

Unità di misura: °C o °F.

Visualizzazione: nel display LCD.

Gli estremi di visualizzazione sono -15 / +50 °C (5 / 122 °F).

- Se la temperatura è inferiore a -15 °C (5 °F) sul display LCD verrà visualizzata la scritta "-" in modo fisso.
- Se il dato è compreso tra -15°C (5 °F) e +50°C (122 °F) il display visualizzerà il dato corretto in modo fisso.
- Se la temperatura è inferiore o uguale a +3 °C (37.4 °F) sul display LCD verrà visualizzata il simbolo "ALLARME GHIACCIO".



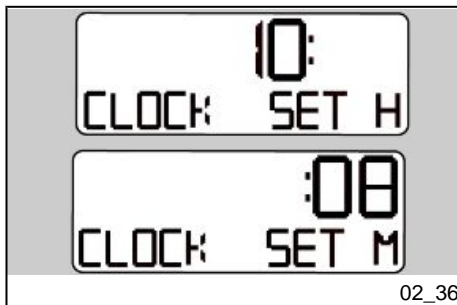
### Orologio (Clock)

Unità di misura per il conteggio: ore e minuti (hh:mm)

Visualizzazione: nel display LCD.

- Il dato viene memorizzato.
- Il dato si azzerà ad ogni attacco batteria.
- Il dato si visualizza come in figura:

- si attiva la scritta "CLOCK".



### Regolazione orologio

All'interno della funzione "CLOCK" si imposta il valore dell'orologio. Per entrare nella funzione premere il pulsante "MODE" con una pressione lunga. Ad ogni pressione si modifica il valore dell'ora. Al raggiungimento del valore 12 alla successiva pressione si ritorna a 1.

Una pressione prolungata del pulsante "MODE" memorizza il valore e si passa alla modalità di regolazione dei minuti.

Ad ogni pressione breve del pulsante "MODE" si modifica il valore dei minuti. Al raggiungimento del valore 59 alla successiva pressione si ritorna a 0.

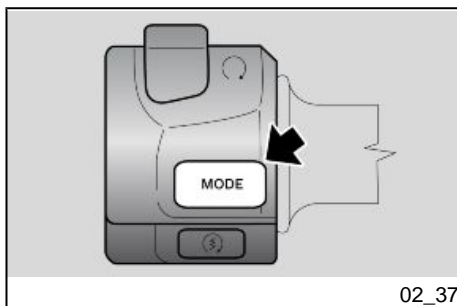
La procedura termina con una pressione prolungata del pulsante "MODE" o quando il veicolo procede ad una velocità maggiore di 5 Km/h (3.11 mph).

### ATTENZIONE



**PER MOTIVI DI SICUREZZA DEL PILOTA E DEL PASSEGGERO QUESTE PROCEDURE SONO CONSENTITE SOLO A VEICOLO FERMO.**

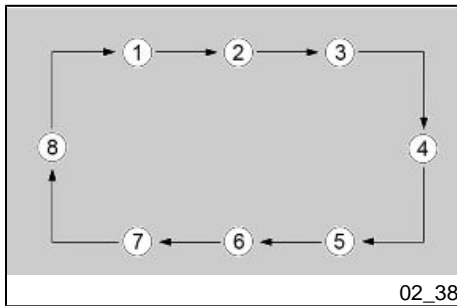
### STRUMENTAZIONE DIGITALE



- Premere il pulsante "MODE" con una pressione breve per scorrere le selezioni all'interno del menu.
- Premere il pulsante "MODE" con una pressione lunga per azzerare il dato del diario di viaggio o confermare il dato selezionato.

In successione, si potranno visualizzare le seguenti informazioni:

- 1) ODOMETRO TOTALE (ODOMETER)
- 2) ODOMETRO PARZIALE "1" (TRIP)
- 3) ODOMETRO PARZIALE "2" (TRIP D)



4) TEMPO DI PERCORRENZA (TIME)

5) VELOCITA' MEDIA DI PERCORRENZA (AVERAGE)

6) CONSUMO MEDIO DI CARBURANTE (AVG FUEL)

7) CONSUMO ISTANTANEO DI CARBURANTE (FUEL)

8) CONTROLLO TRAZIONE (MGCT)



### Odometro totale (Odometer)

Unità di misura per il conteggio: Km o Miglia.

- Il dato viene memorizzato in modo permanente.
- Non è azzerabile.
- Se il valore supera "999999" non è più azzerabile.
- L'odometro totale visualizza il dato come in figura:



### Odometro parziale (Trip/Trip D)

Unità di misura per il conteggio: Km o Miglia.

- Il dato viene memorizzato.
- Si può azzerare il contatore del "TRIP" e del "TRIP D" con una pressione lunga del pulsante "MODE". Viene azzerato solo il "TRIP" selezionato al momento della cancellazione.
- Il "TRIP D" viene azzerato automaticamente dopo otto ore di chiave OFF.
- Se il valore supera "999.9" viene azzerato e riparte da "0.0".
- L'odometro parziale visualizza il dato come in figura:

- si attiva la scritta "TRIP" o "TRIP D";

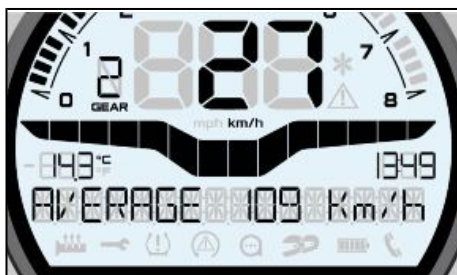


02\_41

### Tempo di percorrenza (Time)

Unità di misura per il conteggio: ore e minuti (hh:mm).

- Il dato viene memorizzato.
- Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE" o ad ogni attacco batteria.
- Il dato si visualizza come in figura:



02\_42

### Velocità media di percorrenza (Average)

Unità di misura per il conteggio: Km/h o mph.

- Il dato viene memorizzato.
- Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE" o ad ogni attacco batteria.
- Il dato viene visualizzato come in figura:



02\_43

### Consumo medio di carburante (Avg fuel)

Unità di misura per il conteggio: Km/l o L/100 km o US mpg o IMP mpg

- Il dato viene memorizzato.
  - Si può azzerare il contatore con una pressione lunga del pulsante "MODE".
  - Il dato si visualizza come in figura:
- si attiva la scritta "AVERAGE KM/L" o "AVERAGE L/100" o "AVERAGE MPG".



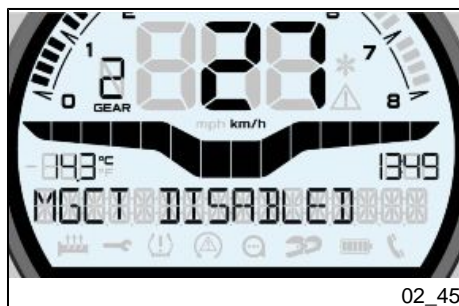
02\_44

### Consumo istantaneo carburante (Fuel)

Unità di misura per il conteggio: Km/l o L/100 km o US mpg o IMP mpg

- Ad ogni accensione del veicolo il dato viene è settato su 0.0
- Il dato viene visualizzato come in figura:

- si attiva la scritta "FUEL KM/L" o "FUEL L/100" o "FUEL MPG".



02\_45

### Controllo trazione (MGCT)

In questa sezione del menu, è possibile visualizzare e selezionare il livello di controllo trazione "MGCT" in uso.

Con una breve pressione del pulsante "MODE" è possibile scorrere tra le 3 voci:

- "MGCT DISABLED"
- "MGCT 1"
- "MGCT 2"

Con una pressione lunga del pulsante "MODE" verrà selezionato il livello attualmente visualizzato.

### NOTA BENE

La voce "MGCT DISABLED" significa che non verra' utilizzato nessun livello di controllo trazione. Guidare con prudenza durante l'utilizzo di questo settaggio.

### ATTENZIONE



**PER MOTIVI DI SICUREZZA DEL PILOTA E DEL PASSEGGERO QUESTE PROCEDURE SONO CONSENTITE SOLO A VEICOLO FERMO.**



## Funzioni avanzate (02\_46, 02\_47, 02\_48, 02\_49, 02\_50, 02\_51, 02\_52, 02\_53, 02\_54, 02\_55, 02\_56, 02\_57, 02\_58, 02\_59, 02\_60)

### STRUMENTAZIONE ANALOGICA

#### Trip Fuel "Conteggio spazio percorso in riserva"

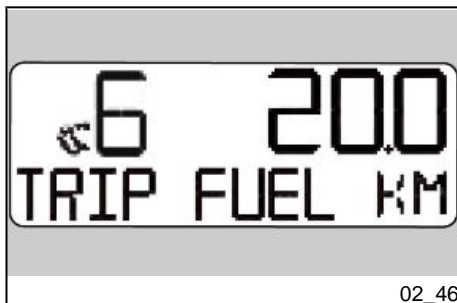
Questa funzione consiste nel conteggio e visualizzazione dello spazio percorso, in "km o mi", con veicolo in riserva di carburante.

All'accensione della spia riserva:

- sul display LCD compare dopo 2 Km (1.24 mi) il totalizzatore del "TRIP FUEL";
- con la pressione del pulsante "MODE" è comunque possibile tornare alla visualizzazione del diario di viaggio.

Se si posiziona la chiave di accensione su "ON":

- per i primi sessanta secondi (fase di stabilizzazione del sensore Riserva) il "TRIP FUEL" non viene visualizzato. Trascorso questo tempo il "TRIP FUEL" viene posto in visualizzazione in modo automatico. La modalità di visualizzazione del "TRIP FUEL" è come in figura:
  - si attiva la scritta "TRIP FUEL";
  - il valore iniziale è "0.0".



02\_46



### Backlight "Regolazione retroilluminazione strumenti"

È possibile regolare la retroilluminazione degli strumenti (indici delle scale e display) su tre livelli.

Tale parametro è regolabile durante il check iniziale. Premere il pulsante "MODE" con una pressione breve per entrare all'interno della funzione. Ad ogni pressione del pulsante "MODE" si visualizzano i seguenti livelli:

- 1 (Minimo)
- 2 (Medio)
- 3 (Massimo)

Dopo tre secondi di inattività del pulsante "MODE" o quando il veicolo viaggia ad una velocità superiore a 5 Km/h (3.11 mph) il valore viene memorizzato e automaticamente si ritorna al diario di viaggio.

### Configurazione cruscotto

All'interno della modalità "ODOMETRO TOTALE (ODOMETER)" è possibile, mediante la pressione lunga del pulsante "MODE", accedere alle funzioni avanzate tra cui:

- 1) Soglia cambiomarcia (SET GEAR SHIFT)
- 2) Modifica unità di misura odometro (SELECT UNIT (Km/mi))
- 3) Modifica unità di misura consumometri (SELECT UNIT (L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg))
- 4) Modifica unità di misura termometro (SET UNIT °C - °F)

### Gear Shift "Soglia cambiomarcia"

In questa modalità si imposta il valore della soglia di cambiomarcia.

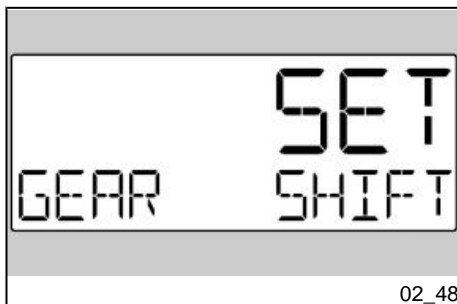
Entrare nell'impostazione dal menù tramite pressione lunga del pulsante "MODE". Selezionare l'impostazione desiderata ad ogni pressione del pulsante "MODE".

- SET GEAR SHIFT L: 4500 giri/min (rpm) (giri rodaggio)
- SET GEAR SHIFT H: 8000 giri/min (rpm)

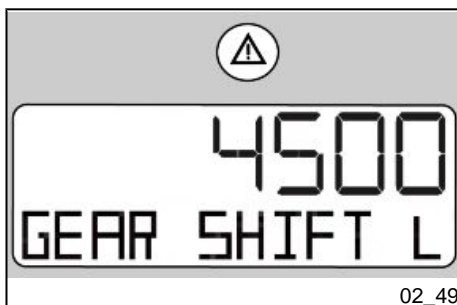
All'interno dell'impostazione scelta ad ogni pressione del pulsante "MODE" si incrementa il valore di 100 rpm, al raggiungimento del valore massimo alla successiva pressione si ritorna al valore iniziale. L'operazione termina con una pressione centrale lunga del pulsante "MODE" con cui viene memorizzato il valore impostato e il cruscotto visualizza la pagina del menu di configurazione.

Al primo attacco batteria il cruscotto si setta sull'ultimo valore impostato. Al superamento della soglia fissata si visualizzerà nel display la scritta "GEAR SHIFT" e l'accensione della spia allarme generale. La spia allarme generale lampeggia quando è superata la soglia minima, rimane invece accesa fissa quando è superata la soglia massima. La spia allarme generale si spegne, in entrambi i casi, quando si ritorna al di sotto della soglia impostata.

La centralina limita il numero di giri massimo del motore a 7200 giri/min (rpm).



02\_48



02\_49



02\_50

**Select unit (Km/mi) "Modifica unità di misura odometro"**

All'interno di questa funzione è possibile cambiare l'unità di misura in "Km o mi" tramite la pressione breve del pulsante "MODE". La modifica ha effetto su tutte le impostazioni del cruscotto in cui necessitano dell'uso di tali unità di misura.

**Select unit (L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg) "Modifica unità di misura odometro"**

All'interno di questa funzione è possibile cambiare l'unità di misura in "L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg" tramite la pressione breve del pulsante "MODE". La modifica ha effetto su tutte le impostazioni del cruscotto in cui necessitano dell'uso di tali unità di misura.

**Set unit °C - °F "Modifica unità di misura termometro"**

Questa funzione permette di selezionare l'unità di misura delle temperatura ambiente. All'interno della funzione, ad ogni pressione breve del pulsante "MODE", compaiono ciclicamente le due unità di misura:

- °C

- °F

Con una pressione lunga del pulsante "MODE" si memorizza il dato e il cruscotto riporta alla schermata dell' "ODOMETRO TOTALE (ODOMETER)".

**ATTENZIONE**

**PER MOTIVI DI SICUREZZA DEL PILOTA E DEL PASSEGGERO QUESTE PROCEDURE SONO CONSENTITE SOLO A VEICOLO FERMO.**

## STRUMENTAZIONE DIGITALE

### Trip Fuel "Conteggio spazio percorso in riserva"

Questa funzione consiste nel conteggio e visualizzazione dello spazio percorso, in "km o mi", con veicolo in riserva di carburante.

All'accensione della spia riserva:

- nel diario di viaggio compare, dopo 2 Km (1.24 mi), il totalizzatore del "TRIP FUEL";
- premendo il pulsante "MODE" è possibile visualizzare qualsiasi altra voce del diario di viaggio, ma dopo 60s il diario viene riportato automaticamente al "TRIP FUEL".

Se si posiziona la chiave di accensione su "ON":

- per i primi sessanta secondi (fase di stabilizzazione del sensore Riserva) il "TRIP FUEL" non viene visualizzato. Trascorso questo tempo il "TRIP FUEL" viene posto in visualizzazione in modo automatico.
- Il dato viene visualizzato come in figura:

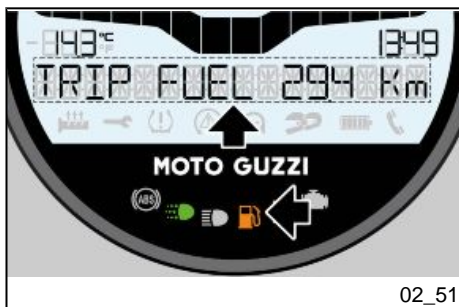
- il valore iniziale è "0.0".

### Backlight "Regolazione retroilluminazione strumenti"

É possibile regolare la retroilluminazione degli strumenti (indici delle scale e display) su tre livelli.

Tale parametro è regolabile durante il check iniziale. Premere il pulsante "MODE" con una pressione breve per entrare all'interno della funzione. Ad ogni pressione del pulsante "MODE" si visualizzano i seguenti livelli:

- 1 (Minimo)
- 2 (Medio)
- 3 (Massimo)

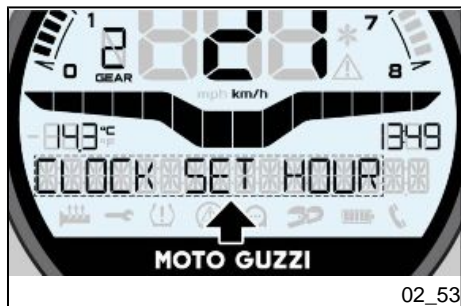


02\_51



02\_52

Dopo tre secondi di inattività del pulsante "MODE" o quando il veicolo viaggia ad una velocità superiore a 5 Km/h (3.11 mph) il valore viene memorizzato e automaticamente si ritorna al diario di viaggio.



### Configurazione cruscotto

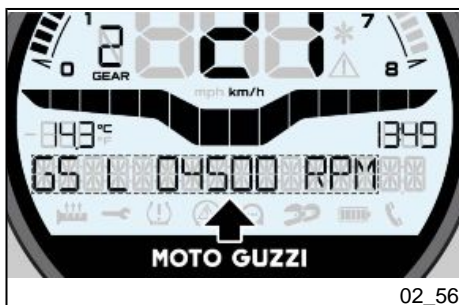
Mediante una pressione prolungata del pulsante "MODE" durante la visualizzazione dell' ODOMETRO TOTALE, è possibile accedere al menu delle funzioni avanzate. Mediante una pressione breve del pulsante "MODE" si passerà alla voce successiva, selezionabile mediante una pressione prolungata dello stesso.

Le funzioni avanzate presenti nel menu sono:

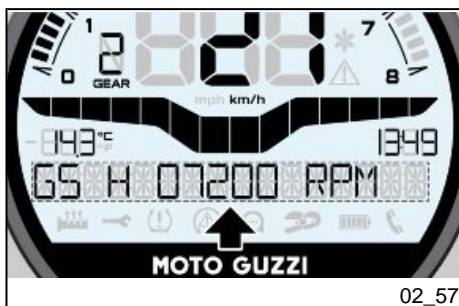
- 1) Regolazione orologio (CLOCK SET)
- 2) Pairing request (ove presente la centralina MIA)
- 3) Pairing reset (ove presente la centralina MIA)
- 4) Soglia cambiomarcia (SET GEAR SHIFT)
- 5) Modifica unità di misura odometro (SELECT UNIT (Km/mi))
- 6) Modifica unità di misura consumometri (SELECT UNIT (L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg))
- 7) Modifica unità di misura termometro (SET UNIT °C - °F)



02\_55



02\_56



02\_57

## Gear Shift "Soglia cambiomarcia"

In questa modalità è possibile impostare i valori minimo "GS L" e Massimo "GS H" della soglia di cambiomarcia. E' possibile passare da minimo a Massimo mediante una pressione prolungata del pulsante "MODE".

Mediante una breve pressione del pulsante "MODE", si incrementa il numero di giri di 100 rpm per volta, raggiunto il valore Massimo si riparte dal valore iniziale. L'operazione termina con una lunga pressione del pulsante "MODE", con cui viene impostato il valore e si visualizzerà la pagina del menu di configurazione.

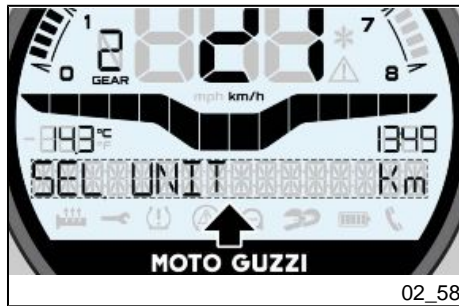
- GS L: 4500 giri/min (rpm) (giri rodaggio)
- GS H: 7200 giri/min (rpm) (numero massimo di giri ammissibile dalla centralina)

Ad ogni attacco batteria, il cruscotto si setta sull'ultimo valore impostato.

Al superamento della soglia fissata, si visualizzerà nel display la scritta "GEAR SHIFT" accompagnata dal lampeggio del logo "MOTO GUZZI". La frequenza varia a seconda della soglia superata:

- GS L: lampeggio a minor frequenza
- GS H: lampeggio a maggior frequenza

La scritta "GEAR SHIFT" ed il lampeggio del logo "MOTO GUZZI" scompaiono quando i giri motore tornano al di sotto della soglia impostata.



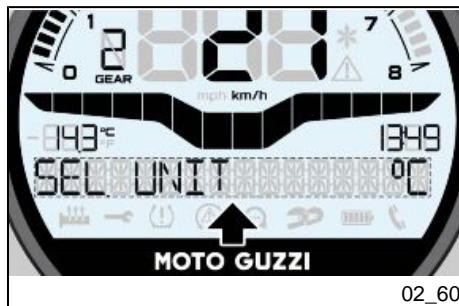
### Select unit (Km/mi) "Modifica unità di misura odometro"

All'interno di questa funzione è possibile cambiare l'unità di misura in "Km o mi" tramite la pressione breve del pulsante "MODE". La modifica ha effetto su tutte le impostazioni del cruscotto in cui necessitano dell'uso di tali unità di misura.



### Select unit (L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg) "Modifica unità di misura odometro"

All'interno di questa funzione è possibile cambiare l'unità di misura in "L/100 - Km/L - US mpg - IMP mpg" tramite la pressione breve del pulsante "MODE". La modifica ha effetto su tutte le impostazioni del cruscotto che necessitano dell'uso di tali unità di misura.



### Set unit °C - °F "Modifica unità di misura termometro"

Questa funzione permette di selezionare l'unità di misura delle temperatura ambiente. All'interno della funzione, ad ogni pressione breve del pulsante "MODE", compaiono ciclicamente le due unità di misura:

- °C

- °F

Con una pressione lunga del pulsante "MODE" si memorizza il dato e il cruscotto riporta alla schermata dell' "ODOMETRO TOTALE (ODOMETER)".



**ATTENZIONE**

**PER MOTIVI DI SICUREZZA DEL PILOTA E DEL PASSEGGERO QUESTE PROCEDURE SONO CONSENTITE SOLO A VEICOLO FERMO.**

**Regolazione orologio**

All'interno della funzione "CLOCK SET" si imposta il valore dell'orologio. Per entrare nella funzione premere il pulsante "MODE" con una pressione lunga. Ad ogni pressione breve si modifica il valore dell'ora. Al raggiungimento del valore 12 alla successiva pressione si ritorna a 1.

Una pressione prolungata del pulsante "MODE" memorizza il valore e si passa alla modalità di regolazione dei minuti.

Ad ogni pressione breve del pulsante "MODE" si modifica il valore dei minuti. Al raggiungimento del valore 59 alla successiva pressione si ritorna a 0.

La procedura termina con una pressione prolungata del pulsante "MODE" o quando il veicolo procede ad una velocità maggiore di 5 Km/h (3.11 mph).

**Commutatore di accensione (02\_61)**

L'interruttore di accensione si trova sulla piastra superiore del canotto dello sterzo.

Con il veicolo vengono consegnate due chiavi (una di riserva).

Lo spegnimento delle luci è subordinato al posizionamento dell'interruttore di accensione su «**OFF**»

**NOTA BENE**

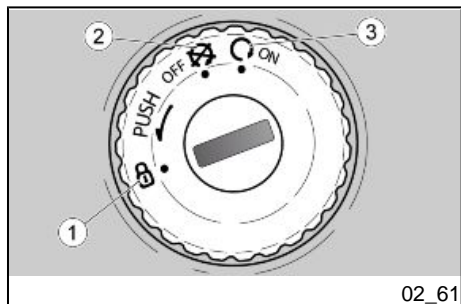
LA CHIAVE AZIONA IL COMMUTATORE D'ACCENSIONE/BLOCCASTERZO, LA SERRATURA TAPPO SERBATOIO CARBURANTE E LA SERRATURA SELLA.

**NOTA BENE**

LE LUCI SI ACCENDONO AUTOMATICAMENTE DOPO L'AVVIAMENTO DEL MOTORE.

**NOTA BENE**

CONSERVARE LA CHIAVE DI RISERVA IN UN LUOGO DIVERSO DAL VEICOLO.



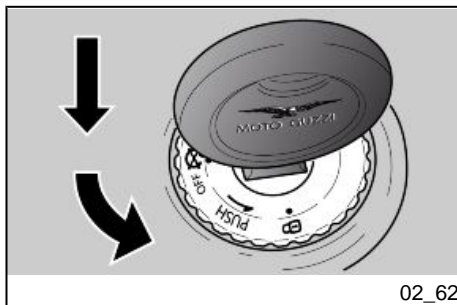
**LOCK (1):** Lo sterzo è bloccato. Non è possibile avviare il motore e azionare le luci. È possibile togliere la chiave

**OFF (2):** Il motore e le luci non possono essere messi in funzione. È possibile togliere la chiave.

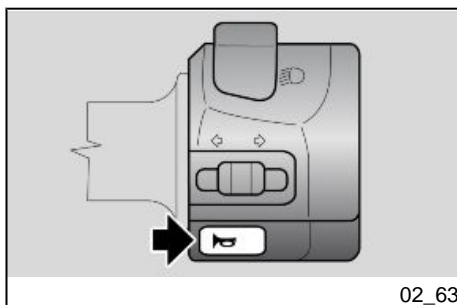
**ON (3):** Il motore può essere messo in funzione. Non è possibile togliere la chiave.

**Inserimento bloccasterzo (02\_62)**

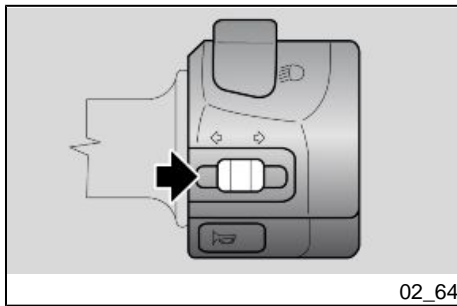
**NON GIRARE MAI LA CHIAVE IN POSIZIONE «LOCK» DURANTE LA MARCIA, ONDE EVITARE LA PERDITA DI CONTROLLO DEL VEICOLO.**

**Per bloccare lo sterzo:**

- Girare il manubrio completamente verso sinistra.
- Ruotare la chiave in posizione «OFF».
- Premere e ruotare la chiave in senso antiorario (verso sinistra), sterzare lentamente il manubrio fino a posizionare la chiave su «LOCK».
- Estrarre la chiave.

**Pulsante clacson (02\_63)**

Premuto, mette in funzione l'avvisatore acustico.

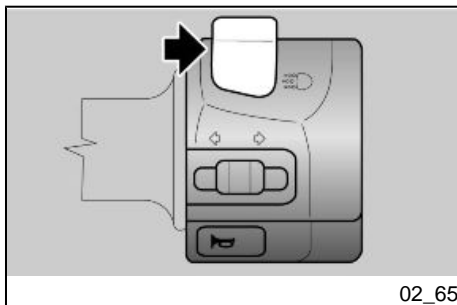


### Commutatore lampeggiatori (02\_64)

Spostare l'interruttore verso sinistra, per indicare la svolta a sinistra; spostare l'interruttore verso destra, per indicare la svolta a destra. Premere centralmente l'interruttore per disattivare l'indicatore di direzione.

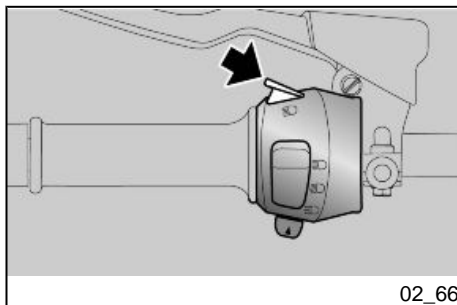
#### ATTENZIONE

**NEL CASO IN CUI LA SPIA FRECCIE LAMPEGGI VELOCEMENTE VUOL DIRE CHE UNA O ENTRAMBE LE LAMPADINE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE SONO BRUCIATE.**



### Commutatore luci (02\_65)

- Con il commutatore premuto verso il basso, vengono attivate le luci "D.R.L." e la luce cruscotto.
- Con il commutatore in posizione centrale, vengono attivate le luci anabbaglianti e le luci "D.R.L." rimangono accese a minor intensità.
- Con il commutatore premuto verso l'alto, vengono attivate le luci abbaglianti e le luci "D.R.L." rimangono accese a minor intensità.

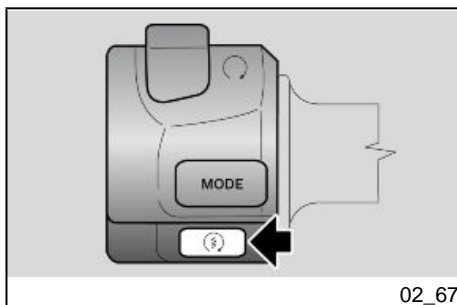


02\_66

### Pulsante lampeggio luce abbagliante (02\_66)

Consente di utilizzare il lampeggio della luce abbagliante nei casi di pericolo o emergenza.

Al rilascio del pulsante si disattiva il lampeggio luce abbagliante.



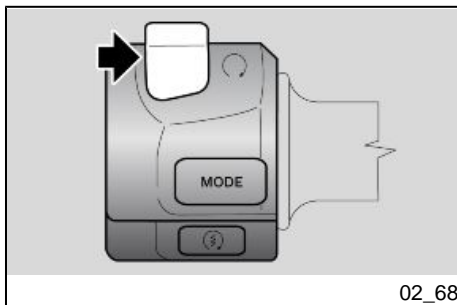
02\_67

### Pulsante avviamento (02\_67)

- Premendo il pulsante, il motorino di avviamento fa girare il motore.
- Dopo l'avviamento del motore, tramite una pressione lunga (3 secondi) si attiva/disattiva il sistema di controllo MGCT. Tramite pressioni brevi è possibile cambiare il livello di controllo MGCT.

#### NOTA BENE

**PER RIPETERE L'OPERAZIONE DI ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI CONTROLLO MGCT, E' NECESSARIO ATTENDERE 2 SECONDI PRIMA DI PREMERE NUOVAMENTE IL PULSANTE D'AVVIAMENTO**



02\_68

## Interruttore arresto motore (02\_68)

Ha la funzione di interruttore di sicurezza o emergenza.

Con l'interruttore premuto in posizione 'KEY ON', è possibile avviare il motore; premendolo in posizione 'KEY OFF', il motore si arresta.

### ATTENZIONE

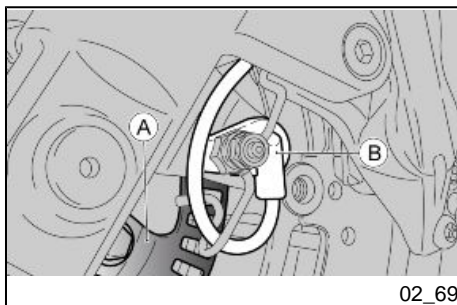


**NON INTERVENIRE SULL'INTERRUTTORE DI ARRESTO MOTORE DURANTE LA MARCIA.**

### ATTENZIONE

**CON MOTORE FERMO E INTERRUTTORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE «ON» LA BATTERIA SI POTREBBE SCARICARE.**

**A VEICOLO FERMO DOPO AVER ARRESTATO IL MOTORE PORTARE L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE «OFF».**



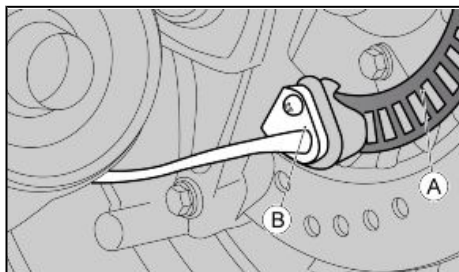
02\_69

## Sistema ABS (02\_69, 02\_70, 02\_71, 02\_72)

Il veicolo è dotato di un sistema antibloccaggio «ABS» sulla ruota anteriore e posteriore.

L'ABS è un dispositivo idraulico - elettronico che limita la pressione all'interno del circuito frenante nel momento che un sensore posto sulle ruote ne rileva la tendenza al bloccaggio, aumentando la stabilità del veicolo in frenata rispetto ad un sistema frenante tradizionale al fine di diminuire il rischio di caduta.

Il sistema ABS permette di migliorare il controllo del veicolo ricordando sempre di non superare i limiti fisici di tenuta di strada del veicolo. E' responsabilità del conducente guidare a velocità opportune tenendo conto delle condizioni atmosferiche e della superficie stradale, lasciando il necessario margine di sicurezza.



02\_70

L'ABS non può compensare, nelle varie situazioni, errori di giudizio o un uso improprio dei freni.

#### A: Ruota fonica

#### B: Sensore di velocità

In caso di avaria al sistema ABS, immediatamente segnalata al conducente con l'accensione della spia ABS sulla plancia cruscotto, il veicolo conserva le caratteristiche di un impianto frenante tradizionale. In caso di accensione della spia ABS, moderare la velocità e recarsi presso un **Punto di Assistenza Autorizzato** per le opportune verifiche. Il contributo di sicurezza fornito dall'ABS non giustifica in alcun caso manovre azzardate. Lo spazio di arresto potrebbe risultare maggiore, rispetto ad un veicolo dotato di frenata tradizionale nelle seguenti condizioni:

- Guida su strade sconnesse, con ghiaia o neve
- Guida su strada con buche o cunette

Si raccomanda pertanto di moderare la velocità nelle condizioni suddette.

#### NOTA BENE

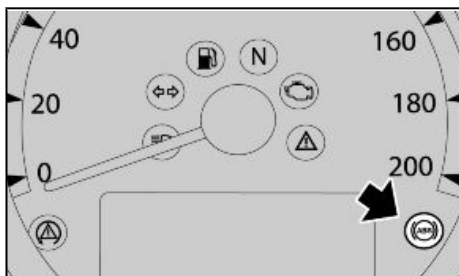
**QUANDO ENTRA IN FUNZIONE L'ABS VIENE AVVERTITA UNA PULSAZIONE SULLA LEVA DEL FRENO ANTERIORE.**



**IL SISTEMA DI ANTIBLOCCAGGIO DELLA RUOTA NON PRESERVA DA CADUTE IN CURVA.**

**LA FRENATA D'EMERGENZA CON IL VEICOLO INCLINATO, IL MANUBRIO RUOTATO, IL FONDO SCONNESSO, SDRUCCIOLEVOLE O IN CONDIZIONI DI SCARSA ADERENZA, GENERA UNA CONDIZIONE D'INSTABILITÀ DIFFICILMENTE GESTIBILE. È CONSIGLIATA UNA GUIDA ACCORTA E PRUDENTE, ED UNA FRENATA GRADUALE.**

**NON CORRERE CON IMPRUDENZA, LA TENUTA DI STRADA DEL VEICOLO È SOGGETTA A PARTICOLARI LEGGI FISICHE CHE NEANCHE L'ABS PUÒ ELIMINARE.**



02\_71



02\_72

**ATTENZIONE**

A BASSISSIMA VELOCITA' (INFERIORE A 5 km/h (3.11 mi)) IL SISTEMA ABS SI DISATTIVA.

SI RACCOMANDA ATTENZIONE QUINDI NEI CASI DI FRENATA IN CONDIZIONI DI BASSA ADERENZA A BASSA VELOCITA' (AD ESEMPIO FRENARE SU PAVIMENTI DI GARAGE PIASTRELLATI DOPO AVER GUIDATO SU STRADA BAGNATA O SITUAZIONI ANALOGHE).

**NOTA BENE**

ALL'ATTACCO CHIAVE LA SPIA ABS SI ACCENDE E LAMPEGGIA FINO A QUANDO NON SI RAGGIUNGONO I 5 km/h (3.11 mph), A QUESTO PUNTO SI SPEGNE.

**ATTENZIONE**

L'ACCENSIONE FISSA O IL CONTINUO LAMPEGGIO DELLA SPIA ABS INDICA LA PRESENZA DI UN'ANOMALIA E LA DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE ABS.

**ATTENZIONE**

IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DELLA BATTERIA, IL SISTEMA ABS - MGCT SI DISINSERISCE.



IL SISTEMA ABS INTERVIENE SULLA RUOTA ANTERIORE E SULLA RUOTA POSTERIORE PRENDENDO INFORMAZIONI DALLE RUOTE FONICHE DI RO-



**TAZIONE/BLOCCAGGIO. È IMPORTANTE CONTROLLARE SEMPRE CHE LA RUOTA FONICA SIA PULITA, E PERIODICAMENTE CONTROLLARE CHE LA DISTANZA DAL SENSORE SIA COSTANTE SU TUTTI I 360 GRADI. IN CASO DI SMONTAGGIO E RIMONTAGGIO DELLE RUOTE E' MOLTO IMPORTANTE VERIFICARE CHE LA DISTANZA TRA RUOTA FONICA E SENSORE SIA QUELLA PREVISTA. PER IL CONTROLLO E LA REGOLAZIONE RIVOLGERSI AD UN'officina Autorizzata Moto Guzzi.**



**NEL CASO DI MOTOCICLO DOTATO DI SISTEMA ABS, PASTIGLIE FRENO CON MATERIALI D'ATTRITO NON OMOLOGATI PREGIUDICANO IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELLA FRENATA DIMINUENDO DRASTICAMENTE LA SICUREZZA DI GUIDA.**

#### **NOTA BENE**

**I SENSORI DEL SISTEMA, AVENDO UNA NOTEVOLE PRECISIONE DI LETTURA DELLE RUOTE FONICHE POSSONO GENERARE, A MOTOCICLO FERMO E MOTORE ACCESO, UN'INDICAZIONE DI VELOCITA' DI ALCUNI km/h (mph) NEL DISPLAY DIGITALE.**

**TALE COMPORTAMENTO E' DA CONSIDERARSI NORMALE E NON DA' ORIGINE A MALFUNZIONAMENTI DEL SISTEMA.**



**SE LA DISTANZA DI UNO O DI ENTRAMBI I SENSORI NON E' COMPRESA NEGLI INTERVALLI SOTTO RIPORTATI, RECARSÌ PRESSO UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**

### **Caratteristiche tecniche**

**Distanza tra ruota fonica e sensore anteriore**

0.3 - 2.00 mm (0.012 - 0.079 in)

**Distanza tra ruota fonica e sensore posteriore**

0.3 - 2.00 mm (0.012 - 0.079 in)

### **Sistema MGCT (Moto Guzzi Controllo Trazione) (02\_73, 02\_74, 02\_75, 02\_76)**

Il sistema MGCT è un dispositivo di ausilio alla guida che assiste il guidatore nelle manovre di accelerazione con lo scopo di aumentare la stabilità del veicolo, in particolare su fondi a bassa aderenza o nelle condizioni che possono causare slittamenti improvvisi della ruota posteriore. MGCT in questi frangenti interviene automaticamente riducendo la potenza erogata dal motore entro il limite imposto dalle condizioni di aderenza, contribuendo significativamente al mantenimento della stabilità del veicolo. E' responsabilità del conducente guidare a velocità opportune tenendo conto delle condizioni atmosferiche, della superficie stradale, delle condizioni di carico del motociclo e dello stato dei pneumatici, lasciando il necessario margine di sicurezza, ricordando sempre di non superare i limiti fisici di tenuta di strada. MGCT non può compensare, nelle varie situazioni, errori di giudizio o un uso improprio dell'acceleratore.

#### **ATTENZIONE**



**IL SISTEMA MGCT NON PRESERVA DA CADUTE IN CURVA.**

**LA BRUSCA ACCELERAZIONE CON IL VEICOLO INCLINATO O IL MANUBRIO RUOTATO, GENERA UNA CONDIZIONE D'INSTABILITÀ DIFFICILMENTE GESTIBILE.**

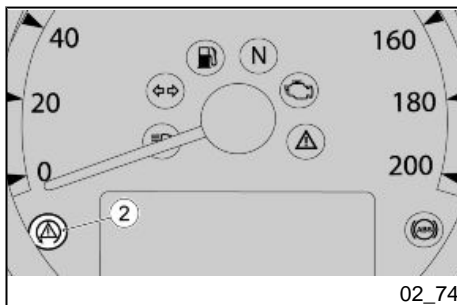
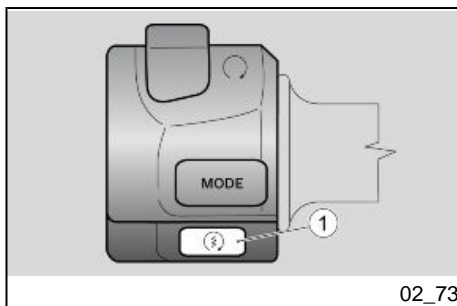
**NON CORRERE CON IMPRUDENZA, LA TENUTA DI STRADA DEL VEICOLO E' SOGGETTA A PARTICOLARI LEGGI FISICHE CHE NEANCHE MGCT PUÒ ELIMINARE.**

#### **AVVERTENZA**

**IL SISTEMA MGCT E' BASATO SUL RICONOSCIMENTO DELLA DIFFERENZA DI VELOCITA' TRA RUOTA ANTERIORE E RUOTA POSTERIORE. AFFINCHÉ IL SISTEMA MANTENGA LA MASSIMA EFFICACIA IN OGNI CONDIZIONE, E' NE-**

**CESSARIO ESEGUIRE LA PROCEDURA DI CALIBRAZIONE OGNI VOLTA CHE SI SOSTITUISCE ANCHE SOLO UNO DEGLI PNEUMATICI.**

**PER LA CALIBRAZIONE DELLA CENTRALINA ESEGUIRE LA PROCEDURA SOTTO RIPORTATA.**



- **PULSANTE (1) (a motore in moto):** pressione lunga attivazione / disattivazione, pressione breve cambia il livello (1 e 2).
- **ICONA (2):** icona indicazione funzionamento.

#### Modalità di lampeggio:

- Spenta con veicolo in marcia: il sistema è funzionante ma non attivo (condizione normale).

- Lampeggio veloce con veicolo in marcia: il sistema è funzionante e attivo (condizione di bassa aderenza e intervento di riduzione della potenza del motore); si raccomanda la massima prudenza perché il limite di aderenza è stato superato; riportare il veicolo nelle condizioni di sicurezza riducendo dolcemente l'apertura del gas.

- Accesa fissa con veicolo in marcia: il sistema è disattivato e non interverrà in caso di perdita di aderenza.

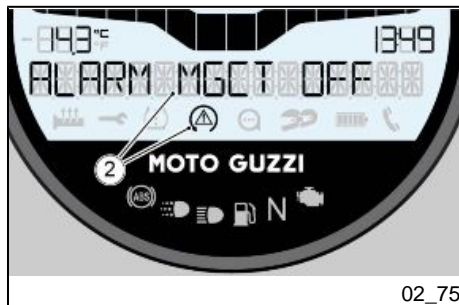
- Se la disattivazione è stata volontaria (pressione lunga del pulsante di attivazione/disattivazione (1) con il motore in moto) si raccomanda di reinserire il sistema non appena possibile.
- Se la disattivazione NON è stata volontaria, si è in presenza di un'avaria del MGCT: in questo caso occorre rivolgersi ad un Punto di Assistenza Autorizzato per la diagnostica e la riattivazione del sistema.

Per garantire la massima sicurezza del veicolo si consiglia comunque di mantenere il sistema attivo. La disattivazione potrebbe essere necessaria solo in caso di partenza su fondi a bassissima aderenza (fango, neve, ghiaia) sui quali l'intervento del MGCT potrebbe di fatto impedire il movimento del veicolo.

#### Descrizione livelli MGCT

Il sistema MGCT è dotato di due livelli (1 e 2) di settaggio:

- "1" Adatto alle normali condizioni di utilizzo e di aderenza. Il sistema è meno invasivo rispetto al livello "2".



02\_75

- "2" Adatto a condizioni di aderenza precaria, fondi bagnati, asfalto sdruciolevole o particolarmente sporco. Il sistema è maggiormente invasivo rispetto al livello "1".

#### ATTENZIONE

**E' POSSIBILE MODIFICARE LO STATO DEL SISTEMA MGCT SOLAMENTE A VEICOLO ACCESO.**

#### NOTA BENE

**ALL'AVVIO DEL VEICOLO LA SPIA MGCT LAMPEGGIA ALLA STESSA FREQUENZA DELLA SPIA ABS, INDICANDO UNA FASE DI DIAGNOSTICA DEL SISTEMA. IN ASSENZA DI ERRORI, ENTRAMBE LE SPIE SI SPENGO NO CONTEMPORANEAMENTE SUPERATI I 5 km/h (3.11 mph).**

**IN CASO DI ASSENZA DI LAMPEGGIO ALL'AVVIO IL SISTEMA POTREBBE NON ESSERE FUNZIONANTE, RIVOLEGERSI A UN PUNTO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.**

#### AVVERTENZA



**AD OGNI ACCENSIONE IL SISTEMA MGCT SI RIATTIVA ALL'ULTIMO LIVELLO IMPOSTATO.**

**SE DISATTIVATO DALL'UTENTE, IL SISTEMA MGCT MANTIENE LO STATO DI INATTIVITA' SOLO SE IL VEICOLO VIENE SPENTO UTILIZZANDO L'INTERRUTTORE ARRESTO MOTORE (RUN-OFF); ALLA SUCCESSIVA COMMUTAZIONE DELLA CHIAVE IL SISTEMA MGCT SI ABILITA AUTOMATICAMENTE AL LIVELLO SETTATO PRIMA DELLA DISATTIVAZIONE.**

#### ATTENZIONE



**SI SOTTOLINEA CHE I SISTEMI DI AUSILIO ALLA GUIDA NON POSSONO CAMBIARE I LIMITI FISICI DI ADERENZA E NON SI SOSTITUISCONO AD UNA GESTIONE CORRETTA DELLA POTENZA SIA IN RETTILINEO CHE IN CURVA.**

**PERTANTO SI RACCOMANDA DI UTILIZZARE SEMPRE IL VEICOLO CON LA MASSIMA PRUDENZA E NEL RISPETTO DELLA LEGGE.**

#### **NOTA BENE**

**IN CASO DI GIUNTI STRADALI, BINARI E/O SCONNESSIONI DELLA STRADA E' POSSIBILE CHE SI VERIFICHINO BREVI ATTIVAZIONI DEL SISTEMA MGCT. TALE EVENIENZA RIENTRA NELLE NORMALI CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO DEL VEICOLO.**

#### **ATTENZIONE**



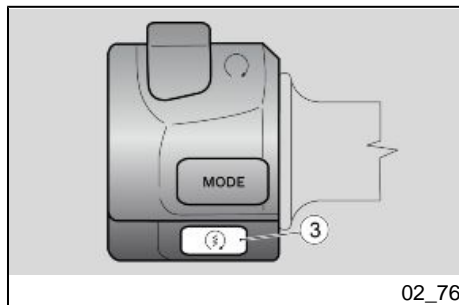
**UN CATTIVO STATO DI MANUTENZIONE DEGLI PNEUMATICI (PRESSIONE TROPPO BASSA O PNEUMATICO SGONFIO/STATO DI USURA) PUO' CAUSARE FUNZIONAMENTI ANOMALI DEL SISTEMA MGCT.**

**IN CASO DI INTERVENTI RIPETUTI DEL SISTEMA MGCT ANCHE SU FONDO STRADALE CON BUONA ADERENZA O PER PICCOLE APERTURE DEL GAS, PER PRIMA COSA VERIFICARE USURA E/O STATO DI GONFIAGGIO DEI PNEUMATICI. SE IL PROBLEMA PERSISTE DISATTIVARE IL SISTEMA MGCT E RIVOLGERSI AD UN PUNTO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.**

#### **ATTENZIONE**



**IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DELLA BATTERIA, IL SISTEMA ABS - MGCT SI DISINSERISCE.**



02\_76

### PROCEDURA CALIBRAZIONE SISTEMA MGCT

Per mantenere l'efficacia del sistema MGCT a seguito della sostituzione di uno o entrambi gli pneumatici o nel caso di un'importante usura di uno o entrambi gli pneumatici, causando un comportamento MGCT non conforme, è necessario eseguire una procedura di calibrazione del sistema secondo le seguenti modalità su un tratto rettilineo di strada pianeggiante.

**Prima di eseguire la procedura di calibrazione del sistema MGCT verificare la corretta pressione degli pneumatici.**

- Lasciare girare al minimo il motore per almeno 5 secondi.
- Verificare che il sistema MGCT si attivi al livello 1 o 2. In caso contrario attivarlo.
- Tirare la leva frizione e contemporaneamente premere il pulsante di avviamento (3) per almeno 5 secondi. L'attivazione della procedura sarà confermata dall'accendersi della spia MGCT (2) con lampeggio veloce.
- Portarsi ad una velocità costante di 30 km/h (18.64 mph) in seconda marcia e mantenerla per almeno 8 secondi.
- Il termine della procedura sarà indicato dallo spegnimento della spia MGCT (2). Il sistema MGCT è attivo.
- Una volta completata la procedura è necessario commutare la chiave di accensione nella posizione (OFF) ed attendere almeno 60 secondi prima di poter commutare nuovamente in (ON).
- In caso di mancato completamento della procedura entro 2 minuti, la spia MGCT (2) resterà accesa fissa e il sistema MGCT rimarrà disattivato fino alla commutazione in (OFF).
- Per riattivare il sistema MGCT sarà necessario commutare nuovamente in (ON). È comunque necessario ripetere la procedura finché essa non avrà esito positivo.

### ATTENZIONE

**IN CASO DI NECESSITÀ RIVOLGERSI A UN PUNTO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.**

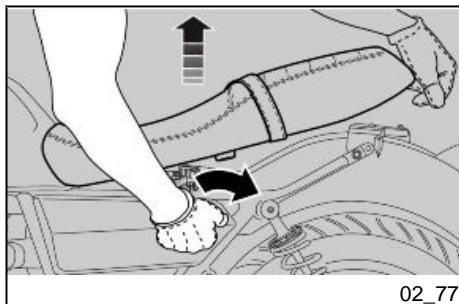
## Caratteristiche tecniche

### **Distanza tra ruota fonica e sensore anteriore**

0.3 - 2.00 mm (0.012 - 0.079 in)

### **Distanza tra ruota fonica e sensore posteriore**

0.3 - 2.00 mm (0.012 - 0.079 in)



## **Apertura sella (02\_77)**

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Inserire la chiave nella serratura sella.
- Ruotare la chiave in senso orario premendo leggermente nel centro della seduta posteriore della sella per agevolare lo sgancio del perno, sollevare e sfilare la sella posteriormente.

### **ATTENZIONE**

**PRIMA DI ABBASSARE E BLOCCARE LA SELLA, CONTROLLARE DI NON AVER DIMENTICATO LA CHIAVE DI ACCENSIONE IN UNA POSIZIONE NON IDONEA SOTTO LA SELLA.**

#### **Per bloccare la sella:**

- Posizionare la parte anteriore della sella in sede e abbassare la parte posteriore.
- Premere sulla parte posteriore, facendo scattare la serratura.



**PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA, ACCERTARSI CHE LA SELLA SIA BLOCCATA CORRETTAMENTE.**

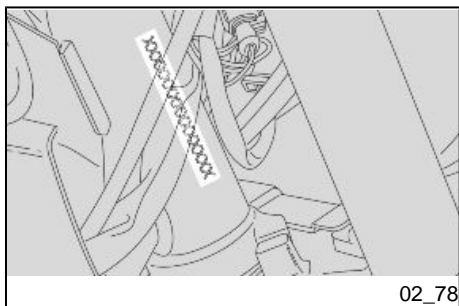
## L'identificazione (02\_78, 02\_79)

È buona norma riportare i numeri di telaio e del motore nell'apposito spazio riservato in questo libretto. Il numero di telaio può essere usato per l'acquisto di parti di ricambio.

### ATTENZIONE



**LA MODIFICA DEI CODICI DI IDENTIFICAZIONE COSTITUISCE UN REATO CHE PUÒ ESSERE PUNITO CON GRAVI IMPUTAZIONI CRIMINALI. INOLTRE, LA GARANZIA LIMITATA PER NUOVI VEICOLI VERRÀ CANCELLATA SE LA MATRICOLA DI IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO (VIN) È STATA MODIFICATA O NON PUÒ ESSERE PRONTAMENTE DETERMINATA.**



### NUMERO DI TELAIO

Il numero di telaio è stampigliato sul canotto dello sterzo, lato destro.

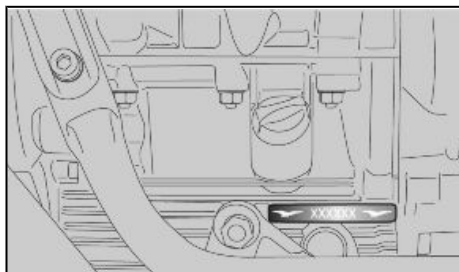
Telaio n°.....



**NUMERO DI MOTORE**

Il numero di motore è stampigliato sul lato sinistro vicino al tappo di controllo livello olio motore.

Motore n°.....



02\_79



# V7



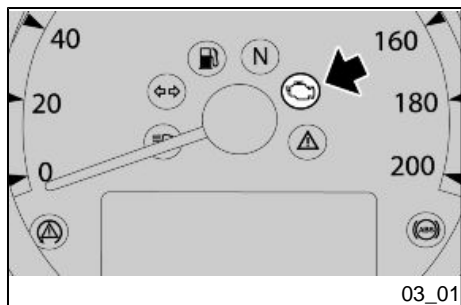
**Cap. 03**  
**L'uso**

## Controlli (03\_01, 03\_02)

### ATTENZIONE

**PRIMA DELLA PARTENZA, EFFETTUARE SEMPRE UN CONTROLLO PRELIMINARE DEL VEICOLO, PER UNA CORRETTA E SICURA FUNZIONALITÀ. LA MANCATA ESECUZIONE DI TALI OPERAZIONI PUÒ PROVOCARE GRAVI LESIONI PERSONALI O GRAVI DANNI AL VEICOLO. NON ESITARE A RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi, QUALORA NON SI COMPRENDA IL FUNZIONAMENTO DI ALCUNI COMANDI O SI RISCONTRINO O SOSPETTINO ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO. IL TEMPO NECESSARIO PER UNA VERIFICA È ESTREMAMENTE LIMITATO E LA SICUREZZA CHE NE DERIVA È NOTEVOLE.**

Questo veicolo è predisposto per individuare in tempo reale eventuali anomalie di funzionamento, memorizzate dalla centralina elettronica.



Ogniqualvolta si posiziona l'interruttore d'accensione su 'KEY ON' si accende per circa due secondi la spia 'MI'.



### **CONTROLLI PRELIMINARI**

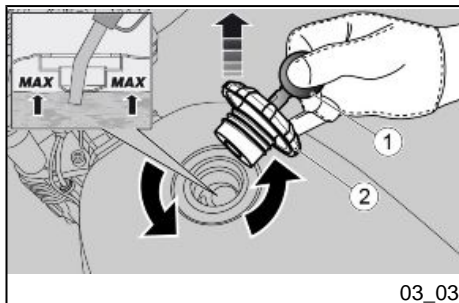
Freno anteriore e posteriore a disco	Controllare il funzionamento, la corsa a vuoto delle leve di comando, il livello del liquido ed eventuali perdite. Verificare l'usura delle pastiglie. Se necessario, effettuare il rabbocco del liquido freni.
Acceleratore	Controllare che funzioni dolcemente e che si possa aprire e chiudere completamente, in tutte le posizioni dello sterzo. Registrare e/ o lubrificare se necessario.
Olio motore	Controllare e/o rabboccare se necessario.
Ruote/pneumatici	Controllare le condizioni superficiali dei pneumatici, la pressione di gonfiaggio, l'usura ed eventuali danni.

Rimuovere dalle sculture del battistrada eventuali corpi estranei incastrati.

Leve dei freni	Controllare che funzionino dolcemente.  Lubrificare le articolazioni e regolare la corsa se necessario.
Leva frizione	Controllare il corretto funzionamento e la corsa a vuoto. Verificare lo stato del cavo sia sul manubrio che sul motore. Sostituire il cavo se sono presenti degli sfilacciamenti. Lubrificare le articolazioni se necessario.
Sterzo	Controllare che la rotazione sia omogenea, scorrevole e priva di gioco o allentamenti.
Cavallo laterale	Controllare lo scorrimento e che la tensione delle molle lo riporti in posizione normale. Lubrificare giunti e articolazioni se necessario.
Elementi di fissaggio	Verificare che gli elementi di fissaggio non siano allentati.  Eventualmente, provvedere alla registrazione o al serraggio.
Serbatoio carburante	Controllare il livello e rifornire se necessario.  Controllare eventuali perdite od occlusioni del circuito.

Controllare la corretta chiusura del tappo carburante.

Interruttore arresto motore (ON - OFF)	Controllare il corretto funzionamento.
Luci, spie, avvisatore acustico, interruttori luce stop posteriore e dispositivi elettrici	Controllare il corretto funzionamento dei dispositivi acustici e visivi. Sostituire le lampadine o intervenire nel caso di un guasto.
Olio trasmissione - Guzzi	Controllare. Se fosse necessario il rabbocco rivolgersi ad un'officina autorizzata <b>Moto Guzzi</b> .
Ruote foniche	Verificare che le ruote foniche siano perfettamente pulite e non danneggiate.



## Rifornimenti (03\_03, 03\_04)

### Per il rifornimento carburante:

- Inserire la chiave (1) nella serratura tappo serbatoio (2).
- Ruotare la chiave in senso antiorario, svitare e rimuovere il tappo carburante.
- Effettuare il rifornimento.

### ATTENZIONE



**SI RACCOMANDA DI UTILIZZARE BENZINA CON UN CONTENUTO MASSIMO DI BIOETANOLO PARI AL 10% (E10).**

**NON UTILIZZARE BENZINA CON CONTENUTO DI ETANOLO SUPERIORE AL 10%; TALE UTILIZZO PUÒ DANNEGGIARE I COMPONENTI DELL'IMPIANTO DI ALIMENTAZIONE E/O PREGIUDICARE IL FUNZIONAMENTO DEL MOTORE.**

#### **ATTENZIONE**



**NON AGGIUNGERE ADDITIVI O ALTRE SOSTANZE AL CARBURANTE.**

**SE VIENE UTILIZZATO UN IMBUTO, ASSICURARSI DELLA PERFETTA PULIZIA.**



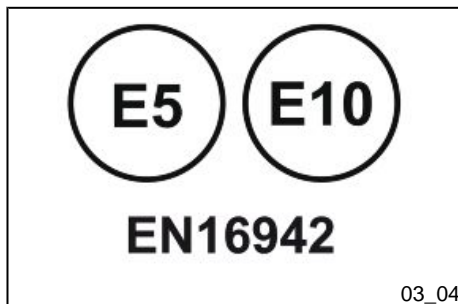
**DURANTE IL RIFORNIMENTO EVITARE FUORIUSCITE DI CARBURANTE, CHE POTREBBERO CAUSARE DANNI PER LE COSE E/O PERSONE, E PERICOLO D'INCENDIO.**

**DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE, EVITARE L'UTILIZZO DI DISPOSITIVI ELETTRONICI E/O TELEFONI CELLULARI CHE, A CAUSA DEI VAPORI DI BENZINA, POTREBBERO CAUSARE DANNI PER LE COSE E/O PERSONE.**

#### **NOTA BENE**

**L'INDICAZIONE DEL LIVELLO CARBURANTE PUO' CAMBIARE A SECONDA DELL'INCLINAZIONE DEL MOTOCICLO, DA QUANDO E' POSIZIONATO SUL CAVALLETTO LATERALE PIUTTOSTO CHE IN MARCIA.**





Lo standard Europeo EN16942 prescrive l'identificazione della compatibilità dei veicoli alla tipologia di combustibile, mediante simbolo grafico per l'informazione ai consumatori. I simboli di seguito riportati facilitano il riconoscimento della corretta tipologia di combustibile da impiegare sul proprio veicolo. Prima di procedere con il rifornimento, verificare i simboli posti in prossimità del bocchettone e confrontarli con il simbolo riportato sulla pompa di rifornimento.

**E5:** benzina senza piombo con percentuale massima di etanolo pari al 5%.

**E10:** benzina senza piombo con percentuale massima di etanolo pari al 10%.

**L'etichetta sul singolo erogatore della pompa riporta un solo valore;** se ad esempio riporta E5 significa che la benzina erogata è senza piombo, con percentuale di etanolo pari al 5%.

**L'etichetta sul veicolo può invece riportare più valori.** Se, ad esempio, riporta entrambi i valori E5 ed E10 vuol dire che il veicolo è compatibile con benzine contenenti fino ad una percentuale massima di etanolo pari al 10% per cui il Cliente può rifornire il veicolo sia da un erogatore che riporta E5 sia da uno che riporta E10 (ma non da uno che riporta E85).

#### **Effettuato il rifornimento:**

- La chiusura del tappo (2) è possibile solo con la chiave (1) inserita.
- Con la chiave (1) inserita, avvitare il tappo (2) finché non si sente un "click".
- Ruotare la chiave (1) in senso orario ed estrarla.



**ACCERTARSI CHE IL TAPPO SIA CORRETTAMENTE CHIUSO.**

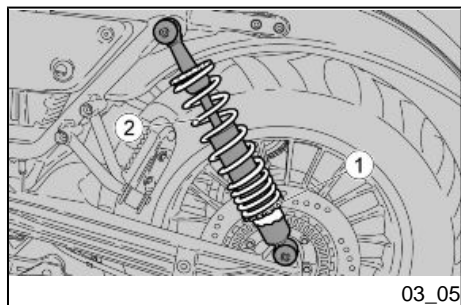
#### **Caratteristiche tecniche**

##### **Serbatoio carburante (inclusa riserva)**

21 l (4.62 UK gal; 5.55 US gal)

##### **Riserva serbatoio carburante**

4 l (0.88 UK gal; 1.06 US gal)



## Regolazione ammortizzatori posteriori (03\_05, 03\_06)

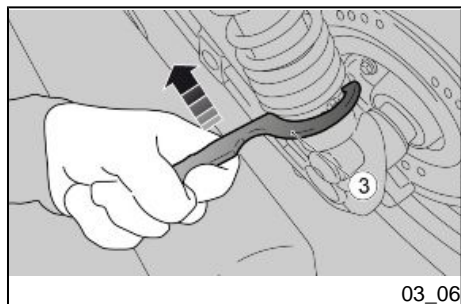
L'ammortizzatore è provvisto di un registro a ghiera (1) per la regolazione del precarico della molla (2).

### NOTA BENE

**E' POSSIBILE VARIARE IL PRECARICO DEGLI AMMORTIZZATORI IN FUNZIONE DEL CARICO SUL VEICOLO (PASSEGGERO O CARICO PESANTE).**

### ATTENZIONE

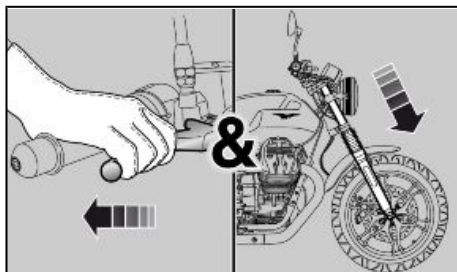
**NON FORZARE LA ROTAZIONE DEL REGISTRO DI REGOLAZIONE (1), OLTRE IL FINE CORSA NEI DUE SENSI, PER EVITARE POSSIBILI DANNEGGIAMENTI.**



- Agire sulla ghiera di regolazione (1) per regolare la precarica della molla (2) utilizzando una chiave a settore (3);
- Avvitare per aumentare il precarico; viceversa, svitare per diminuirlo.

### ATTENZIONE

**PER UNA BUONA STABILITÀ DEL VEICOLO È SEMPRE OPPORTUNO ASSICURARSI CHE ENTRAMBI GLI AMMORTIZZATORI SIANO REGOLATI NELLA MEDESIMA POSIZIONE. IN CASO DI NECESSITÀ RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



03\_07

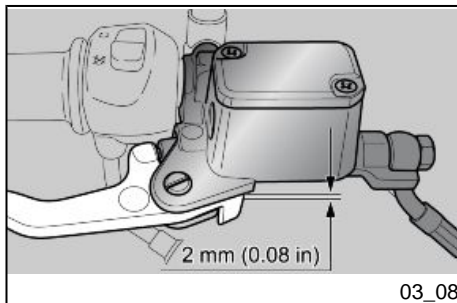
### Verifica forcella anteriore (03\_07)

Con la leva del freno anteriore azionata, premere ripetutamente sul manubrio, facendo affondare la forcella. La corsa deve essere dolce e non ci devono essere perdite d'olio sugli steli.

Controllare il serraggio di tutti gli organi e la funzionalità delle articolazioni della sospensione anteriore e posteriore.

#### ATTENZIONE

**PER LA SOSTITUZIONE DELL'OLIO DELLA FORCELLA ANTERIORE CON PARRAOLI, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



03\_08

### Regolazione leva freno anteriore (03\_08)

È possibile verificare la distanza di gioco tra l'estremità della leva freno e la pompa freno nel punto indicato in figura.

La distanza di gioco deve essere 2 mm (0.08 in).

#### ATTENZIONE

**PER LO SMONTAGGIO E LA SOSTITUZIONE DELLA LEVA FRENO ANTERIORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**

### Regolazione pedale freno posteriore

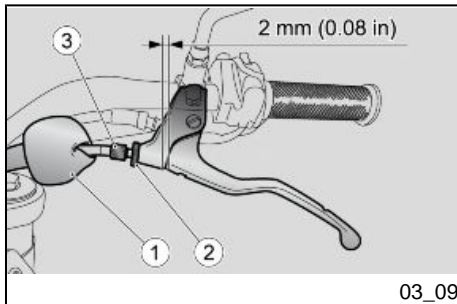
#### ATTENZIONE

**PER LO SMONTAGGIO E LA SOSTITUZIONE DEL PEDALE FRENO POSTERIORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**

## Regolazione leva frizione (03\_09, 03\_10)

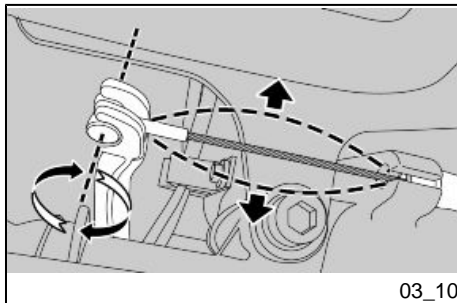
Effettuare la regolazione della frizione quando il motore si arresta o il veicolo tende ad avanzare con la leva frizione azionata e la marcia inserita, oppure se la frizione "slitta", causando un ritardo dell'accelerazione rispetto al numero di giri del motore.

- Al fine di mantenere una corretta tensione ed un funzionamento ottimale della frizione è necessario controllare ed eventualmente provvedere al tensionamento del cavo:
- Uso urbano ogni 1000 km (621.37 mi)
- Uso extraurbano ogni 5000 km (3106.86 mi)
- In ogni caso, ogni volta che si avverte il distacco della frizione anticipato rispetto alla regolazione standard di fabbrica.



Per effettuare la regolazione, operare seguendo i punti riportati:

- Sfilare la cuffia di protezione (1)
- Allentare la ghiera (2)
- Ruotare il registro (3) sino a che la corsa a vuoto, con manubrio dritto, in corrispondenza al riscontro fisso sul manubrio sia di 2 mm (0.08 in)
- Spingere la leva comando frizione sita sulla scatola cambio verso la ruota posteriore
- Spingere la leva comando frizione sita sulla scatola cambio nel verso opposto (di cui al punto 4) verificando che il cavo non sia in tensione.
- Controllare che il capo corda ruoti liberamente sul proprio asse, rispetto alla leva frizione, durante la precedente operazione
- Serrare la ghiera (2) tenendo fermo il registro (3)
- Riposizionare la cuffia di protezione (1)
- Se a seguito della registrazione al punto 3 non è possibile constatare la condizione del "punto 6", rivolgersi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi** per la verifica del corretto funzionamento del comando frizione.
- Se la corsa del registro (3) non è sufficiente a garantire il gioco richiesto, rivolgersi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**



## Regolazione pedale cambio

### ATTENZIONE

**PER LO SMONTAGGIO E LA SOSTITUZIONE DELLA LEVA CAMBIO, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**

## Rodaggio

Il rodaggio è fondamentale per garantire una soddisfacente durata del veicolo. Nei primi 1500 km (932.06 mi) attenersi alle seguenti indicazioni per assicurare affidabilità e prestazioni future:

- Evitare partenze a pieno gas e rapide accelerazioni;
- Evitare di superare i 4500 giri/min (rpm);
- Evitare frenate violente e prolungate;
- Evitare tratti a velocità elevata e costante; meglio percorsi variati con frequenti e moderate accelerazioni e decelerazioni;
- Guidate prudentemente per prendere gradualmente confidenza con la moto, aumentando progressivamente il regime del motore

### ATTENZIONE

**QUESTO VEICOLO E' EQUIPAGGATO CON UNA FRIZIONE MONODISCO A SECCO. E' POSSIBILE CHE, IN PARTICOLARI CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO, QUESTA EMETTA UN LEGGERO E CARATTERISTICO ODORE. LA COSA E' NORMALE E NON E' SINTOMO DI MALFUNZIONAMENTO.**

### ATTENZIONE

**SOLTANTO DOPO AVER EFFETTUATO IL TAGLIANDO DI FINE RODAGGIO E' POSSIBILE OTTENERE LE MIGLIORI PRESTAZIONI DEL VEICOLO.**



AL CHILOMETRAGGIO PREVISTO, FAR ESEGUIRE A UN CONCESSIONARIO UFFICIALE Moto Guzzi I CONTROLLI PREVISTI NELLA "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", AL FINE DI EVITARE DANNI A SE STESSI, AGLI ALTRI E/O AL VEICOLO.

### **Avviamento motore (03\_11, 03\_12, 03\_13)**

Questo veicolo dev'essere utilizzato con cura, prudenza e rispetto.



I GAS DI SCARICO CONTENGONO MONOSSIDO DI CARBONIO, SOSTANZA ESTREMAMENTE NOCIVA SE INALATA DALL'ORGANISMO.

EVITARE L'AVVIAMENTO DEL MOTORE NEI LOCALI CHIUSI O NON SUFFICIENTEMENTE VENTILATI.

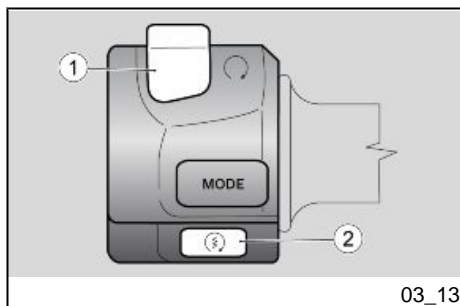
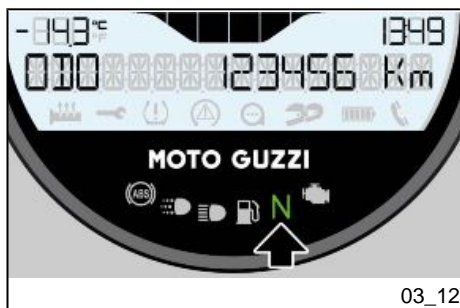
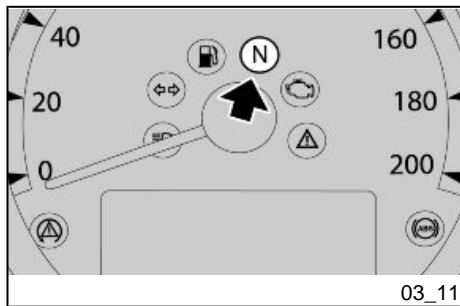


L'INOSSERVANZA DI TALE RACCOMANDAZIONE POTREBBE COMPORTARE UNA PERDITA DEI SENSI E ANCHE LA MORTE PER ASFISSIA.

#### **ATTENZIONE**

CON IL CAVALLETTO LATERALE ABBASSATO, IL MOTORE PUÒ ESSERE AVVIATO SOLO SE IL CAMBIO È IN FOLLE, IN QUESTO CASO SE SI TENTA DI INSERIRE LA MARCIA, IL MOTORE SI SPENGE.

CON IL CAVALLETTO LATERALE SOLLEVATO, È POSSIBILE AVVIARE IL MOTORE CON IL CAMBIO IN FOLLE O CON LA MARCIA INSERITA E LA LEVA FRIZIONE AZIONATA.



- Salire sul motociclo assumendo la corretta postura di marcia.
- Accertarsi che il cavalletto laterale sia completamente represso.
- Azionare il freno anteriore o posteriore (o entrambi).
- Azionare la leva della frizione ed assicurarsi che il cambio sia in posizione di folle. Se il cambio è in posizione di folle la luce "N" di colore verde sarà illuminata.
- Premere l'interruttore per l'arresto motore (1) e ruotare la chiave di accensione su "ON".
- Premere il pulsante d'avviamento (2) una sola volta.

A questo punto:

- Tutte le spie e la retroilluminazione si accenderanno per 3 secondi nel cruscotto.



**SE SUL CRUSCOTTO SI ACCENDE LA SPIA RISERVA CARBURANTE PROVVEDERE AL PIU' PRESTO AL RIFORNIMENTO CARBURANTE.**



**NON EFFETTUARE PARTENZE BRUSCHE CON IL MOTORE FREDDO. PER LIMITARE L'EMISSIONE DELLE SOSTANZE INQUINANTI NELL'ARIA E IL CONSUMO DI CARBURANTE, SI CONSIGLIA DI SCALDARE IL MOTORE PROCEDENDO A VELOCITÀ LIMITATA, PER I PRIMI CHILOMETRI DI PERCORRENZA.**

## Partenza e guida (03\_14, 03\_15, 03\_16)

### ATTENZIONE

LA CENTRALINA INIEZIONE DI QUESTO MOTOCICLO GESTISCE L'OTTIMIZZAZIONE DEL BILANCIO ELETTRICO, CHE PREVEDE IL TEMPORANEO INALZAMENTO DEL REGIME MINIMO; PERTANTO VARIAZIONI CONTENUTE DELLO STESSO SONO DA RITENERSI NELLA NORMA.



SE SUL CRUSCOTTO SI ACCENDE LA SPIA RISERVA CARBURANTE PROVVEDERE AL PIU' PRESTO AL RIFORNIMENTO CARBURANTE.

### AVVERTENZA

NEL CASO IN CUI IL MOTOCICLO SI SPENGA ACCIDENTALMENTE, LA CENTRALINA PERMETTE IL RIAVVIO ENTRO I SUCCESSIVI 5 SECONDI. TRASCORSO QUESTO LASSO DI TEMPO, LA CENTRALINA IMPEDIRA' L'AVVIO PER ALTRI 3 SECONDI E SOLO SUCCESSIVAMENTE SARA' POSSIBILE AVVIARE IL MOTOCICLO.

### ATTENZIONE

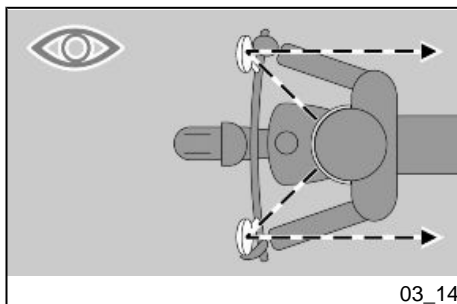
VIAGGIANDO SENZA PASSEGGERO, ACCERTARSI CHE I POGGIAPIEDI PASSEGGERO SIANO CHIUSI.

### ATTENZIONE

NEL CASO DI GUIDA CON PASSEGGERO, ISTRUIRE LA PERSONA TRASPORTATA IN MODO CHE NON CREI DIFFICOLTA' DURANTE LE MANOVRE.

PRIMA DELLA PARTENZA ACCERTARSI CHE IL CAVALLETTO SIA COMPLETAMENTE RIENTRATO IN POSIZIONE.





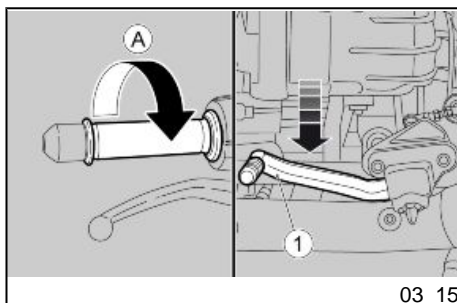
#### Per l'avvio:

- Accendere il motore.
- Regolare l'inclinazione degli specchi retrovisori per garantire un'adeguata visibilità.

#### ATTENZIONE



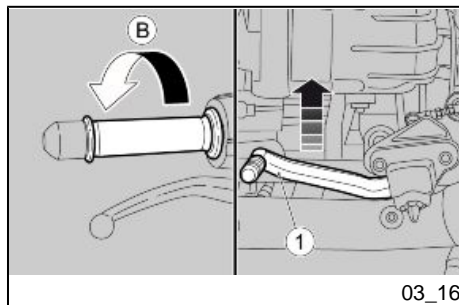
**A VEICOLO FERMO FAMILIARIZZARE CON L'USO DEGLI SPECCHIETTI RETROVISORI. LA SUPERFICIE RIFLETTENTE È CONVESSA, PER CUI GLI OGGETTI SEMBRANO PIÙ LONTANI DI QUANTO NON SIANO IN REALTÀ. QUESTI SPECCHIETTI OFFRONO UNA VISIONE GRANDANGOLARE E SOLO L'ESPERIENZA PERMETTE DI STIMARE LA DISTANZA DEI VEICOLI CHE SEGUONO.**



- Con la manopola acceleratore chiusa (Pos.A) ed il motore al minimo, azionare la leva frizione.
- Spingere in basso la leva del cambio (1) per selezionare la prima marcia.
- Rilasciare la leva frizione (attivata all'avviamento).

#### ATTENZIONE

**QUANDO SI SPEGNE IL VEICOLO, NON RILASCIARE LA FRIZIONE TROPPO RAPIDAMENTE O IMPROVVISAMENTE, POICHÉ CIÒ POTREBBE CAUSARE L'ARRESTO DEL MOTORE O L'IMPIENNATA NON INTENZIONALE DEL VEICOLO. NON ACCELERARE IMPROVVISAMENTE QUANDO SI STA RILASCIANDO LA FRIZIONE PER LA STESSA RAGIONE.**



- Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare ruotando moderatamente la manopola acceleratore (Pos.B).

Il veicolo comincerà ad avanzare.

- Per i primi chilometri di percorrenza, procedere a velocità limitata per riscaldare il motore.
- Aumentare la velocità ruotando gradualmente la manopola acceleratore, senza superare il numero di giri consigliato.



**PROCEDERE CON LA MARCIA E LA VELOCITÀ CORRETTE IN FUNZIONE DELLE CONDIZIONI ESISTENTI.**

**NON AZIONARE BRUSCAMENTE LA MANOPOLA ACCELERATORE.**

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A) azionare la leva frizione, sollevare la leva comando cambio (1), rilasciare la leva frizione e accelerare.
- Ripetere le ultime due operazioni e passare alle marce superiori.



**E' SUGGERITO SCALARE DA UNA MARCIA PIU' ALTA AD UNA MARCIA INFERIORE:**

- Nei tratti in discesa e nelle frenate, per aumentare l'azione frenante utilizzando la compressione del motore.
- Nei tratti in salita, quando la marcia inserita non è adeguata alla velocità (marcia alta, velocità moderata) e il numero di giri del motore scende.

#### **ATTENZIONE**

**SCALARE DI UNA MARCIA PER VOLTA; IL PASSAGGIO ALLA MARCIA INFERIORE SCALANDO PIÙ DI UNA MARCIA POTREBBE CAUSARE IL FUORIGIRI**

**DEL MOTORE, CIOÈ SI POTREBBE OLTREPASSARE IL MASSIMO VALORE DI RPM CONSENTITO PER IL MOTORE.**

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A).
- Se necessario, azionare moderatamente le leve freno e rallentare la velocità veicolo.
- Azionare la leva frizione e abbassare la leva comando cambio (1) per inserire la marcia inferiore.
- Se azionate, rilasciare le leve freno.
- Rilasciare la leva frizione e accelerare moderatamente.



**PER EVITARE IL SURRISCALDAMENTO DELLA FRIZIONE RIMANERE IL MINOR TEMPO POSSIBILE CON IL MOTORE AVVIATO, VEICOLO FERMO E CONTEMPORANEAMENTE MARCIA INSERITA E LEVA FRIZIONE AZIONATA.**



**AZIONARE SOLAMENTE IL FRENO ANTERIORE O IL FRENO POSTERIORE RIDUCE IN MODO SIGNIFICATIVO LA FORZA FRENANTE DEL MEZZO.**

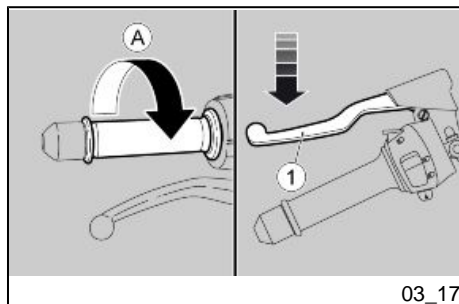
**NEL CASO DI UNA FERMATA IN SALITA, DECELERARE COMPLETAMENTE ED UTILIZZARE SOLO I FRENI PER MANTENERE IL VEICOLO IN FASE DI ARRESTO.**

**UTILIZZARE IL MOTORE PER TENERE IL MOTOCICLO FERMO POTREBBE CAUSARE UN SURRISCALDAMENTO DELLA FRIZIONE. FRENARE CONTINUAMENTE QUANDO SI PROCEDE IN DISCESA POTREBBE PROVOCARE IL SURRISCALDAMENTO DELLE PASTIGLIE DEI FRENI, CON CONSEGUENTE RIDUZIONE DELLA FRENATA E LIMITATO POTERE FRENANTE.**

**SI CONSIGLIA DI SFRUTTARE LA COMPRESSIONE DEL MOTORE, SCALANDO LE MARCE ED UTILIZZANDO ENTRAMBI I FRENI IN MODO INTERMITTENTE.**

**QUANDO SI PROCEDE IN DISCESA, NON ANDARE MAI CON IL MOTORE SPEN-  
TO.**

**QUANDO SI PROCEDE SU SUPERFICI BAGNATE O SUPERFICI CON SCARSA  
TENUTA (NEVE, GHIACCIO, FANGO, ECC..) MANTENERE UNA VELOCITÀ MO-  
DERATA, EVITANDO FRENATE IMPROVVISE O MANOVRE CHE POTREBBERO  
CAUSARE UNA PERDITA DI TRAZIONE ED EVENTUALMENTE UNA CADUTA O  
UN INCIDENTE.**



### **Arresto motore (03\_17)**

- Rilasciare la manopola acceleratore (Pos.A), azionare gradualmente i freni e contemporaneamente "scalare" le marce per rallentare la velocità.

**Ridotta la velocità, prima dell'arresto totale del veicolo:**

- Azionare la leva frizione (1) per evitare lo spegnimento del motore.

**Con veicolo fermo:**

- Posizionare la leva cambio in folle (spia verde "N" accesa).
- Rilasciare la leva frizione (1).
- Durante una sosta momentanea, tenere azionato almeno un freno.

### **ATTENZIONE**



**EVITARE, PER QUANTO POSSIBILE, L'ARRESTO BRUSCO, IL RALLENTAMEN-  
TO REPENTINO DEL VEICOLO E LE FRENATE AL LIMITE.**

## Parcheggio

La scelta della zona di parcheggio è molto importante e deve rispettare la segnaletica stradale e le indicazioni riportate di seguito.

### ATTENZIONE

**PARCHEGGIARE IL VEICOLO SU TERRENO SOLIDO E IN PIANO PER EVITARE CHE CADA.**

**NON APPOGGIARE IL VEICOLO AI MURI E NON DISTENDERLO SUL TERRENO.**

**ACCERTARSI CHE IL VEICOLO E IN PARTICOLARE LE PARTI CHE RAGGIUNGONO ALTE TEMPERATURE (MOTORE, IMPIANTO DI SCARICO, DISCHI FRENO), NON SIANO DI ALCUN PERICOLO PER LE PERSONE E I BAMBINI. NON LASCIARE IL VEICOLO INCUSTODITO CON IL MOTORE ACCESO O LA CHIAVE INSERITA NEL COMMUTATORE DI ACCENSIONE.**

### ATTENZIONE

**LA CADUTA O L'ECESSIVA INCLINAZIONE DEL VEICOLO POSSONO CAUSARE L'USCITA DEL CARBURANTE.**

**IL CARBURANTE UTILIZZATO PER LA PROPULSIONE DEI MOTORI A SCOPPIO E' ESTREMAMENTE INFIAMMABILE E PUO' DIVENIRE ESPLOSIVO IN DETERMINATE CONDIZIONI.**



**NON CARICARE NE' IL PROPRIO PESO, NE' QUELLO DEL PASSEGGERO SUL CAVALLETTO LATERALE.**

## Marmitta catalitica

Il veicolo è dotato di silenziatori con catalizzatore metallico di tipo "trivalente al platino - palladio - rodio".

Tale dispositivo ha il compito di ossidare il CO (monossido di carbonio) convertendolo in anidride carbonica, gli HC (idrocarburi incombusti) convertendoli in vapore acqueo e di ridurre gli NOX (ossidi di azoto) convertendoli in ossigeno e azoto presenti nei gas di scarico.



**EVITARE DI PARCHEGGIARE IL VEICOLO IN PROSSIMITÀ DI STERPAGLIE SECCHIE O IN LUOGHI ACCESSIBILI AI BAMBINI, IN QUANTO LA MARMITTA CATALITICA RAGGIUNGE NELL'USO TEMPERATURE MOLTO ELEVATE; PRESTARE QUINDI LA MASSIMA ATTENZIONE ED EVITARE QUALSIASI TIPO DI CONTATTO PRIMA DEL SUO COMPLETO RAFFREDDAMENTO.**



**NON UTILIZZARE BENZINA CON PIOMBO, IN QUANTO PROVOCA LA DISTRUZIONE DEL CATALIZZATORE.**

Si avvisa il proprietario del veicolo che la legge può proibire quanto segue:

- la rimozione e ogni atto inteso a rendere inoperativo, da parte di chiunque, se non per interventi di manutenzione, riparazione o sostituzione, qualsiasi dispositivo o elemento costitutivo incorporato in un veicolo nuovo, allo scopo di controllare l'emissione di rumori prima della vendita o consegna del veicolo all'acquirente finale o mentre viene utilizzato;
- l'uso del veicolo dopo che tale dispositivo o elemento costitutivo è stato rimosso o reso inoperativo.

Controllare le marmitte/silenziatori di scarico e i tubi dei silenzianti, assicurandosi che non ci siano segni di corrosione passante e che il sistema di scarico funzioni correttamente.

Nel caso in cui il rumore prodotto dal sistema di scarico aumenti, contattare immediatamente un **Concessionario o un'Officina autorizzata Moto Guzzi**.

**NOTA BENE**

**É VIETATO MANOMETTERE IL SISTEMA DI SCARICO.**

**Cavalletto (03\_18)**

**PRIMA DELLA PARTENZA ACCERTARSI CHE IL CAVALLETTO SIA COMPLETAMENTE RIENTRATO IN POSIZIONE.**

**NON CARICARE NE' IL PROPRIO PESO, NE' QUELLO DEL PASSEGGERO SUL CAVALLETTO LATERALE.**

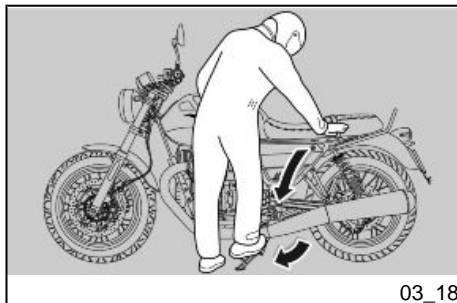


**IL CAVALLETTO LATERALE DEVE RUOTARE LIBERAMENTE, EVENTUALMENTE INGRASSARE LO SNODO.**

**CAVALLETTO LATERALE**

Nel caso una qualsiasi manovra (ad esempio lo spostamento del veicolo) abbia richiesto il rientro del cavalletto, per riposizionare il veicolo sul cavalletto, procedere come segue:

- Impugnare la manopola sinistra e appoggiare la mano destra sulla parte posteriore superiore del veicolo.
- Spingere il cavalletto laterale con il piede destro, estendendolo completamente.
- Inclinare il veicolo sino ad appoggiare il cavalletto al suolo.
- Sterzare il manubrio completamente verso sinistra.



03\_18

## ATTENZIONE

### ACCERTARSI DELLA STABILITA' DEL VEICOLO.

Sul cavalletto laterale è installato un interruttore di sicurezza con la funzione di impedire o interrompere il funzionamento del motore con la marcia inserita e il cavalletto laterale abbassato.

## Suggerimenti contro i furti

### ATTENZIONE

**UTILIZZANDO UN DISPOSITIVO BLOCCADISCO, PORRE IL MASSIMO DELL'ATTENZIONE NEL RIMUOVERLO PRIMA DI METTERSI ALLA GUIDA DEL VEICOLO. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA AVVERTENZA POTREBBE CAUSARE SERI DANNI ALL'IMPIANTO FRENANTE E PROVOCARE INCIDENTI CON CONSEGUENTI DANNI FISICI O PERSINO LA MORTE.**

Non lasciare MAI la chiave di accensione inserita e utilizzare sempre il bloccasterzo. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, possibilmente in un garage o in un luogo custodito. Utilizzare, per quanto possibile, un addizionale dispositivo antifurto. Verificare che i documenti e la tassa di circolazione siano in ordine. Scrivere i propri dati anagrafici e il proprio numero telefonico su questa pagina, per facilitare l'identificazione del proprietario in caso di ritrovamento a seguito del furto.

COGNOME: .....

NOME: .....

INDIRIZZO: .....

N. TELEFONICO: .....



**AVVERTENZA**

**IN MOLTI CASI, I VEICOLI RUBATI VENGONO IDENTIFICATI ATTRAVERSO I DATI RIPORTATI SUL LIBRETTO DI USO / MANUTENZIONE.**

**La guida sicura**

Qui di seguito riportiamo alcuni semplici consigli, che Le permetteranno di utilizzare il suo motociclo nell'uso quotidiano con una guida più tranquilla e sicura. La Sua abilità e le Sue conoscenze meccaniche formano la base di una guida sicura. Si consiglia di provare il motociclo in zone prive di traffico, per acquisire una buona conoscenza del motociclo stesso.

1. Prima di mettersi in marcia ricordarsi di indossare il casco e di allacciarlo correttamente.
2. Su strade sconnesse ridurre la velocità, e guidare con prudenza.
3. Dopo aver percorso un lungo tratto su strada bagnata senza aver azionato i freni, l'effetto frenante è inizialmente minore. In queste condizioni di marcia è opportuno azionare periodicamente i freni.
4. Nonostante il veicolo sia dotato di un sistema ABS, prestare attenzione nelle frenate su fondo bagnato, su sterrato o comunque su fondo stradale scivoloso.
5. Evitare che la partenza venga effettuata salendo sul veicolo appoggiato sul cavalletto.
6. In caso di utilizzo del motociclo su strade sporche di sabbia, fango, neve mista a sale, ecc. Vi raccomandiamo di pulire frequentemente i dischi freno con un detergente non aggressivo in modo da evitare la formazione di agglomerati abrasivi all'interno dei fori con conseguente usura precoce delle pastiglie freno.

**ATTENZIONE**

**AL FINE DI CONSENTIRE IL RAPIDO RAGGIUNGIMENTO DELLA OTTIMALE ADERENZA DEGLI NUOVI PNEUMATICI, NELLA PRIMA PERCORRENZA CHI-**

**LOMETRICA SI RACCOMANDA UNA GUIDA PARTICOLARMENTE ACCORTA DEL MOTOCICLO, EVITANDO BRUSCHE STERZATE O VIOLENTE ACCELERAZIONI E FRENATE.**

**ATTENZIONE**

**GUIDATE SEMPRE ENTRO I LIMITI DELLE VOSTRE CAPACITÀ. GUIDARE IN STATO DI EBBREZZA O SOTTO L'EFFETTO DI STUPEFACENTI O DI DETERMINATI MEDICINALI È ESTREMAMENTE PERICOLOSO.**

**ATTENZIONE**

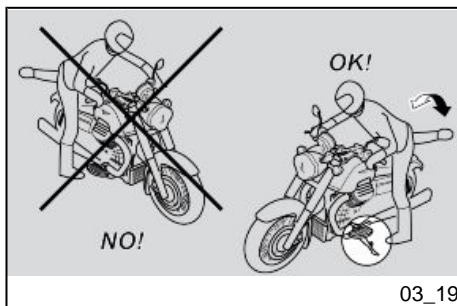
**OGNI ELABORAZIONE CHE MODIFICHÌ LE PRESTAZIONI DEL MOTOCICLO, COME PURE QUALSIASI ALTERAZIONE DI PARTI ORIGINALI DELLA STRUTTURA, OLTRE CHE VIETATE PER LEGGE, RENDONO IL MOTOCICLO NON PIÙ CONFORME AL TIPO OMOLOGATO E PERICOLOSO PER LA SICUREZZA DI GUIDA.**

**ATTENZIONE**

**NON REGOLARE GLI SPECCHI DURANTE LA MARCIA. CIÒ POTREBBE PROVOCARE LA PERDITA DEL CONTROLLO DEL MOTOCICLO.**

**ATTENZIONE**

**ARRESTARE IL VEICOLO UTILIZZANDO PRINCIPALMENTE IL FRENO ANTERIORE. UTILIZZARE IL FRENO POSTERIORE PER BILANCIARE LA FRENATA E COMUNQUE IN CONTEMPORANEA CON QUELLO ANTERIORE.**



### Norme di sicurezza di base (03\_19, 03\_20, 03\_21, 03\_22, 03\_23)

Le indicazioni di seguito riportate richiedono la massima attenzione perchè redatte, al fine della sicurezza, per evitare danni a persone, cose e al veicolo, derivanti dalla caduta del pilota o del passeggero dal veicolo e/o dalla caduta o rovesciamento del veicolo stesso.

Le operazioni di salita e discesa dal veicolo devono essere effettuate con la piena libertà di movimento e con le mani libere da impedimenti (oggetti, casco o guanti o occhiali non indossati).

Salire e scendere solo dal lato sinistro del veicolo e solo con il cavalletto laterale abbassato.

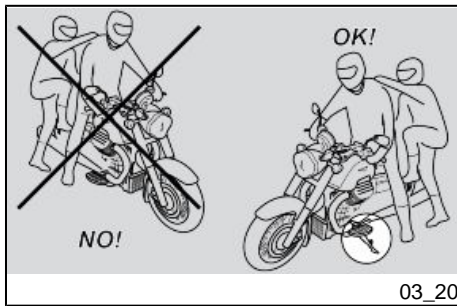
Il cavalletto è progettato per sostenere il peso del veicolo e di un minimo carico, senza pilota e passeggero.

La salita in posizione di guida, con veicolo posizionato sul cavalletto laterale è consentita solo per prevenire la possibilità di caduta o rovesciamento e non prevede il caricamento del peso pilota e passeggero sul cavalletto laterale.

Nella salita e nella discesa il peso del veicolo può causare uno sbilanciamento con conseguente perdita di equilibrio e la possibilità di caduta e rovesciamento.

#### ATTENZIONE

**IL PILOTA E' SEMPRE IL PRIMO A SALIRE E L'ULTIMO A SCENDERE DAL VEICOLO ED E' LUI A GOVERNARE L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' NELLA FASE DI SALITA E DI DISCESA DEL PASSEGGERO**



03\_20

Peraltro il passeggero deve salire e scendere dal veicolo muovendosi con cautela per non sbilanciare il veicolo e il pilota.

#### **ATTENZIONE**

**E' COMPITO DEL PILOTA ISTRUIRE IL PASSEGGERO SULLA MODALITA' DI SALITA E DI DISCESA DAL VEICOLO.**

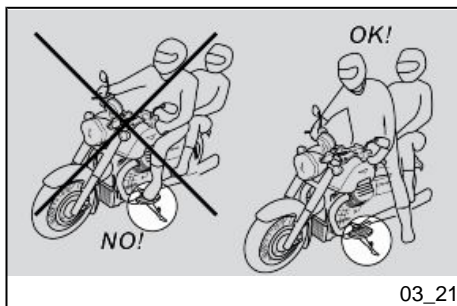
**PER LA SALITA E LA DISCESA DEL PASSEGGERO IL VEICOLO E' DOTATO DI APPOSITI POGGIAPIEDI PASSEGGERO. IL PASSEGGERO DEVE UTILIZZARE SEMPRE IL POGGIAPIEDE SINISTRO PER SALIRE E PER SCENDERE DAL VEICOLO.**

**NON SCENDERE E NEMMENO TENTARE DI SCENDERE DAL VEICOLO SALTANDO O ALLUNGANDO LA GAMBA PER TOCCARE TERRA. IN ENTRAMBI I CASI L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' DEL VEICOLO SAREBBERO COMPROMESSI.**

#### **ATTENZIONE**

**IL BAGAGLIO O LE COSE ANCORATE ALLA PARTE POSTERIORE DEL VEICOLO POSSONO CREARE UN OSTACOLO NELLA SALITA E NELLA DISCESA DAL VEICOLO.**

**IN OGNI CASO PREVEDERE ED ESEGUIRE UN MOVIMENTO BEN CONTROLATO DELLA GAMBA DESTRA, CHE DEVE EVITARE E SUPERARE LA PARTE POSTERIORE DEL VEICOLO (CODONE O BAGAGLIO) SENZA CAUSARE LO SBILANCIAMENTO DELLO STESSO.**



03\_21

### SALITA

- Impugnare correttamente il manubrio e salire sul veicolo senza caricare il proprio peso sul cavalletto laterale.

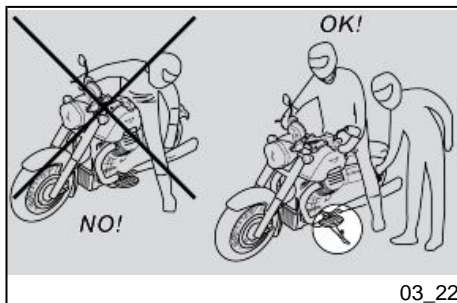
### ATTENZIONE

**NEL CASO NON SI RIUSCISSE AD APPOGGIARE ENTRAMBI I PIEDI A TERRA, APPOGGIARE IL DESTRO (NEL CASO DI SBILANCIAMENTO IL LATO SINISTRO E' "PROTETTO" DAL CAVALLETTO LATERALE) E TENERE IL SINISTRO PRONTO ALL'APPOGGIO.**

- Appoggiare entrambi i piedi a terra e raddrizzare il veicolo in posizione di marcia tenendolo in equilibrio.

### ATTENZIONE

**IL PILOTA NON DEVE ESTRARRE O TENTARE DI ESTRARRE I POGGIAPIEDI PASSEGGERO DALLA POSIZIONE DI GUIDA, POTREBBE COMPROMETTERE L'EQUILIBRIO E LA STABILITA' DEL VEICOLO.**



03\_22

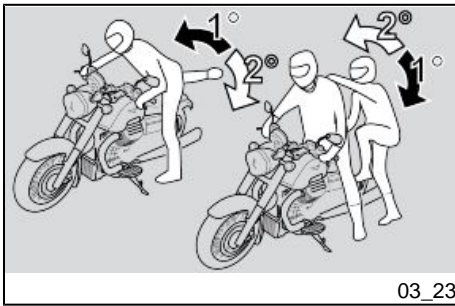
- Far estrarre, al passeggero, i due poggiatesti passeggero.
- Istruire il passeggero nella salita sul veicolo.
- Agire con il piede sinistro sul cavalletto laterale e farlo rientrare completamente.

### DISCESA

- Scegliere la zona di parcheggio.
- Arrestare il veicolo.



**ACCERTARSI CHE IL TERRENO DOVE È STATO PARCHEGGIATO IL MOTOCICLO SIA STABILE, REGOLARE E PRIVO DI OSTACOLI.**



- Con il tacco del piede sinistro, agire sul cavalletto laterale ed estenderlo completamente.

#### ATTENZIONE

**NEL CASO NON SI RIUSCISSE AD APPOGGIARE ENTRAMBI I PIEDI A TERRA, APPOGGIARE IL DESTRO (NEL CASO DI SBILANCIAMENTO IL LATO SINISTRO E' "PROTETTO" DAL CAVALLETTA LATERALE) E TENERE IL SINISTRO PRONTO ALL'APPOGGIO.**

- Appoggiare entrambi i piedi a terra e tenere in equilibrio il veicolo in posizione di marcia.
- Istruire il passeggero nella discesa dal veicolo.



**PERICOLO DI CADUTA E DI ROVESCIAMENTO.**

**ASSICURARSI CHE IL PASSEGGERO SIA SCESO DAL VEICOLO.**

**NON CARICARE IL PROPRIO PESO SUL CAVALLETTA LATERALE.**

- Inclinare il motociclo finché il cavalletto non tocca il terreno.
- Impugnare correttamente il manubrio e scendere dal veicolo.
- Ruotare il manubrio completamente verso sinistra.
- Portare il poggiatesta passeggero in posizione.

#### ATTENZIONE



**ACCERTARSI DELLA STABILITA' DEL VEICOLO.**

# V7



**Cap. 04**  
**La**  
**manutenzione**

## Premessa

Normalmente le operazioni di manutenzione ordinaria possono essere eseguite dall'utente e a volte possono richiedere l'utilizzo di attrezzatura specifica e una preparazione tecnica. Nel caso di manutenzione periodica, di un intervento di assistenza o di una consulenza tecnica, rivolgetevi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi** che garantirà un servizio accurato e sollecito.

### AVVERTENZA

**QUESTO VEICOLO E' PREDISPOSTO PER INDIVIDUARE IN TEMPO REALE EVENTUALI ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO, MEMORIZZATE DALLA CENTRALINA ELETTRONICA.**

**OGNI QUALVOLTA SI POSIZIONI IL COMMUTATORE DI ACCENSIONE IN POSIZIONE "ON", NEL CRUSCOTTO SI ACCENDE PER CIRCA TRE SECONDI LA SPIA DI "ALLARME GENERALE". SE LA SPIA SI SPEGNE SIGNIFICA CHE NON SONO PRESENTI ANOMALIE.**

### NOTA BENE

**ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE A INTERVALLI DIMEZZATI SE IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN ZONE PIOVOSE, POLVEROSE, PERCORSI ACCIDENTATI, O IN CASO DI GUIDA SPORTIVA.**

## Verifica livello olio motore (04\_01)

Controllare periodicamente il livello olio motore.

### NOTA BENE

**ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE A INTERVALLI DIMEZZATI SE IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN ZONE PIOVOSE, POLVEROSE, PERCORSI ACCIDENTATI, O IN CASO DI GUIDA SPORTIVA.**



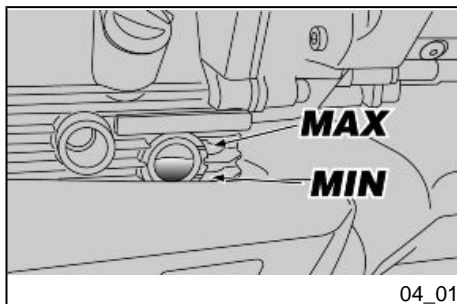


**IL CONTROLLO DEL LIVELLO OLIO MOTORE DEVE ESSERE EFFETTUATO A MOTORE CALDO.**

#### **ATTENZIONE**

**PER RISCALDARE IL MOTORE E PORTARE L'OLIO MOTORE IN TEMPERATURA D'ESERCIZIO, NON LASCIARE FUNZIONARE IL MOTORE AL MINIMO DEI GIRI CON VEICOLO FERMO.**

**LA PROCEDURA CORRETTA PREVEDE DI EFFETTUARE IL CONTROLLO DOPO UN VIAGGIO O DOPO AVER PERCORSO 15 km (10 mi) CIRCA SU UN PERCORSO EXTRAURBANO (SUFFICIENTI PER PORTARE IN TEMPERATURA L'OLIO MOTORE).**



- Arrestare il motore.
- Tenere il veicolo in posizione verticale con le due ruote appoggiate al suolo.
- Accertarsi, attraverso l'apposita feritoia sul carter motore, del livello olio sulla feritoia.

**MAX** (tacca superiore) = livello massimo.

**MIN** (tacca inferiore) = livello minimo

- Il livello è corretto, se raggiunge approssimativamente il livello "**MAX**".

### **Rabbocco olio motore**

Se è necessario ripristinare il livello dell'olio motore procedere nel seguente modo:

- Svitare e togliere il tappo.

**ATTENZIONE**

**UTILIZZARE SOLAMENTE OLIO MOTORE CONSIGLIATO NELLA TABELLA PRODOTTI RACCOMANDATI.**

- Versare olio motore in quantità necessaria fino a raggiungere il livello corretto.

**ATTENZIONE**

**NON AGGIUNGERE ADDITIVI O ALTRE SOSTANZE ALL'OLIO. SE VIENE UTILIZZATO UN IMBUTO O ALTRO, ASSICURARSI DELLA PERFETTA PULIZIA.**

**Sostituzione olio motore (04\_02, 04\_03)**

**LE OPERAZIONI PER LA SOSTITUZIONE OLIO MOTORE E FILTRO OLIO MOTORE POTREBBERO PRESENTARSI DIFFICILTOSE E COMPLESSE ALL'OPERATORE INESPERTO.**

**IN CASO DI NECESSITA', RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

**VOLENDO COMUNQUE PROCEDERE PERSONALMENTE, ATTENERSI ALLE SEGUENTI ISTRUZIONI.**

Controllare periodicamente il livello olio motore.

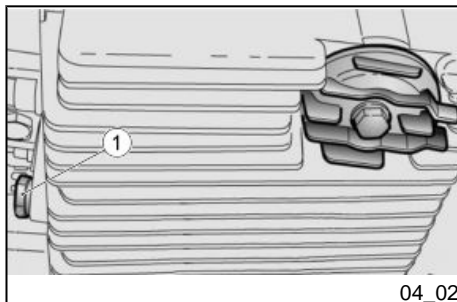
**Per la sostituzione:**

**ATTENZIONE**

**PER UNA MIGLIORE E COMPLETA FUORIUSCITA E' NECESSARIO CHE L'OLIO SIA CALDO E QUINDI PIU' FLUIDO, CONDIZIONE CHE SI RAGGIUNGE DOPO CIRCA VENTI MINUTI DI NORMALE FUNZIONAMENTO.**



**IL MOTORE RISCALDATO CONTIENE OLIO AD ALTA TEMPERATURA, PORRE PARTICOLARE ATTENZIONE A NON SCOTTARSI DURANTE LO SVOLGIMENTO DELLE OPERAZIONI SUCCESSIVE.**



- Posizionare un contenitore, con capacità superiore a 2000 cc (122.05 cu in) in corrispondenza del tappo di scarico (1).
- Svitare e togliere il tappo di scarico (1).
- Scaricare e lasciar gocciolare per alcuni minuti l'olio all'interno del contenitore.
- Controllare ed eventualmente sostituire la rondella di tenuta del tappo di scarico (1).
- Rimuovere i residui metallici attaccati alla calamita del tappo di scarico (1).
- Avvitare e serrare il tappo di scarico (1).

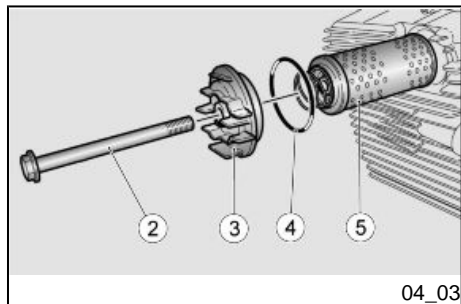
**Coppia di serraggio tappi di scarico (1): 20 - 22 Nm (14.75 - 16.23 lbf ft).**



**NON DISPERDERE L'OLIO NELL'AMBIENTE.**

**SI CONSIGLIA DI PORTARLO IN UN RECIPIENTE SIGILLATO ALLA STAZIONE DI SERVIZIO PRESSO LA QUALE LO SI ACQUISTA ABITUALMENTE O PRESSO UN CENTRO DI RACCOLTA OLI.**

**Sostituzione filtro olio motore**

**ATTENZIONE**

**EFFETTUARE LA SOSTITUZIONE DEL FILTRO OLIO MOTORE OGNI 10.000 km (6213.71 mi) (OD OGNI SOSTITUZIONE OLIO MOTORE).**

- Svitare la vite (2) e rimuovere il coperchio (3).
- Rimuovere il filtro olio motore (5).

**NOTA BENE**

**NON RIUTILIZZARE UN FILTRO GIÀ UTILIZZATO IN PRECEDENZA.**

- Stendere un velo d'olio sull'anello di tenuta (4) del nuovo filtro olio motore.
- Inserire il nuovo filtro olio motore con la molla rivolta verso il basso.
- Rimontare il coperchio (3), avvitare e serrare la vite (2).

**Livello olio coppia conica****ATTENZIONE**

**PER IL RABBOCCO E L'EVENTUALE SOSTITUZIONE DELL'OLIO GRUPPO TRASMISSIONE AD ALBERO CARDANICO È NECESSARIO RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

## Livello olio cambio

### ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELL'OLIO CAMBIO, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

## Pneumatici (04\_04, 04\_05, 04\_06, 04\_07)

### (CERCHIO A RAGGI)

Questo veicolo è dotato di pneumatici con camera d'aria (no tubeless).

### (CERCHIO A RAZZE)

Questo veicolo è dotato di pneumatici senza camera d'aria (tubeless).

### ATTENZIONE

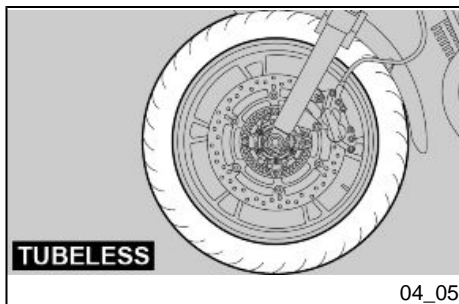
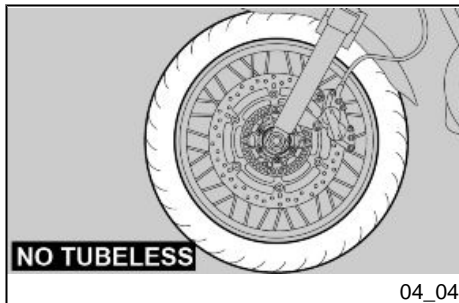
SI CONSIGLIA DI SETTARE IL SISTEMA MGCT SUL LIVELLO «2» E MANTENERE TALE LIVELLO ATTIVO PER TUTTO IL PERIODO DI RODAGGIO, AL FINE DI CONSENTIRE IL CORRETTO ADATTAMENTO DEGLI PNEUMATICI ALLE CONDIZIONI DELL'ASFALTO.

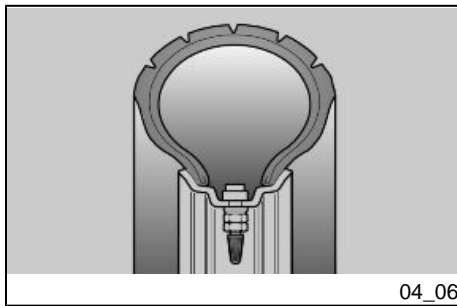
LA STESSA NOTA VALE ANCHE IN CASO DI SOSTITUZIONE DEGLI PNEUMATICI.

### ATTENZIONE



AL FINE DI CONSENTIRE IL RAPIDO RAGGIUNGIMENTO DELLA OTTIMALE ADERENZA DEGLI NUOVI PNEUMATICI, NELLA PRIMA PERCORRENZA CHILOMETRICA SI RACCOMANDA UNA GUIDA PARTICOLARMENTE ACCORTA DEL MOTOCICLO, EVITANDO BRUSCHE STERZATE O VIOLENTE ACCELERAZIONI E FRENATE.





#### ATTENZIONE

**CONTROLLARE PERIODICAMENTE LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI A TEMPERATURA AMBIENTE. SE GLI PNEUMATICI SONO CALDI, LA MISURAZIONE NON È CORRETTA. EFFETTUARE LA MISURAZIONE SOPRATTUTTO PRIMA E DOPO OGNI LUNGO VIAGGIO. SE LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO È TROPPO ALTA, LE ASPERITÀ DEL TERRENO NON VENGONO AMMORTIZZATE E SONO QUINDI TRASMESSE AL MANUBRIO, COMPROMETTENDO COSÌ IL COMFORT DI MARCIA E RIDUCENDO ANCHE LA TENUTA DI STRADA IN CURVA.**

**SE, VICEVERSA, LA PRESSIONE DI GONFIAGGIO È INSUFFICIENTE, I FIANCHI DEGLI PNEUMATICI LAVORANO MAGGIORMENTE, E POTREBBE VERIFICARSI LO SLITTAMENTO DELLA GOMMA SUL CERCHIO OPPURE IL SUO DISTACCO, CON CONSEGUENTE PERDITA DI CONTROLLO DEL VEICOLO.**

**NELLE CURVE INFINE, IL VEICOLO POTREBBE SBANDARE.**

**CONTROLLARE LO STATO SUPERFICIALE E L'USURA IN QUANTO UNA PESSIMA CONDIZIONE DEGLI PNEUMATICI COMPROMETTEREBBE L'ADERENZA ALLA STRADA E LA MANOVRABILITÀ DEL VEICOLO.**

**ALCUNE TIPOLOGIE DI PNEUMATICI OMOLOGATI PER QUESTO VEICOLO, SONO PROVISTI DI INDICATORI DI USURA.**

**ESISTONO VARI TIPI DI INDICATORI DI USURA. INFORMARSI PRESSO IL PROPRIO RIVENDITORE PER LE MODALITÀ DI VERIFICA USURA.**

**VERIFICARE VISIVAMENTE IL CONSUMO DEGLI PNEUMATICI, SE USURATI FARLI SOSTITUIRE.**

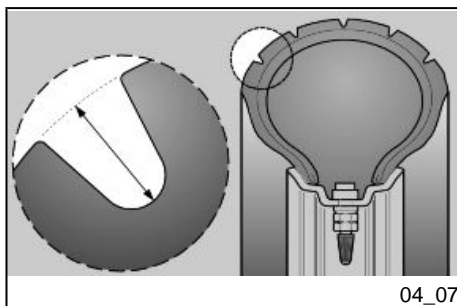
**SE GLI PNEUMATICI SONO VECCHI, ANCHE SE NON COMPLETAMENTE USURATI, POSSONO INDURIRSI E NON GARANTIRE LA TENUTA DI STRADA. IN QUESTO CASO FARE SOSTITUIRE GLI PNEUMATICI. FARE SOSTITUIRE LO PNEUMATICO SE USURATO O SE UNA EVENTUALE FORATURA NELLA ZONA DEL BATTISTRADA HA DIMENSIONI MAGGIORI A 5 mm (0.197 in).**

**DOPO AVER FATTO RIPARARE UN PNEUMATICO, FAR ESEGUIRE L'EQUILIBRATURA DELLE RUOTE.**

**USARE ESCLUSIVAMENTE PNEUMATICI DELLE DIMENSIONI INDICATE DALLA CASA. NON FAR INSTALLARE PNEUMATICI DEL TIPO CON CAMERA D'ARIA SU CERCHI PER PNEUMATICI TUBELESS E VICEVERSA. CONTROLLARE CHE LE VALVOLE DI GONFIAGGIO SIANO SEMPRE MUNITE DEI TAPPINI, ONDE EVITARE UN IMPROVVISO SGONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI.**

**LE OPERAZIONI DI SOSTITUZIONE, RIPARAZIONE, MANUTENZIONE ED EQUILIBRATURA SONO MOLTO IMPORTANTI, DEVONO ESSERE ESEGUITE CON ATTREZZI APPROPRIATI E CON LA NECESSARIA ESPERIENZA. PER QUESTO MOTIVO SI CONSIGLIA DI RIVOLGERSI A UN CONCESSIONARIO UFFICIALE O UN GOMMISTA SPECIALIZZATO PER L'ESECUZIONE DELLE PRECEDENTI OPERAZIONI.**

**SE GLI PNEUMATICI SONO NUOVI POSSONO ESSERE RICOPERTI DI UNA PATINA SCIVOLOSA: GUIDARE CON CAUTELE PER I PRIMI CHILOMETRI. NON UNGERE GLI PNEUMATICI CON LIQUIDO NON IDONEO.**



**Limite minimo di profondità battistrada:**

anteriore e posteriore 2 mm (0.079 in) (USA 3 mm) (USA 0.118 in) e comunque non inferiore a quanto prescritto dalla legislazione in vigore nel paese di utilizzo del veicolo.

## Smontaggio candela

### ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELLE CANDELE RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

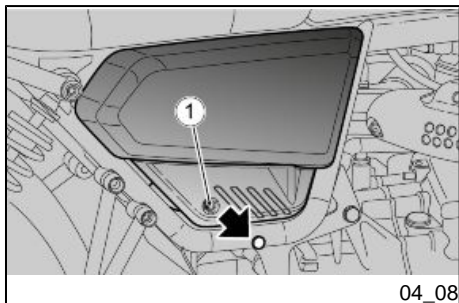
## Smontaggio fiancate laterali (04\_08, 04\_09)

### NOTA BENE

MANEGGIARE COMPONENTI VERNICIATI ED IN PLASTICA CON CURA; ATTENZIONE A NON GRAFFIARLI O DANNEGGIARLI.

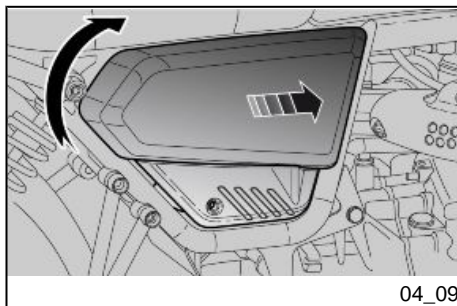
### NOTA BENE

LE OPERAZIONI CHE SEGUONO SONO RIFERITE AD UNA SOLA FIANCATINA, MA SONO VALIDE PER ENTRAMBE.



- Svitare la vite di fissaggio "1".





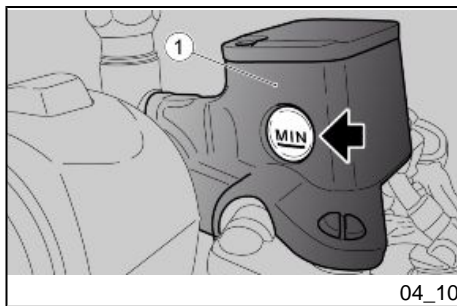
04\_09

- Ruotare verso l'alto l'estremità posteriore della fiancatina, in modo da svincolarla dal suo aggancio.
- Spingere la fiancatina verso la parte anteriore del veicolo, quindi rimuoverla dallo stesso.

## Smontaggio filtro aria

### ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.



04\_10

## Controllo livello liquido freni (04\_10, 04\_11)

### FRENO ANTERIORE

#### CONTROLLO

- Posizionare il veicolo sul cavalletto
- Ruotare il manubrio in modo che il livello del liquido sia parallelo al tappo.
- Verificare che il liquido contenuto nel serbatoio (1) superi il riferimento 'MIN'

**MIN**= livello minimo

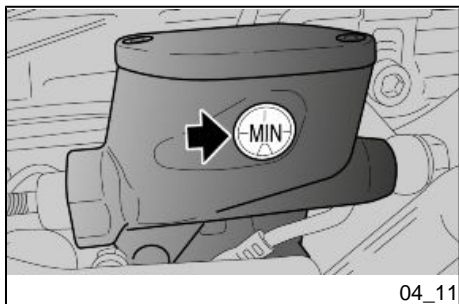
Se il liquido non raggiunge almeno il riferimento '**MIN**':

**ATTENZIONE**

**IL LIVELLO DEL LIQUIDO DIMINUISCE PROGRESSIVAMENTE CON L'USURA DELLE PASTIGLIE.**

- Verificare l'usura delle pastiglie dei freni e del disco.

Se le pastiglie e/o il disco non sono da sostituire far controllare l'impianto frenante ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.



04\_11

**FRENO POSTERIORE****CONTROLLO**

- Tenere il veicolo in posizione verticale in modo che il liquido contenuto nel serbatoio sia parallelo al tappo.
- Verificare che il liquido contenuto nel serbatoio superi il riferimento '**MIN**'.

**MIN**= livello minimo

Se il liquido non raggiunge almeno il riferimento '**MIN**':

**ATTENZIONE**

**IL LIVELLO DEL LIQUIDO DIMINUISCE PROGRESSIVAMENTE CON L'USURA DELLE PASTIGLIE.**

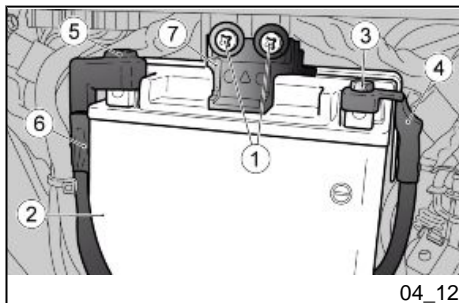
- Verificare l'usura delle pastiglie dei freni e del disco.

Se le pastiglie e/o il disco non sono da sostituire far controllare l'impianto frenante ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.

## Rabbocco liquido impianto frenante

### ATTENZIONE

**PER IL RABBOCCO DEL LIQUIDO IMPIANTI FRENANTI RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



### Messa in servizio di una nuova batteria (04\_12)

- Accertarsi che l'interruttore di accensione sia in posizione 'KEY OFF'.
- Rimuovere la sella pilota.
- Rimuovere la fiancatina laterale destra.
- Svitare le due viti di fissaggio (1) in tal modo da estrarre la batteria (2) quanto basta per svitare le viti dei morsetti sui poli.
- Svitare e togliere la vite (3) dal morsetto negativo (-).
- Spostare lateralmente il cavo negativo (4).
- Svitare e togliere la vite (5) dal morsetto positivo (+).
- Spostare lateralmente il cavo positivo (6).
- Rimuovere quindi la staffa di fermo della batteria (7).
- Afferrare saldamente la batteria (2) e rimuoverla dal suo alloggiamento.
- Sistemare la batteria su una superficie piana, in un luogo fresco e asciutto.

**Per l'installazione di una nuova batteria eseguire le operazioni descritte in senso inverso.**

### ATTENZIONE

**NEL RIMONTAGGIO COLLEGARE PRIMA IL CAVO SUL MORSETTO POSITIVO (+) E POI QUELLO SUL NEGATIVO (-).**



**CONTROLLARE CHE I TERMINALI DEI CAVI E I MORSETTI DELLA BATTERIA SIANO:**

- **IN BUONE CONDIZIONI (E NON CORROSI O COPERTI DA DEPOSITO);**

- COPERTI DA GRASSO NEUTRO O VASELINA.



LA RIMOZIONE DELLA BATTERIA COMPORTA L'AZZERAMENTO DELLA FUNZIONE OROLOGIO DIGITALE E DEL DIARIO DI VIAGGIO.

#### ATTENZIONE



LA BATTERIA RIMOSSA DEVE ESSERE RIPOSTA IN LUOGO SICURO E FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

### Verifica del livello dell'elettrolito

#### AVVERTENZA

QUESTO VEICOLO E' EQUIPAGGIATO CON UNA BATTERIA DEL TIPO SENZA MANUTENZIONE E NON E' RICHIESTO NESSUN TIPO DI INTERVENTO, SE NON UN SALTUARIO CONTROLLO E UN'EVENTUALE RICARICA.

### Ricarica batteria

- Rimuovere la batteria.
- Premunirsi di un adeguato caricabatteria.
- Predisporre il caricabatteria per il tipo di ricarica indicata.
- Collegare la batteria al caricabatteria.

**ATTENZIONE**

**DURANTE LA RICARICA O L'USO, PROVVEDERE A UN'ADEGUATA VENTILAZIONE DEL LOCALE, EVITARE L'INALAZIONE DEI GAS EMESSI DURANTE LA RICARICA DELLA BATTERIA.**

Accendere il caricabatteria.

**Caratteristiche tecniche****MODALITA' DI RICARICA**

Ricarica - Normale

Corrente Elettrica - 1,8 A

Tempo - 8-10 ore

**Lunga inattività**

Nel caso in cui il veicolo rimanga inattivo per più di quindici giorni è necessario ricaricare la batteria per evitarne la solfatazione.

- Rimuovere la batteria e sistemarla in un luogo fresco e asciutto.

Nei periodi invernali o quando il veicolo rimane fermo, per evitarne il degrado, controllare la carica periodicamente (circa una volta al mese).

- Ricaricarla completamente utilizzando una carica normale.

Se la batteria rimane sul veicolo, scollegare i cavi dai morsetti.

**Controllo e pulizia terminali e morsetti**

- Estrarre parzialmente la batteria dalla relativa sede.

- Controllare che i terminali dei cavi e i morsetti della batteria siano in buone condizioni (e non corrosi o coperti da depositi) e coperti da grasso neutro o vaselina.

## Fusibili (04\_13, 04\_14, 04\_15, 04\_16)

### ATTENZIONE

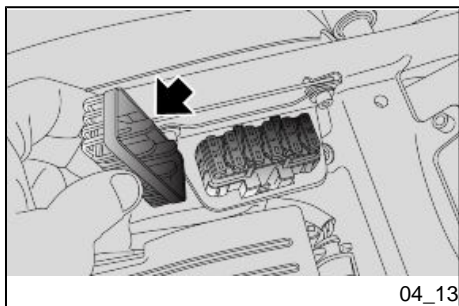


**NON RIPARARE FUSIBILI DIFETTOSI.**

**NON UTILIZZARE MAI UN FUSIBILE DI POTENZA DIVERSA DA QUELLA SPECIFICATA PER EVITARE DANNI ALL'IMPIANTO ELETTRICO O CORTOCIRCUITI, CON IL RISCHIO DI INCENDI.**

### NOTA BENE

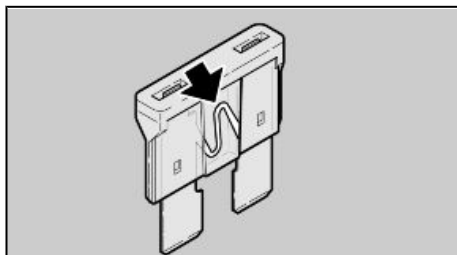
**QUANDO UN FUSIBILE SI DANNEGGIA FREQUENTEMENTE, È PROBABILE CHE VI SIA UN CORTO CIRCUITO O UN SOVRACCARICO. IN QUESTO CASO CONSULTARE UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**



04\_13

### Per il controllo:

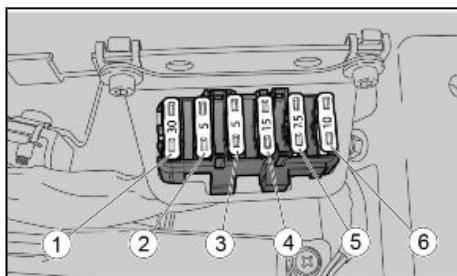
- Posizionare su 'OFF' l'interruttore di accensione, onde evitare un corto circuito accidentale.
- Rimuovere la sella.
- Rimuovere il coperchietto della scatola dei fusibili.
- Estrarre un fusibile alla volta e controllare se il filamento è interrotto.
- Prima di sostituire il fusibile ricercare, se possibile, la causa che ha provocato l'inconveniente.
- Sostituire il fusibile, se danneggiato, con uno del medesimo amperaggio.



04\_14

**NOTA BENE**

**SE VENISSE UTILIZZATO UN FUSIBILE DI RISERVA, PROVVEDERE A INSERIRNE UNO UGUALE NELL'APPOSITA SEDE.**



04\_15

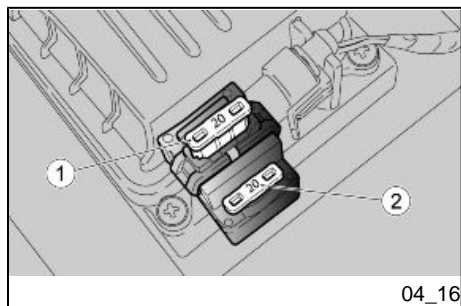
**(ALOGENO)****DISPOSIZIONE FUSIBILI**

1. Fusibile principale, bobina 1 e 2, pompa benzina, iniettori 1 e 2, lambda 1 e 2. (30 A).
2. (Positivo batteria) Centralina MIU G4, (Positivo batteria) OBD2. (5 A).
3. (Positivo batteria) cruscotto, indicatori di direzione, antifurto. (5 A).
4. Centralina, cruscotto, sensore caduta, relè avviamento, relè carichi iniezione/ABS, frizione, start, antifurto, canister. (15 A).
5. Predisposizione USB, predisposizione bluedash, predisposizione OBD2, monopole riscaldate (ove previsto). (7,5 A).
6. Luci anabbaglianti/abbaglianti, passing, luci DRL/posizione, stop, claxon. (10 A).

**(LED)****DISPOSIZIONE FUSIBILI**

1. Fusibile principale, bobina 1 e 2, pompa benzina, iniettori 1 e 2, lambda 1 e 2. (30 A).
2. (Positivo batteria) Centralina MIU G4, (Positivo batteria) OBD2. (5 A).
3. Posizione permanente cruscotto, indicatori di direzione, antifurto. (5 A).
4. Centralina, cruscotto, sensore caduta, relè avviamento, relè carichi iniezione/ABS, frizione, start, antifurto, canister. (15 A).
5. Predisposizione USB, predisposizione bluedash, predisposizione OBD2, monopole riscaldate (ove previsto). (7,5 A).

6. Luci anabbaglianti/abbaglianti, passing, luci DRL/posizione, stop, claxon. (10 A).



#### DISPOSIZIONE FUSIBILI ABS

1. Centralina ABS (20 A).
2. Fusibile di riserva (20 A).

#### Lampade (04\_17, 04\_18, 04\_19)

##### ATTENZIONE



**PRIMA DI SOSTITUIRE UNA LAMPADINA, PORTARE L'INTERRUTTORE DI ACCENSIONE SULLA POSIZIONE «OFF» E ATTENDERE QUALCHE MINUTO PER PERMETTERE IL RAFFREDDAMENTO DELLA STESSA.**

**SOSTITUIRE LA LAMPADINA INDOSSANDO GUANTI PULITI O USANDO UN PANNO PULITO E ASCIUTTO.**

**NON LASCIARE IMPRONTE SULLA LAMPADINA, IN QUANTO POTREBBERO CAUSARE IL SURRISCALDAMENTO E QUINDI LA ROTTURA. SE SI TOCCA LA LAMPADINA CON LE MANI NUDE, PULIRLA CON ALCOOL DALLE EVENTUALI IMPRONTE, PER EVITARE CHE SI DANNEGGI.**

**NON FORZARE I CAVI ELETTRICI.**



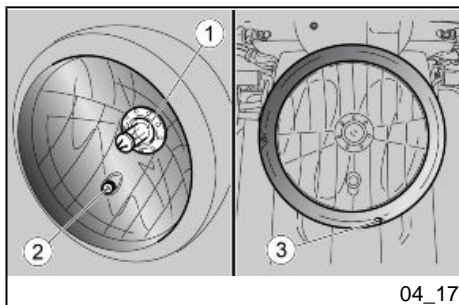
**(ALOGENO)****DISPOSIZIONE LAMPADINE**

Nel fanale anteriore sono alloggiate:

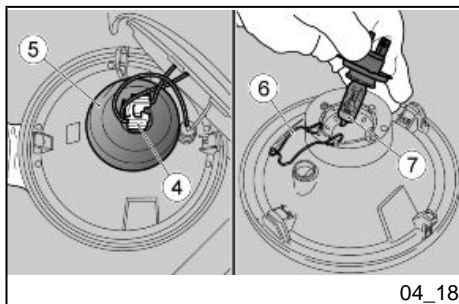
- una lampadina (1) luce anabbagliante / abbagliante (superiore);
- una lampadina (2) luce di posizione (inferiore);

**SOSTITUZIONE LAMPADINE FANALE ANTERIORE**

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Rimuovere la parabola completa dal corpo proiettore svitando la vite (3).



04\_17



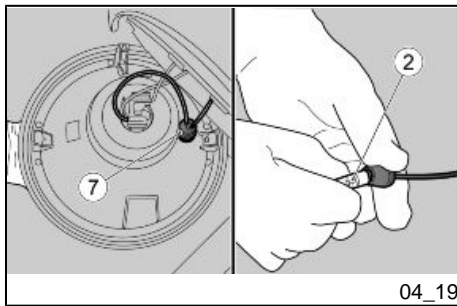
04\_18

**Lampadina luce anabbagliante/abbagliante**

- Afferrare il connettore elettrico lampadina (4), tirarlo e sconnetterlo dalla lampadina.
- Spostare con le mani la cuffia (5).
- Sganciare le due estremità della molla di ritegno (6) situata sul portalampada.
- Estrarre la lampadina (1) dalla sede.
- Installare correttamente una lampadina dello stesso tipo.

**NOTA BENE**

**INSERIRE LA LAMPADINA NEL PORTALAMPADA FACENDO COINCIDERE LE APPOSITE SEDI DI POSIZIONAMENTO.**



### Lampadina luce di posizione

- Afferrare il portalampada luce di posizione (7), tirare e disinserirlo dalla sede.
- Sfilare la lampadina (2) e sostituirla con una dello stesso tipo.
- Verificare il corretto inserimento della lampadina nel portalampada.

(LED)

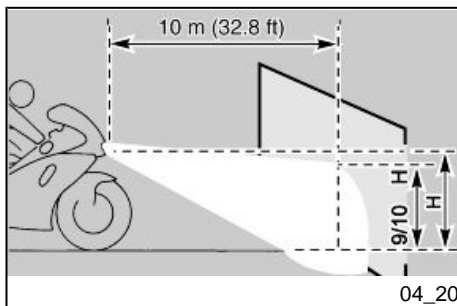
### ATTENZIONE

**PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DELLE LUCI PRESENTI NEL GRUPPO OTTICO ANTERIORE, RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**

### Regolazione proiettore (04\_20, 04\_21, 04\_22, 04\_23)

### NOTA BENE

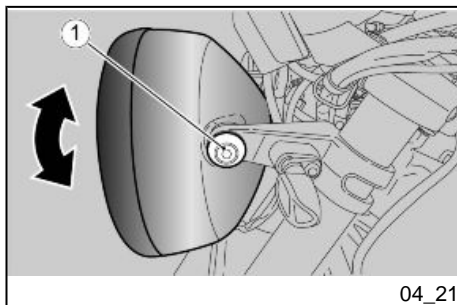
**IN BASE A QUANTO PRESCRITTO DALLA LEGISLAZIONE IN VIGORE NEL PAESE DI UTILIZZO DEL VEICOLO, PER LA VERIFICA DELL'ORIENTAMENTO DEL FASCIO LUMINOSO DEVONO ESSERE ADOTTATE PROCEDURE SPECIFICHE.**



#### Per una verifica rapida del corretto orientamento del fascio luminoso anteriore:

- Porre il veicolo a 10 m (32.81 ft) di distanza da una parete verticale, accertandosi che il terreno sia piano.
- Accendere la luce anabbagliante, sedersi sul veicolo e verificare che il fascio luminoso proiettato sulla parete sia di poco al di sotto della retta orizzontale del proiettore (circa 9/10 dell'altezza totale).

#### (ALOGENO)



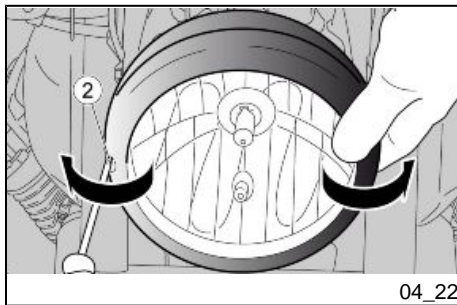
#### Per effettuare la regolazione verticale del fascio luminoso:

- Posizionare il veicolo in assetto verticale.
- Allentare leggermente le viti (1) di fissaggio proiettore, e far assumere manualmente al fascio luminoso la posizione desiderata.
- A regolazione ultimata serrare le viti (1).

Al termine della regolazione:

#### NOTA BENE

**VERIFICARE IL CORRETTO ORIENTAMENTO VERTICALE DEL FASCIO LUMINOSO.**



**Per effettuare la regolazione orizzontale del fascio luminoso:**

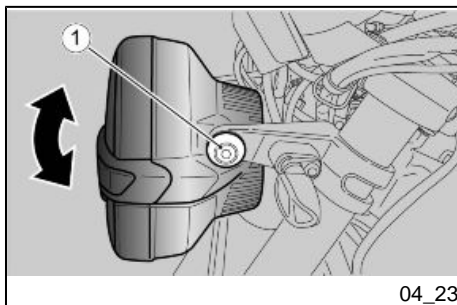
- Posizionare il veicolo in assetto verticale.
- Agendo sulla vite (2) regolare l'orientamento del fascio luminoso.

Al termine della regolazione:

**NOTA BENE**

**VERIFICARE IL CORRETTO ORIENTAMENTO ORIZZONTALE DEL FASCIO LUMINOSO.**

**(LED)**



**Per effettuare la regolazione verticale del fascio luminoso:**

- Posizionare il veicolo in assetto verticale.
- Allentare leggermente le viti (1) di fissaggio proiettore, e far assumere manualmente al fascio luminoso la posizione desiderata.
- A regolazione ultimata serrare le viti (1).

Al termine della regolazione:

**NOTA BENE**

**VERIFICARE IL CORRETTO ORIENTAMENTO VERTICALE DEL FASCIO LUMINOSO.**

## Indicatori di direzione anteriori

### NOTA BENE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE ANTERIORI RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

## Gruppo ottico posteriore

### ATTENZIONE

PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEL GRUPPO OTTICO POSTERIORE RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.

## Indicatori di direzione posteriori

### NOTA BENE

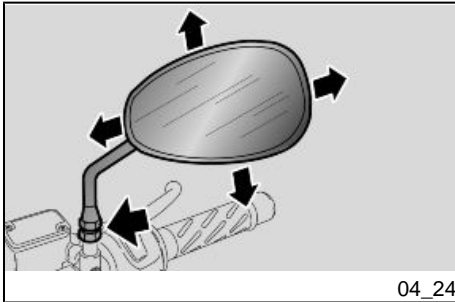
PER LO SMONTAGGIO, LA VERIFICA E LA SOSTITUZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE POSTERIORI RIVOLGERSI A UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi

## Specchi retrovisori (04\_24, 04\_25)



**NON METTERSI ALLA GUIDA CON GLI SPECCHIETTI RETROVISORI RUOTATI IN MODO SCORRETTO.**

**ACCERTARSI SEMPRE, PRIMA DI PARTIRE, CHE QUESTI SIANO IN POSIZIONE DI LAVORO E REGOLATI CORRETTAMENTE.**



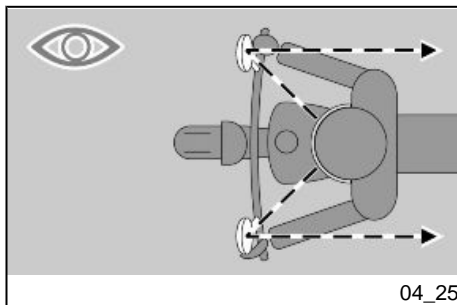
### Rimozione specchietti retrovisori:

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Allentare il dado di bloccaggio.
- Sfilare verso l'alto e rimuovere il gruppo specchietto retrovisore completo.

Eventualmente ripetere le operazioni per la rimozione dell'altro specchietto retrovisore.



**NEL RIMONTAGGIO ACCERTARSI, PRIMA DI SERRARE IL DADO DI BLOCCAGGIO, CHE L'ASTA DI SOSTEGNO SPECCHIETTO RETROVISORE SIA ORIENTATA IN MODO DA RISULTARE ALLINEATA CON IL MANUBRIO.**



#### Regolazione specchietti retrovisori:

- Salire in posizione di guida sul veicolo.
- Ruotare lo specchietto regolando correttamente l'inclinazione.

Ripetere le operazioni per la regolazione dell'altro specchietto retrovisore.

- Controllare che non vi siano depositi di sporcizia e fango.

#### Freno a disco anteriore e posteriore (04\_26, 04\_27)

##### ATTENZIONE



**UN DISCO SPORCO IMBRATTA LE PASTIGLIE, CON CONSEGUENTE RIDUZIONE DELL'EFFICACIA FRENANTE.**

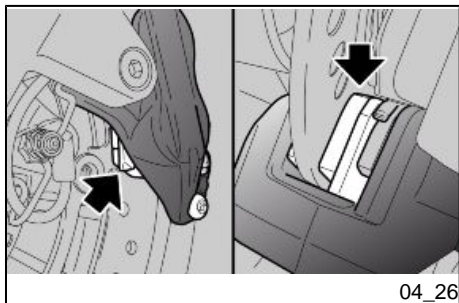
**LE PASTIGLIE SPORCHE DEVONO ESSERE SOSTITuite, MENTRE IL DISCO SPORCO DEVE ESSERE RIPULITO CON UN PRODOTTO SGRASSANTE DI ALTA QUALITA'.**

##### ATTENZIONE

**PER LA RIMOZIONE DELLA RUOTA ANTERIORE E POSTERIORE, RIVOLGERSI AD UN Concessionario Ufficiale Moto Guzzi.**

**ATTENZIONE**

**CONTROLLARE L'USURA DELLE PASTIGLIE DEI FRENI SOPRATTUTTO PRIMA DI OGNI VIAGGIO.**



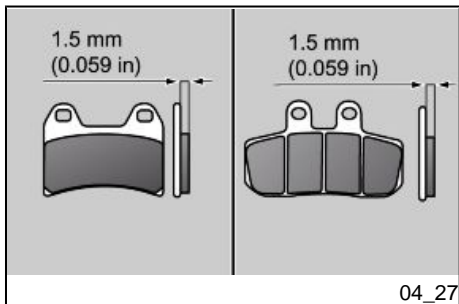
04\_26

**Per eseguire un controllo rapido dell'usura delle pastiglie:**

- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Effettuare un controllo visivo tra disco e pastiglie operando: anteriormente dal basso verso l'alto per la pinza freno anteriore; posteriormente dall'alto verso il basso per la pinza freno posteriore.

**ATTENZIONE**

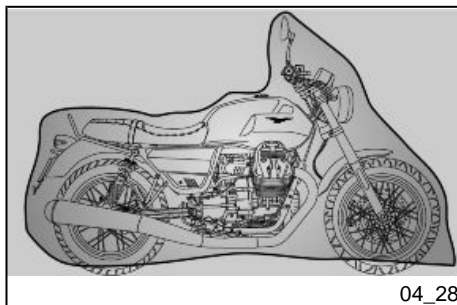
**IL CONSUMO OLTRE IL LIMITE DEL MATERIALE D'ATTRITO CAUSEREBBE IL CONTATTO DEL SUPPORTO METALLICO DELLA PASTIGLIA CON IL DISCO, CON CONSEGUENTE RUMORE METALLICO E FUORIUSCITA DI SCINTILLE DALLA PINZA; L'EFFICACIA FRENANTE, LA SICUREZZA E L'INTEGRITÀ DEL DISCO SAREBBERO COSÌ COMPROMESSE.**



04\_27

Se lo spessore del materiale d'attrito (anche solo della pastiglia anteriore o posteriore è ridotto sino al valore di circa **1.5 mm (0.059 in)** (oppure se anche uno solo degli indicatori di usura non è più visibile) fare sostituire tutte le pastiglie delle pinze freno, rivolgendosi ad un **Concessionario Ufficiale Moto Guzzi**.





## Inattività del veicolo (04\_28)

Bisogna adottare alcune precauzioni per evitare gli effetti derivanti dal non utilizzo del veicolo. Inoltre è necessario eseguire le riparazioni e un controllo generale prima del rimessaggio, altrimenti ci si potrebbe dimenticare di effettuarle successivamente.

Procedere come segue:

- Rimuovere la batteria.
- Lavare e asciugare il veicolo.
- Passare della cera sulle superfici verniciate e cromate.
- Gonfiare gli pneumatici.
- Sistemare il veicolo in un locale non riscaldato, privo di umidità, al riparo dai raggi solari e dove le variazioni di temperatura siano minime.
- Infilare e legare un sacchetto di plastica sul terminale di scarico della marmitta per evitare che entri umidità.

### ATTENZIONE

**E' CONSIGLIATO POSIZIONARE IL VEICOLO SU STABILI SOSTEGNI CHE MANTENGANO ENTRAMBI GLI PNEUMATICI SOLLEVATI DA TERRA.**

Coprire il veicolo evitando l'uso di materiali plastici impermeabili.

### ATTENZIONE

**PER EVITARE IL DETERIORAMENTO DELLA BATTERIA, ESEGUIRE LE OPERAZIONI PREVISTE PER LA LUNGA INATTIVITA'.**

### DOPO IL RIMESSAGGIO

#### NOTA BENE

**SFILARE I SACCHETTI IN PLASTICA DAI TERMINALI MARMITTA.**

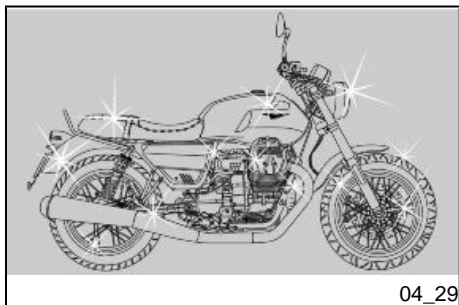
- Scoprire e pulire il veicolo.
- Controllare lo stato di carica della batteria e installarla.

- Rifornire il serbatoio di carburante.
- Effettuare i controlli preliminari.

#### ATTENZIONE



**PERCORRERE ALCUNI CHILOMETRI DI PROVA A VELOCITÀ MODERATA E IN UNA ZONA LONTANA DAL TRAFFICO.**



04\_29

#### **Pulizia veicolo (04\_29, 04\_30, 04\_31)**

Moto Guzzi raccomanda di usare prodotti di qualità per la pulizia del veicolo. L'uso di prodotti inadatti può danneggiare i componenti del veicolo. Per la pulizia non usare solventi come "diluente nitro", "detergenti a freddo", carburanti o simili, o prodotti per la pulizia che contengono alcol.

#### **LAVAGGIO DEL MOTOCICLO**

Moto Guzzi raccomanda di ammorbidire con abbondante acqua e poi rimuovere con cura gli insetti e lo sporco più ostinato prima del lavaggio del veicolo.

Per prevenire macchie, non lavare la motocicletta subito dopo una esposizione alla luce del sole, e non lavarla al sole.

Se il veicolo viene utilizzato durante i mesi invernali, assicurarsi di lavare frequentemente la motocicletta. Per rimuovere il sale antighiaccio sparso sulle strade nei periodi invernali, lavare la motocicletta con acqua fredda, immediatamente dopo l'uso.



**L'USO DI ACQUA CALDA INTENSIFICA L'EFFETTO DEL SALE. USARE SOLO ABBONDANTE ACQUA FREDDA PER LAVARE E RIMUOVERE IL SALE ANTIGHIACCIO**



**L'USO DI SISTEMI DI LAVAGGIO AD ALTA PRESSIONE (O PULITORI A VAPORE) POSSONO DANNEGGIARE LE GUARNIZIONI DI TENUTA, I PARAOLIO, L'IMPIANTO FRENANTE, L'IMPIANTO ELETTRICO E LA SELLA. NON USARE SISTEMI DI LAVAGGIO A VAPORE O AD ALTA PRESSIONE. NON INSISTERE CON LA LANCIA A PRESSIONE SUI CUSCINETTI RUOTA, ALL' INTERNO DEL MOZZO RUOTA POSTERIORE, SUL CIRCUITO FRENANTE IDRAULICO E SULLE PARTI ELETTRICHE.**

### **PULIZIA DELLE PARTI SENSIBILI**

#### **CARROZZERIA**

Per mantenere brillante il motociclo, lavarlo con regolarità, specialmente se viene usato in aree con alti livelli di inquinamento o fango. Macchie aggressive di resine degli alberi, benzina, olio, liquido dei freni o escrementi dei volatili in genere vanno rimosse immediatamente, diversamente si rischiano macchie permanenti sulla vernice.

Dopo il lavaggio è facile individuare aloni e macchie residue, eliminare queste dalla carrozzeria usando eventualmente panni morbidi, polish di finitura (si consiglia di provare prima il prodotto in una zona non in vista). Una cura periodica, un accurato lavaggio e una regolare protezione della carrozzeria preserva a lungo la qualità estetica del motociclo.

#### **COMPONENTI IN PLASTICA**



**SE I COMPONENTI IN PLASTICA VENGONO PULITI UTILIZZANDO AGENTI AGGRESSIVI, LE SUPERFICI POSSONO DANNEGGIARSI. NON USARE PRODOTTI PER LA PULIZIA CHE CONTENGANO ALCOOL, SOLVENTI O ABRASIVI PER LA PULIZIA DELLE PARTI IN PLASTICA. SPAZZOLE ROTANTI O SPUGNE CON SUPERFICI DURE POSSONO GENERARE GRAFFI**

## PROIETTORE ANTERIORE

Non usare prodotti che contengano agenti aggressivi, durante l'uso o durante il lavaggio, per effetto della conformazione della calotta, sotto alla cornice si può rilevare la presenza di acqua o di sporcizia.

Essendo l'acqua all'esterno del fanale si asciugherà per effetto del calore e della ventilazione durante l'utilizzo della moto, in caso di persistenza utilizzare aria compressa agendo da 10 cm di distanza dal fanale.



**PER LA PULIZIA DEI FANALI, UTILIZZARE UNA SPUGNA IMBEVUTA DI DETERGENTE NEUTRO E ACQUA, STROFINANDO CON DELICATEZZA LE SUPERFICI E RISCACQUANDO FREQUENTEMENTE CON ACQUA ABBONDANTE. NON LUCIDARE CON PASTE ABRASIVE LE VERNICI OPACHE. NON ESEGUIRE IL LAVAGGIO AL SOLE, SPECIALMENTE D'ESTATE, CON LA CARROZZERIA ANCORA CALDA, IN QUANTO LO SHAMPOO ASCIUGANDOSI PRIMA DEL RISCACQUO POTREBBE CAUSARE DANNI ALLA VERNICIATURA.**

## PARTI CROMATE E METALLI LUCIDATI



**CURARE IN MODO SPECIALE LE PARTI CROMATE E QUELLE IN ALLUMINIO O ACCIAIO LUCIDATO. LAVARLE CON ABBONDANTE ACQUA E SHAMPOO AUTO NEUTRO.**

## SERBATOIO

Per la pulizia del serbatoio è consigliato l'uso di abbondante acqua e shampoo auto neutro

**ATTENZIONE**

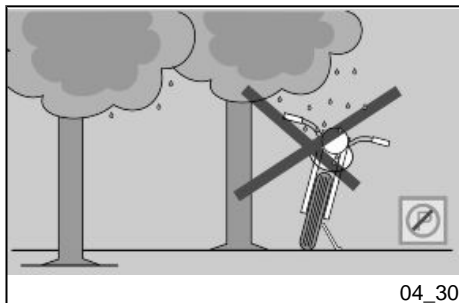
**NON USARE SPAZZOLE CHE POSSANO DANNEGGIARE LA SUPERFICIE.**

**PARTI IN GOMMA**

Pulire le parti in gomma usando acqua e shampoo neutro (di marca, adatto alle carrozzerie auto)



**L'UTILIZZO DI SPRAY SILICONICI PER LA PULIZIA DELLE TENUTE IN GOMMA PUO' CAUSARE DANNEGGIAMENTI. NON USARE ALTRI PRODOTTI CHE CONTENGANO SILICONE PER PULIRE IL MOTOCICLO**



04\_30

**Pulire frequentemente il veicolo se viene utilizzato in zone o in condizioni di:**

- Inquinamento atmosferico (città e zone industriali).
- Salinità e umidità dell'atmosfera (zone marine, clima caldo e umido).
- Particolari condizioni ambientali / stagionali (impiego di sale, prodotti chimici antighiaccio su strade nel periodo invernale).
- Particolare attenzione deve essere riservata a evitare che sulla carrozzeria rimangano depositi, residui di polveri industriali e inquinanti, macchie di catrame, insetti morti, escrementi di uccelli, ecc.
- Evitare di parcheggiare il veicolo sotto gli alberi. In alcune stagioni, infatti dagli alberi cadono residui, resine, frutti o foglie contenenti sostanze chimiche dannose per la vernice.

**ATTENZIONE**

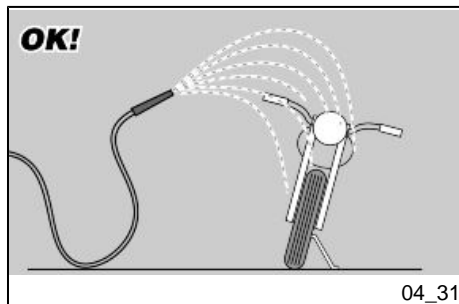
**PRIMA DI EFFETTUARE IL LAVAGGIO DEL VEICOLO, TAPPARE LE PRESE D'ARIA D'ASPIRAZIONE DEL MOTORE E GLI SCARICHI DELLA MARMITTA.**

**ATTENZIONE**

**PULIRE IL CRUSCOTTO UTILIZZANDO UN PANNO MORBIDO E IMBEVUTO D'ACQUA.**

**ATTENZIONE**

**DOPO IL LAVAGGIO DEL VEICOLO, L'EFFICIENZA DELLA FRENATA POTREBBE ESSERE MOMENTANEAMENTE COMPROMESSA, A CAUSA DELLA PRESENZA DI ACQUA SULLE SUPERFICI DI ATTRITO DELL'IMPIANTO FRENANTE. BISOGNA PREVEDERE LUNGHE DISTANZE DI FRENATA PER EVITARE INCIDENTI. AZIONARE RIPETUTAMENTE I FRENI, PER RISTABILIRE LE NORMALI CONDIZIONI. EFFETTUARE I CONTROLLI PRELIMINARI.**



Per rimuovere lo sporco e il fango depositati sulle superfici verniciate, è necessario utilizzare un getto di acqua a bassa pressione, bagnare accuratamente le parti interessate e rimuovere fango e impurità con una spugna soffice per carrozzeria, imbevuta in molta acqua e shampoo (2 ÷ 4% parti di shampoo in acqua). Successivamente sciacquare abbondantemente con acqua, e asciugare con pelle scamosciata. Per pulire le parti esterne del motore, utilizzare detergente sgrassante, pennelli e stracci. Le parti in alluminio anodizzato o verniciato vanno lavate con sapone neutro e acqua. L'utilizzo di detersivi troppo aggressivi può intaccare il trattamento superficiale di questi componenti.

**ATTENZIONE**

**NON USARE MAI STRACCI IMBEVUTI DI BENZINA, NAFTA O PETROLIO PER IL LAVAGGIO DELLE SUPERFICI VERNICIATE O IN MATERIA PLASTICA, PER EVITARE LA PERDITA DELLA LORO BRILLANTEZZA O L'ALTERAZIONE DELLE CARATTERISTICHE MECCANICHE.**

**ATTENZIONE**

**NON UTILIZZARE ACQUA (O LIQUIDI) A TEMPERATURA SUPERIORE A 40°C (104°F) PER LA PULIZIA DEI COMPONENTI IN PLASTICA DEL VEICOLO. NON INDIRIZZARE GETTI D'ACQUA O DI ARIA AD ALTA PRESSIONE O GETTI A VAPORE. PER LA PULIZIA DELLE PARTI IN GOMMA E PLASTICA E DELLA SELLA NON UTILIZZARE ALCOOL O SOLVENTI; ADOPERARE INVECE ACQUA E SAPONE NEUTRO.**

**ATTENZIONE**

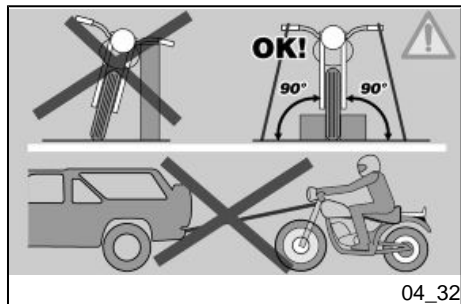
**PER LA PULIZIA DELLA SELLA NON UTILIZZARE SOLVENTI O DERIVATI DEL PETROLIO (ACETONE, TRIELINA, TREMENTINA, BENZINA, DILUENTI). SI POSSONO UTILIZZARE DETERGENTI CONTENENTI TENSIOATTIVI NON SUPERIORI AL 5% (SAPONE NEUTRO O DETERGENTE NEUTRO).**

**ASCIUGARE CON CURA LA SELLA AL TERMINE DELLA PULIZIA.**

**L'UTILIZZO DI CERE O SIMILARI PREGIUDICA LA SICUREZZA DELLA SELLA STESSA.**



**QUALORA SI UTILIZZI UN SISTEMA DI LAVAGGIO A PRESSIONE (DOPO AVER VERIFICATO CHE GLI EVENTUALI DETERGENTI SIANO COMPATIBILI CON LE RIFINITURE DEL MOTOCICLO), MANTENERE UNA DISTANZA DI ALMENO UN METRO.**



SE IL VEICOLO È UTILIZZATO SU STRADE IN CUI È STATO GETTATO DEL SALE È IMPORTANTE PULIRLO IMMEDIATAMENTE CON ACQUA FREDDA: IL SALE HA UN EFFETTO FORTEMENTE CORROSIVO.

## Trasporto (04\_32)

### NOTA BENE



PRIMA DEL TRASPORTO DEL VEICOLO, È NECESSARIO SVUOTARE ACCURATAMENTE IL SERBATOIO CARBURANTE, CONTROLLANDO CHE QUESTO SIA BEN ASCIUTTO.

DURANTE LO SPOSTAMENTO, IL VEICOLO DEVE MANTENERE LA POSIZIONE VERTICALE, DEVE ESSERE SALDAMENTE ANCORATO E SI DEVE INSERIRE LA 1ª MARCIA; PER EVITARE EVENTUALI PERDITE DI CARBURANTE, OLIO, LIQUIDO REFRIGERANTE.

IN CASO DI AVARIA NON TRAINARE IL VEICOLO MA RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEZZO DI SOCCORSO CHE PROVVEDERÀ ALLO SVUOTAMENTO DEI LIQUIDI INFIAMMABILI.



# V7



**Cap. 05**  
**Dati tecnici**

## **DIMENSIONI E MASSA**

Lunghezza max.	2165 mm (85.24 in)
Larghezza max.	800 mm (31.50 in)
Altezza max.	1100 mm (43.31 in)
Interasse	1450 mm (57.09 in)
Peso in ordine di marcia (Stone)	218 kg (481 lb)
Peso in ordine di marcia (Special)	223 kg (492 lb)

## **MOTORE**

Tipo	bicilindrico trasversale a V 90°, a quattro tempi
Numero cilindri	2
Cilindrata	853 cc (52.05 cu in)
Alesaggio / corsa	84x77 mm (3.30x3.03 in)
Rapporto di compressione	10.5 +/- 0.5 : 1
Avviamento	Elettrico

N° giri del motore al regime minimo	1250 +/- 100 giri/min. (rpm)
Frizione	monodisco a secco con parastrappi
Sistema di lubrificazione	sistema a pressione regolato da valvole e pompa trocoidale
Filtro aria	a cartuccia, a secco
Raffreddamento	aria

### **CAMBIO**

Tipo	meccanico a 6 rapporti con comando a pedale sul lato sinistro del motore
------	--

### **CAPACITA'**

Serbatoio carburante (inclusa riserva)	21 l (4.62 UK gal; 5.55 US gal)
Riserva serbatoio carburante	4 l (0.88 UK gal; 1.06 US gal)
Olio motore	Cambio olio e filtro olio 1750 cc (122.05 cu in)
Olio cambio	500 cc (30.51 cu in)

Olio trasmissione	180 cc (10.37 cu in)
Posti	2
Peso massimo ammissibile (Stone)	428 kg (944 lb) (pilota + passeggero + bagaglio)
Peso massimo ammissibile (Special)	433 kg (954 lb) (pilota + passeggero + bagaglio)

### **TRASMISSIONE**

Trasmissione primaria	ad ingranaggi, rapporto 18 / 23 = 1 : 1.277
Rapporti cambio 1° marcia	16 / 39 = 1 : 2.437
Rapporti cambio 2° marcia	18 / 32 = 1 : 1.777
Rapporti cambio 3° marcia	21 / 28 = 1 : 1.333
Rapporti cambio 4° marcia	24 / 26 = 1 : 1.083
Rapporti cambio 5° marcia	25 / 24 = 1 : 0.96
Rapporti cambio 6° marcia	28 / 24 = 1 : 0.857
Trasmissione finale	a cardano, rapporto 8 / 33 = 1 : 4.125

**ALIMENTAZIONE**

Tipo	Iniezione elettronica (Marelli MIU G4)
Diffusore	diam. 38 mm (1.50 in)
Carburante	Benzina senza piombo max E10 (95 R.O.N.)

**TELAIO**

Tipo	Tubolare a doppia culla scomponibile in acciaio ad alto limite di snervamento
Angolo inclinazione sterzo	26,4°
Avancorsa (senza pilota o passeggero - ruote appoggiate al suolo - senza l'utilizzo del cavalletto laterale)	104.2 mm (4.10 in)

**SOSPENSIONI**

Anteriore	forcella telescopica idraulica diam. 40 mm (1.57 in)
Corsa	137 mm (5.39 in)

Posteriore (standard)	Forcellone oscillante pressofuso in lega leggera con 2 ammortizzatori regolabili nel precarico molla
Posteriore (race)	Forcellone oscillante pressofuso in lega leggera con 2 ammortizzatori regolabili in estensione, compressione e precarico molla
Corsa (standard)	98 mm (3.86 in)
Corsa (race)	75 mm (2.95 in)

## **FRENI**

Anteriore	disco flottante in acciaio inox diam. 320 mm (12.59 in) pinza a 4 pistoncini differenziati e contrapposti
Posteriore	disco in acciaio inox diam. 260 mm (10.24 in) pinza flottante a 2 pistoncini diam. 22 mm (0.87 in)

## **CERCHI RUOTE**

Tipo	A raggi con canale in lega per pneumatici con camera d'aria o in lega per pneumatici tubeless.
------	--

Anteriore	2.5"x18"
Posteriore	4.25" x 17"

### **PNEUMATICI**

Anteriore (misura)	100 / 90 - 18 56V
Anteriore (pressione di gonfiaggio)	2.5 bar (250 kPa) (36.26 PSI)
Anteriore (pressione di gonfiaggio con passeggero)	2.6 bar (260 kPa) (37.71 PSI)
Posteriore (misura)	150 / 70B - 17 69V
Posteriore (pressione di gonfiaggio)	2.5 bar (250 kPa) (36.26 PSI)
Posteriore (pressione di gonfiaggio con passeggero)	2.6 bar (260 kPa) (37.71 PSI)

### **CANDELE**

Standard	NGK IR MR8BI-8
Distanza elettrodi candele	0.8 mm (0.031 in)
Resistenza	5 KOhm

## **IMPIANTO ELETTRICO**

Batteria	12 V - 12 Ah
Generatore a magnete permanente	12V - 430W
Fusibili	(fanali alogeni) 10 - 7.5 - 15 - 5 (2) - 30 - 20 A  (fanali led) 10 - 7.5 - 15 - 5 (2) - 30 - 20 A
Luce anabbagliante / abbagliante	(alogeno 12 V - 55 W / 60 W H4) o (led)
Luce di posizione anteriore	(alogeno 12 V - 5 W) o (led)
Luci di posizione posteriore / stop	(alogeno 12 V - 5 / 21 W) o (led)
Luce indicatori di direzione	(alogeno 12 V - 10 W (RY 10 W lampada arancione)) o (led)

## **SPIE**

Cambio in folle	LED
Indicatori di direzione	LED
Riserva carburante	LED
Luce abbagliante	LED
Allarme generale	LED



Spia MI	LED
Spia ABS	LED
Spia MGCT	LED



# V7



**Cap. 06**  
**Manutenzione**  
**programmata**



## Tabella manutenzione programmata (06\_01)

Una adeguata manutenzione costituisce fattore determinante per una maggiore durata del veicolo in condizioni di funzionamento e rendimento ottimali.

A tale scopo sono stati predisposti una serie di controlli e di interventi di manutenzione a pagamento, raccolti nel quadro riepilogativo riportato nella pagina seguente. È buona norma che eventuali piccole anomalie di funzionamento siano subito segnalate ad un **Punto di Assistenza Autorizzato** senza attendere, per portarvi rimedio, l'esecuzione del prossimo tagliando.

È indispensabile effettuare i Tagliandi agli intervalli di tempo prescritti anche se non è stato raggiunto il chilometraggio previsto. La puntuale esecuzione dei tagliandi è necessaria per il corretto utilizzo della garanzia. Per tutte le altre informazioni riguardanti le modalità di applicazione della Garanzia e l'esecuzione della "Manutenzione Programmata" si rimanda alle "Condizioni di Garanzia".

### NOTA BENE

**ESEGUIRE LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE A INTERVALLI DIMEZZATI SE IL VEICOLO VIENE UTILIZZATO IN ZONE PIOVOSE, POLVEROSE, PERCORSI ACCIDENTATI, O IN CASO DI GUIDA SPORTIVA.**

I: CONTROLLARE E PULIRE, REGOLARE, LUBRIFICARE O SOSTITUIRE SE NECESSARIO

C: PULIRE

R: SOSTITUIRE

A: REGOLARE

L: LUBRIFICARE

(1): Sostituire in caso di trafilaggi

(2): Sostituire ogni 4 anni

(3): Controllare ogni mese

(4): Verificare ogni 5.000 Km (3,106 mi)

(5): Controllare e pulire, regolare o sostituire se necessario ogni 1.000 Km (621 mi)

(6): Sostituire al raggiungimento della prima opzione tra le due seguenti: 40.000 Km (24,855 mi) oppure 4 anni

(7): Ad ogni tagliando (escluso il primo) controllare all'interno della cassa filtro se c'è presenza di olio. In tal caso procedere alla pulizia

### TABELLA DI MANUTENZIONE PROGRAMMATA

<b>Km x 1.000 (mi x 1,000)</b>	<b>1,5 (0.9)</b>	<b>10 (6.2)</b>	<b>20 (12.4)</b>	<b>30 (18.6)</b>	<b>40 (24.9)</b>	<b>50 (31.1)</b>	<b>60 (37.3)</b>	<b>OGNI 12 MESI</b>	<b>OGNI 24 MESI</b>
Anello O-Ring coperchio filtro olio	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Anello O-Ring tappo carico olio cambio				I			I		
Anello O-Ring tappo carico olio motore	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Candele		R	R	R	R	R	R		
Cassa filtro (7)		C	C	C	C	C	C		
Cuscinetti di sterzo e gioco sterzo	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cuscinetti ruote - Ruote		I	I	I	I	I	I	I	I
Diagnosi con strumento	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dischi freno - Usura pastiglie (5)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro aria		R	R	R	R	R	R		
Filtro olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Funzionamento generale del veicolo	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gioco valvole	A	A	A	A	A	A	A		
Guarnizione coperchio testa	I	I	I	I	I	I	I		

<b>Km x 1.000 (mi x 1,000)</b>	<b>1,5 (0.9)</b>	<b>10 (6.2)</b>	<b>20 (12.4)</b>	<b>30 (18.6)</b>	<b>40 (24.9)</b>	<b>50 (31.1)</b>	<b>60 (37.3)</b>	<b>OGNI 12 MESI</b>	<b>OGNI 24 MESI</b>
Guarnizione in alluminio tappo scarico olio cambio				R			R		
Guarnizione in alluminio tappo scarico olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Guarnizione tappo scarico olio trasmissione				R			R		
Guarnizione vite fissaggio filtro olio motore	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Impianti frenanti	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Impianto luci	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Interruttori di sicurezza	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Liquido freni	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Olio cambio				R			R		
Olio forcella (6)					R				
Olio motore (4)	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olio trasmissione finale				R			R		
Orientamento luci		I	I	I	I	I	I		
Paraoli forcella (1)		I	I	I		I	I		
Pneumatici - pressione / usura (3)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Regolazione gioco frizione	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Rondella tappo di carico olio trasmissione				R			R		
Serraggio bulloneria	I	I	I	I	I	I	I		
Sospensioni ed assetto			I		I		I	I	I
Tamponi smorzatori viti fissaggio coperchio testa	I	I	I	I	I	I	I		

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0.9)	10 (6.2)	20 (12.4)	30 (18.6)	40 (24.9)	50 (31.1)	60 (37.3)	OGNI 12 MESI	OGNI 24 MESI
Tappo drenaggio cassa filtro	C	C	C	C	C	C	C	C	C
Tubazioni freni		I	I	I	I	I	I		
Tubi carburante (2)		I	I	I	I	I	I	I	I



### Prodotti Raccomandati (06\_02)

Piaggio Group raccomanda i prodotti del «Partner Ufficiale Castrol» per la manutenzione programmata dei propri veicoli.

Utilizzare prodotti lubrificanti e liquidi che rispondano alle specifiche equivalenti, o superiori a quelle prescritte. Queste stesse indicazioni sono valide anche per eventuali raddoppi.

### TABELLA PRODOTTI RACCOMANDATI

Prodotto	Descrizione	Caratteristiche
Olio motore 10W-60	Lubrificante con basi sintetiche per motori quattro tempi ad alte prestazioni.	SAE 10W 60; JASO MA, MA2; API SG
Lubrificante 75W-140 per cambi e trasmissioni	Lubrificante sintetico per cambi e trasmissioni	SAE 75W-140 - API GL5
Olio forcella 7,5W	Olio per forcella.	SAE 7,5W
Grasso al bisolfuro di molibdeno	Grasso al litio pomatoso, contenente bisolfuro di molibdeno.	Grasso di colore grigio nero
Vasellina	grasso neutro per poli batteria	-

<b>Prodotto</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Caratteristiche</b>
Fluido freni DOT 4	Fluido sintetico freni.	SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4



# V7



**Cap. 07**  
**Allestimenti**  
**speciali**

## Indice accessori

Per questo veicolo sono disponibili accessori e abbigliamento dedicato. Per maggiori informazioni consultare il proprio dealer o visitare il sito:

[www.motoguzzi.com](http://www.motoguzzi.com)

# INDICE ANALITICO

## A

ABS: 54  
Accessori: 146  
Allarmi: 28  
Ammortizzatori: 74  
Arresto motore: 54, 84  
Avviamento: 53, 78

## B

Batteria: 11, 107, 108  
Bloccasterzo: 50

## C

Cambio: 10, 77, 101  
Candela: 104  
Cavalletto: 87  
Clacson: 51  
Commutatore lampeggiatori:  
52

## D

Dati tecnici: 129  
Display: 23

## F

Filtro aria: 105  
Forcella: 75  
Freno: 75, 119  
Freno a disco: 119  
Frizione: 76  
Funzioni avanzate: 41  
Fusibili: 110

## G

GAS: 11  
Gruppo ottico: 117

## I

Identificazione: 64  
Indicatori di direzione: 117

## L

Lampade: 112  
Leva freno: 75  
Leva frizione: 76  
Liquido freni: 11, 105  
Livello olio coppia conica:  
100

## M

Manutenzione: 95, 139, 140  
Manutenzione programmata:  
139, 140

## N

Norme di sicurezza: 91

## O

Olio cambio: 10, 101  
Olio motore: 10, 96–98

## P

Pedale freno: 75  
Plancia: 18  
Pneumatici: 101  
Proiettore: 114

## S

Sella: 63  
Specchi: 118  
Specchi retrovisori: 118  
Spie: 9, 22

## T

Tabella manutenzione: 140  
Tasti: 32

## V

Verifica forcella anteriore: 75



#### IL VALORE DELL'ASSISTENZA

Grazie ai continui aggiornamenti e ai programmi di formazione tecnica sui prodotti Moto Guzzi, i meccanici della Rete Ufficiale **Moto Guzzi** conoscono a fondo questo veicolo e dispongono dell'attrezzatura specifica occorrente per una corretta esecuzione degli interventi di manutenzione e riparazione.

L'affidabilità del veicolo dipende anche dalle condizioni meccaniche dello stesso. Il controllo prima della guida, la regolare manutenzione e l'utilizzo esclusivo dei **ricambi originali Moto Guzzi** sono fattori essenziali!

Per avere informazioni sul **Concessionario e/o Centro Assistenza Ufficiale** più vicino, riferirsi al nostro sito web:

[www.motoguzzi.com](http://www.motoguzzi.com)

Solo se si richiedono ricambi originali Moto Guzzi si avrà un prodotto studiato e testato già durante la fase di progettazione del veicolo. I ricambi originali Moto Guzzi sono sistematicamente sottoposti a procedure di controllo della qualità, per garantirne la piena affidabilità e durata nel tempo.

Le descrizioni ed illustrazioni nella presente pubblicazione sono fornite ai fini descrittivi e non possono essere ritenute vincolanti.

Piaggio & C. S.p.A. si riserva il diritto, ferme restando le caratteristiche essenziali del tipo di prodotto qui descritto ed illustrato, di apportare in qualunque momento, senza impegnarsi ad aggiornare tempestivamente questa pubblicazione, le eventuali modifiche di organi, particolari o forniture di accessori, che essa ritenga opportuni per scopo di miglioramento o per qualsiasi altra esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

Non tutte le versioni riportate nella presente pubblicazione sono disponibili in ogni Paese. La disponibilità delle singole versioni deve essere verificata con la rete ufficiale di vendita Moto Guzzi.

Il marchio Moto Guzzi è di proprietà di Piaggio & C. S.p.A.

© Copyright 2021 - Piaggio & C. S.p.A. Tutti i diritti sono riservati. Vietata la riproduzione anche parziale.

Piaggio & C. S.p.A. Viale Rinaldo Piaggio, 25 - 56025 PONTEDERA (PI), Italia

[www.piaggio.com](http://www.piaggio.com)